

UNIVERSIDAD DE MEXICO

★ **ORGANO DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO** ★

VOLUMEN I

MEXICO, SEPTIEMBRE DE 1947

NUMERO 12

UNA VITAL Y NACIENTE COOPERACION

Son de varios órdenes —todos ellos eslabonados con un halagüeño mejoramiento del cuadro general de la educación mexicana— los beneficios que se derivan de la reciente junta celebrada entre el doctor Salvador Zubirán, Rector de la Universidad Nacional Autónoma, y los jefes y profesores de Segunda Enseñanza que, a través de la Secretaría de Educación Pública, encauzan la aptitud escolar de los adolescentes.

El dirigente de nuestra Casa de Estudios hizo notar el "dispendio de juventud" que implica el hecho de que, hasta antes de ahora, la Universidad acogiese en su seno a una excesiva población de alumnos que no reunían las características adecuadas de selección vocacional, física, intelectual y económica. Ello originaba aglomeraciones en las aulas que resultaban perjudiciales al aprovechamiento de los aptos, un contingente abrumador de fracasados y una merma de energías restadas a otras ramas del vivir nacional en que estos últimos podrían desenvolverse con éxito y de un modo acorde con sus habilidades propias, muy valiosas quizá, pero apartadas del ejercicio académico. El Rector Zubirán, asistido de la viril franqueza que norma su actuación, calificó ese cúmulo de circunstancias negativas como un "fraude a la juventud".

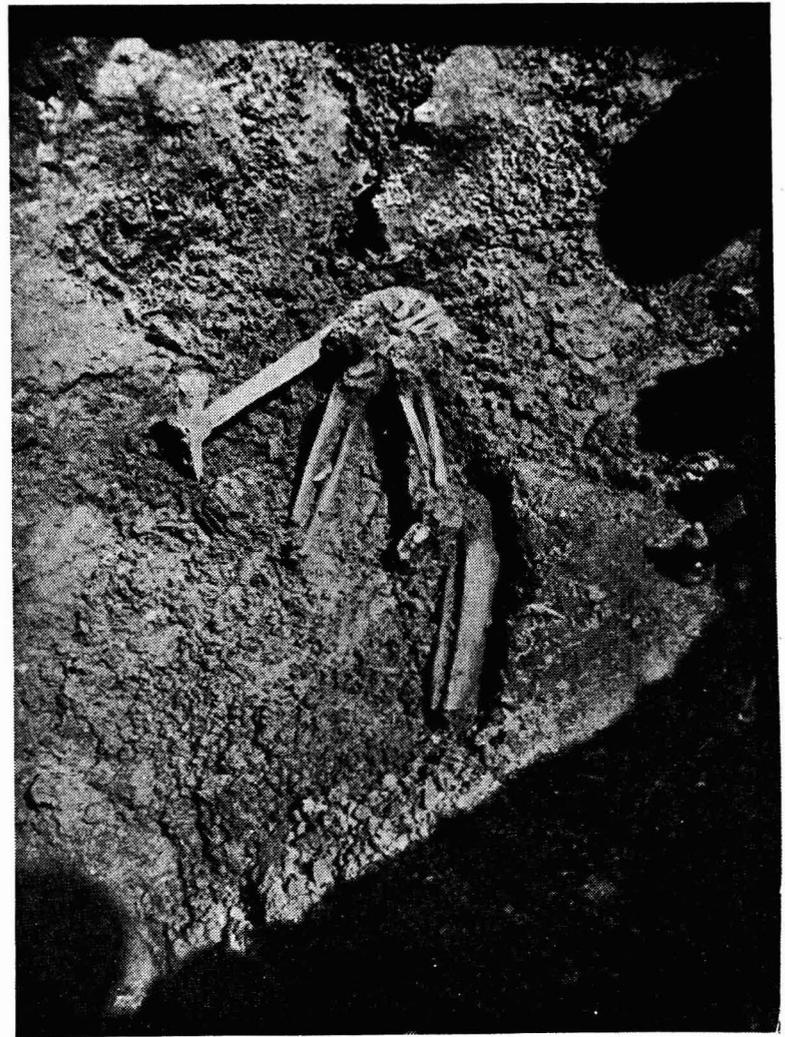
El calificativo es rudo; pero ni el Rector evadió la gravedad de la situación ni ha permanecido cruzado de brazos ante la evidencia. En efecto, gracias a su empeño ya el caso había entrado en vías de solución a principios del presente año lectivo, cuando, merced a la implantación de un bien meditado reglamento de "exámenes de selección" que antes de aplicarse dió pie a un efímero malestar, se logró dejar fuera de la Universidad a cuantos aspirantes no llenaban el mínimo de aptitudes que garantizasen el desarrollo de una carrera profesional tan rigurosa y eficaz como lo exige el buen servicio de la sociedad. Fué así como la población escolar descendió de 23,000 alumnos a 20,000.

En el caso concreto de la junta a que aludimos, se trató de un cambio preliminar de impresiones respecto a las medidas apropiadas que deben adoptarse para, de común acuerdo la Universidad y la Secretaría de Educación, vigilar desde las aulas de la enseñanza secundaria el surgimiento y desarrollo —en los alumnos— de la legítima vocación profesional que traiga a nuestras aulas elementos bien capacitados, en quienes se sienta latir el recto deseo de aprender y sobresalir en la especialidad de enseñanza superior que escojan por propio arbitrio. La trascendental reunión planeó las generalidades previas conforme a las cuales ha de normarse, de manera perfectamente definida, una tarea que tantas ventajas reportará a la vida cultural de México y a la flor de su juventud.

Imposible sería cerrar la presente nota sin destacar, con el relieve que el suceso amerita, la significación insólita de este acercamiento —inspirado en las más diáfanas preocupaciones por el porvenir de la Patria— entre las autoridades educativas y el máximo centro universitario de la República. Se clausura con este intento —y con su posterior ejecución— una larga etapa alternada de turbias rivalidades que nunca tuvieron justificación y sólo retardaron la imprescindible armonía que debe existir entre todos los organismos que promueven el mejor destino de México.

EL HOMBRE FOSIL DE TEPEXPAN

COLABORACION DEL INSTITUTO DE GEOLOGIA



Los huesos de los dos brazos y de una pierna indican la posición fuertemente flexionada en que yacía el esqueleto. El cráneo estaba "boca-abajo" inmediatamente adelante de las falanges, junto al cabo del martillo, en continuidad anatómica con el resto de la osamenta. (Fot. A. R. V. A.)

El Instituto de Geología emprendió desde fines de 1944 el estudio de la parte superior del Plistoceno en la cuenca de México. Uno de los objetivos era determinar con precisión la época en que existieron los grandes elefantes cuyos restos fósiles se habían venido encontrando de una manera casual en excavaciones hechas en diversos lugares de la Cuenca y especialmente en Tepexpan, Estado de México.

El doctor Helmut de Terra, del Fondo Viking de Nueva York, llevó a cabo durante 1945-1946, bajo el patrocinio de la Institución Carne-

gie de Washington y del Instituto Nacional de Antropología e Historia y con la cooperación activa del Instituto de Geología, una investigación amplia sobre los rastros de culturas pre-cerámicas que pudieran encontrarse en la Cuenca de México. Los primeros resultados del doctor de Terra han aparecido en el tomo VIII, Núms. 1-3, de la *Revista Mexicana de Estudios Antropológicos*. De éstos se desprende la importancia de la zona de Tepexpan, muy especialmente por la posibilidad de encontrar esqueletos de elefantes que, por sus condiciones, indicasen encontrarse en el lugar pre-

UNIVERSIDAD DE MEXICO

Organo oficial de la Universidad Nacional Autónoma de México

Rector:

Dr. Salvador Zubirán

Secretario General:

Lic. Francisco González Castro

DIRECTOR:

Lic. Francisco González Castro

JEFE DE REDACCION:

Antonio Acevedo Escobedo

JEFE DE PUBLICIDAD:

Germán Pardo García

ADMINISTRADOR:

Salvador Domínguez Assiayn

REDACTORES:

Rafael Heliodoro Valle, Elvira Vargas, Salvador Pineda, Salvador Domínguez Assiayn.

COLABORADORES:

Ermilo Abreu Gómez, Manuel Alcalá, Antonio Armendáriz, Arturo Arnáiz y Freg, Salvador Azuela, Fernando Benítez, Octavio N. Bustamante, Alfredo Cardona Peña, Antonio Castro Leal, Benito Coquet, Ali Chumacero, Francisco Díaz de León, Virgilio Domínguez, Isidro Fabela, Justino Fernández, Gabriel Fernández Ledesma, Rafael García Granados, Alejandro Gómez Arias, Antonio Gómez Robledo, Federico Gómez de Orozco, Francisco González Guerrero, J. M. González de Mendoza, Carlos Graef Fernández, Andrés Henestrosa, Efraín Huerta, J. Joaquín Izquierdo, Guillermo Jiménez, Julio Jiménez Rueda, Miguel N. Lira, Clemente López Trujillo, Roberto Llamas, Vicente Magdaleno, José Luis Martínez, Pablo Martínez del Río, Francisco de la Maza, Gabriel Méndez Planarte, Lucio Mendieta y Núñez, Vicente T. Mendoza, Francisco Monterde, Edmundo O'Gorman, Francisco Orozco Muñoz, Raúl Ortiz Avila, Héctor Pérez Martínez, Julio Prieto, Samuel Ramos, Víctor Rico, Guillermo Héctor Rodríguez, Francisco Rojas González, Isaac Rojas Rosillo, Manuel Romero de Terreros, Rafael Sánchez de Ocaña, José Silva, Luis Spota, Juan Manuel Terán, Julio Torri, Mario A. Torroella, Salvador Toscano, Manuel Toussaint, José Vasconcelos, Agustín Yáñez, Jesús Zavala, Leopoldo Zea.

UNIVERSIDAD DE MÉXICO
aparece mensualmente.

Oficinas: Secretaría General de la Universidad Nacional de México.
Justo Sierra, 16. México, D. F.

Precio del ejemplar . . . \$ 0.20
Subscripción anual . . . „ 2.00

ciso donde murió el animal. Esta última consideración es importante porque habiendo sido estos proboscídeos de dimensiones colosales, fácilmente llamarían la atención de los pobladores, quienes, bien se puede imaginar, tratarían de aprovechar la carne, cuero, etc., y como para ello necesitarían hacer uso de algunos implementos, cabría la esperanza de encontrar éstos entre los huesos o en sus inmediaciones. En cambio, en donde el material óseo muestra señales de haber sido transportado a alguna distancia por el agua, o por agentes extraños al hombre, su asociación con artefactos sería de lo más accidental.

Efectivamente, aparte de la pieza de obsidiana de que se dió cuenta en la revista *Universidad de México* en su número inicial, fueron encontrados entre la osamenta de un segundo elefante, localizado sobre la misma zanja que el primero, pero cerca de un kilómetro hacia el poniente, varios huesos que han sido identificados como partes del aparato hioideo, los cuales parecen haber sido utilizados por el hombre como implementos.

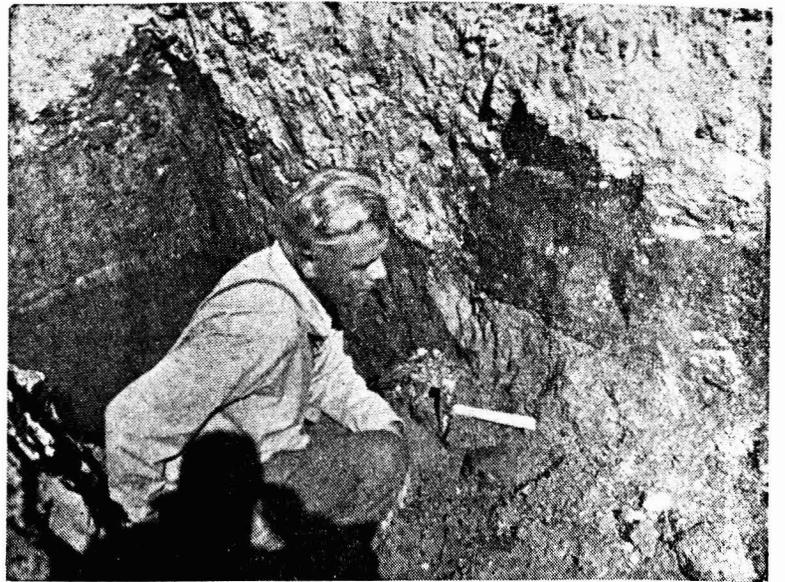
Los trabajos desarrollados por el Instituto de Geología demostraron que



Los geofísicos ingenieros Alfonso de la O Carreño, Antonio García Rojas, Guillermo Hernández Moedano y Jorge Islas Leal se enteran de los detalles del sistema usado por el doctor Hans Lundberg (extremo derecha), mientras que el doctor Helmut de Terra (segundo de la izquierda) los observa. (Fot. A. R. V. A.)

las condiciones locales del suelo en la época de los elefantes ocasionaron que se sumieran, y que murieran atrapados por el fango, sugiriéndose aun la posibilidad de que el hombre, desprovisto de proyectiles efectivos, haya impulsado a esos animales a su destrucción en los pantanos de aquella época, valiéndose de algún ardid, por ejemplo, prendiendo fuego al pasto seco cuando las condiciones del viento fuesen propicias.

De Terra logró interesar al Fondo Viking en que se continuaran trabajos de investigación en Tepexpan, incluyendo la novedad de aplicaciones de prospección eléctrica, por cuyo medio posiblemente se pudieran localizar esqueletos de elefante en vista de su gran volumen y de su proximidad a la superficie. El Fondo Viking consiguió que el experto en esta clase de trabajos, doctor Hans Lundberg, aprovechando su estancia en el país, hiciera un reconocimiento eléctrico de



El doctor de Terra junto al cráneo del llamado Hombre de Tepexpan, minutos después de su identificación como humano. El cráneo se volteó para que mostrara sus facciones, pero aparte de eso se encuentra in situ. La raya arriba del martillo señala el contacto entre la formación Becerra (en fase lacustre) que contenía el esqueleto, y la zona encalichada (cuya parte superior apenas se distingue) que forma una especie de "sello", lo cual facilita atestiguar que no se trata de un entierro posterior a la formación del caliche. (Fot. A. R. V. A.)

una porción del área interesante, usando un sistema rápido llamado de "Electrodos Lineales", que consistió en extender dos cables sin aislar sobre el terreno, aterrándolos con pijas de acero de 20 en 20 metros. Los cables tenían aproximadamente 300 metros cada uno y se colocaron en posición paralela de oriente a poniente, separados entre sí unos 450 metros. Otro cable aislado comunicaba a los electrodos una corriente alterna originada por un pequeño interruptor actuado por baterías de automóvil. Una vez establecido el circuito, el observador, provisto de un amplificador portátil al cual estaba acoplado un audífono, y valiéndose de dos bastones con punta metálica, intercomunicados por alambre, uno de los cuales lo manejaba otro operario, iba señalando puntos de igual potencial eléctrico de un lado al otro del terreno en observación. Como los electrodos estaban dispuestos de oriente a poniente las líneas equipotenciales deberían correr en esta misma dirección si el medio eléctrico fuera homogéneo, pero como el suelo presenta muchas irregu-

laridades en su capacidad conductora, las líneas equipotenciales resultaron más o menos sinuosas, y en un determinado lugar estas sinuosidades adquirieron un carácter tan extremado, que Lundberg interpretó tal fenómeno como indicando posiblemente la existencia de un cuerpo extraño. Entonces de Terra ordenó la excavación de tres pozos sobre estas anomalías eléctricas y en el de enmedio se descubrió un esqueleto humano cuyos huesos fosilizados estaban unos 30 cms. dentro de la formación Becerra, y afortunadamente bien sellados por la capa de caliche que se ha interpretado como un fenómeno de suelo producido durante las grandes sequías de los principios del Holoceno. En los alrededores inmediatos la capa de caliche ha sido destruída por los fenómenos de suelo que han privado en estos últimos milenios. El doctor Lundberg no ha hecho declaraciones formales sobre su interpretación de las anomalías eléctricas, pero en general se cree que las mismas no pueden tener ninguna relación con el esqueleto. Por lo que se sabe de la distribu-

S U M A R I O

<i>Una vital y naciente cooperación</i>	Pág. 1
<i>El Hombre de Tepexpan.</i> —Colaboración del INSTITUTO DE GEOLOGÍA	1
<i>Diálogo con Julio Jiménez Rueda.</i> —RAFAEL HELIODORO VALLE	5
<i>Hechos, letras, personas.</i> —A. A. E.	8
<i>Actualidad universitaria</i>	9
<i>Por el mundo de los libros.</i> —Notas de Salvador Domínguez Assiayn y Félix Gil Mariscal	13
<i>El Concurso de Artes Plásticas "La Epopeya de los Niños Héroes".</i> —CARLOS ALVARADO LANG	15
<i>Miguel de Cervantes Saavedra.</i> —JULIO JIMÉNEZ RUEDA	20
<i>Lectura de Cervantes.</i> —ALFREDO CARDONA PEÑA	20
<i>Panorama cultural.</i> —SALVADOR DOMÍNGUEZ ASSIAYN	23
<i>Palabras a los médicos.</i> —DR. SALVADOR GONZÁLEZ HERREJÓN	26
<i>Noticias de la Dirección General de Difusión Cultural</i>	27
<i>La Hemeroteca Nacional.</i> —RAFAEL CARRASCO PUENTE	29

Información universitaria.

ción de la capa de caliche parece posible que tales anomalías, o parte de ellas, se deban a la presencia de esta capa, aunque como evidentemente este método refleja las condiciones eléctricas del suelo desde la superficie hasta profundidades variables, la explicación del caliche se toma con reserva.

Inmediatamente después de haber sido identificada la osamenta como humana fué llamado el director del Instituto Nacional de Antropología e Historia, así como el del Museo Nacional, quienes comisionaron para que se hiciera cargo de la exhumación al antropólogo Javier Romero, llevándose ésta a cabo los días 22 y 23 de febrero de 1947, con la intervención manual exclusiva de Romero, de Terra y Arellano. La osamenta recuperada consiste de la cabeza casi completa, de las extremidades representadas por todos los huesos grandes, más o menos fragmentados, excepto el radio derecho, que se encontró completo, y de 37 huesos de mano, aparte de muchos otros fragmentos. La posición de la cabeza era boca-abajo y en aparente continuidad anatómica con los demás huesos. Los brazos y las piernas se hallaban fuertemente contraídos, semejando la posición llamada "útero-fetal"; en cambio la espina dorsal, que de acuerdo con la posición que guardaba el esqueleto debería haber quedado para arriba, solamente estaba representada por el atlas y otras tres vértebras cervicales que se encontraron adheridas al cráneo cuando se limpió éste en el laboratorio de Antropología del Museo Nacional, labor que efectuaron Romero y sus ayudantes Felipe Montemayor y Johanna Faulhaber.

Muchas son las conjeturas que se pueden hacer sobre cómo llegó este antiguo mexicano a quedar en ese lugar; sin embargo, la forma encorvada en que se encontró el esqueleto proporciona un dato valioso que se presta cuando menos a dos interpretaciones. Una es que el hombre haya asumido esa postura como reacción a intensos dolores en el abdomen, causados por una herida o por cualesquiera otra razón, y que así haya perecido. Como sabemos que los sedimentos que arropaban el cadáver son de origen lacustre, debemos pensar que poco después del incidente subió el nivel del lago lo suficiente para proporcionar los sedimentos que nos preservarían estos despojos, ya tan famosos como ignoto fuera quien los llevó en vida. La ausencia del espinazo presenta algunas dificultades, pero posiblemente se explique presumiendo que el hombre cayó en un lugar pantanoso donde se sumergió la mayor parte de su cuerpo, quedando solamente la región de la espina dorsal al descubierto, facilitando su destrucción; la colocación de la osamenta encontrada parece excluir la intervención de animales necrófagos.

La segunda explicación, de gran trascendencia, la propuso el profesor Romero, sugiriendo que la postura encorvada pudiera atribuirse a que la práctica de entierro, conocida entre los especialistas con el nombre de "útero-fetal", característica de todos los periodos arqueológicos hasta hoy reconocidos en México, ya era usada en tiempos del Hombre de Tepexpan. Si efectivamente la postura en que fué hallado el esqueleto se debe a la práctica del rito funerario, cabe pensar que esto pudo haber sido efectuado "a la marinera", enviando el cadáver a las aguas del lago, en cuyos fondos cenagosos se hundió, pero no lo suficiente para preservar todo el esqueleto; si, por el contrario, se insiste en que fué cavado el suelo para depositar dichos restos humanos, debemos presumir, primero, que en esa época se hallaban las aguas del lago en receso y que ese lugar estaba enteramente seco, y segundo, que posteriormente hubo un periodo de erosión durante el cual se puso a descubierto la espina dorsal que se destruyó, pero tal erosión fué seguida por otro pe-



El cráneo del Hombre de Tepexpan, después de haberse limpiado en el gabinete de Antropología del Museo Nacional, por el profesor Javier Romero y sus colaboradores Felipe Montemayor y Johanna Faulhaber. (Fot. de Terra.)

riodo alto del lago que proporcionó los sedimentos que cubrían el resto del esqueleto al tiempo de su hallazgo. El periodo requerido para semejante proceso de erosión y sedimentación bien pudo ser del orden de dos o tres milenios, los que habría que agregar a la edad del caliche.

Este esqueleto ha sido objeto de una atención muy esmerada. El dictamen del profesor Romero, en el sentido de que se trataba de un individuo de sexo masculino, de edad adulto medio, fué confirmado por los distinguidos antropólogos doctores F. Weidenreich y T. Dale Stewart,

Instrumentos Oftalmológicos

**BAUSCH
&
LOMB**

Sillón Hidráulico de Luxe
Oftalmoscopio Binocular
Lámpara de Hendidura Posar
Perímetro de Tere-rand
Refractómetro de Green
Lámpara de Hendidura Universal
Medidor de Agudeza Visual
Keratómetro
Lámpara Orto-lite
Caja de Prueba Ortagón
Instrumentos para Diagnóstico



MADERO. 34
MEXICO, D. F.

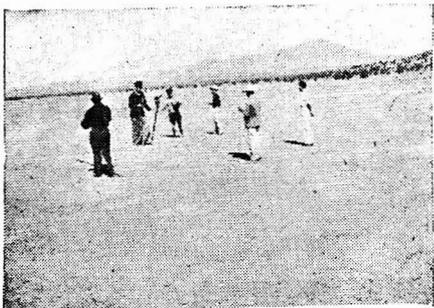
DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

CALPINI



El profesor Javier Romero limpia alrededor de los huesos sin moverlos, para poder apreciar sus posiciones relativas. (Fot. de Terra.)

quienes también examinaron el esqueleto, llegando a la conclusión esencialmente unánime de que se trata de un hombre moderno. El doctor Weidenreich, especialmente; recaló el alto grado de fosilización que han adquirido los huesos, pero tanto él como Stewart hacen ver que puesto que el hombre moderno apareció en Europa y Asia bien antes de terminarse el Plioceno, no hay por qué insistir en



El doctor Lundberg y sus compañeros localizan puntos equipotenciales que simultáneamente son localizados por el topógrafo, ingeniero Marciano Moreno. (Fot. A. R. V. A.)

que, para darle fe de gran antigüedad a un esqueleto, necesariamente tiene que presentar características anatómicas "primitivas"; insisten además estos especialistas en que el peso de la prueba sobre la edad del Hombre de Tepexpan deben cargarla los geólogos.

Los adelantos de la geocronología en las últimas décadas han permitido establecer la edad de hallazgos antropológicos, en Europa principalmente, con gran precisión. Sin pretender que en América se haya llegado a una situación tan satisfactoria, hay ciertos fenómenos asociados a grandes acontecimientos climáticos que se han reflejado en el desarrollo de suelos característicos, a través de vastas extensiones geográficas. Estos fenómenos de suelo a su vez se han correlacionado en varias partes de la América del Norte por un lado y en América del Sur por otro, con las glaciaciones, con datos paleontológicos y antropológicos, demostrando una consistencia tal, que nos permiten confiar en que la formación Becerra realmente representa las postrimerías del Plioceno, y como tal período se considera que terminó alrededor de 8,000 años atrás, esta es la edad mínima que se le puede asignar al Hombre de Tepexpan. La posibilidad de un "entierro intrusivo" postcaliche queda eliminada, por haberse encontrado intacto el caliche sobre el esqueleto.

SE SOLICITAN INFORMES SOBRE UNA OBRA DE DON JUSTO SIERRA



El Comité Universitario que prepara la edición de las Obras completas del Maestro don Justo Sierra con motivo del Centenario del ilustre fundador de la Universidad Nacional, solicita informes acerca de la novela *El Ángel del Porvenir*, publicada en forma inconclusa por la revista literaria *El Renacimiento en folletín separado*.

Asimismo se agradecerá la comunicación de piezas epistolares, poesías, artículos y toda otra obra inédita que concurra a hacer efectivo el propósito de realizar la publicación de las obras completas del Maestro Sierra.

Las respuestas a esta excitativa deben dirigirse al licenciado Agustín Yáñez, Coordinador de Humanidades, Justo Sierra N° 16, México, D. F.

La esencia de México en un volumen!

RECONOCIDOS especialistas fueron seleccionados para que trazaran, a través de sendos estudios, un cuadro completo del desenvolvimiento humano, sociológico, artístico y científico de México. El examen de cada una de las ramas a ellos encomendadas fué hecho con el criterio más moderno y con pleno rigor histórico y crítico; pero pese a la norma ponderada que presidió la elaboración de tales estudios, resulta confortante repasar el conjunto de innegables progresos del espíritu que nuestro país ha realizado a lo largo de su historia. Nadie que se precie de hombre culto podrá prescindir del incomparable repertorio de información sobre todos los aspectos de nuestro vivir antiguo y presente, que se titula

MEXICO Y LA CULTURA

ESTE ES EL SUMARIO:

- Síntesis de la historia del pueblo mexicano*, por el DR. SILVIO ZAVALA.
 - Contribución de las culturas indígenas de México a la cultura mundial*, por el DR. ALFONSO CASO.
 - El Arte antiguo*, por SALVADOR TOSCANO.
 - El Arte de la Nueva España*, por MANUEL TOUSSAINT.
 - Arte moderno y contemporáneo*, por JUSTINO FERNÁNDEZ.
 - Arte popular en México*, por MANUEL TOUSSAINT.
 - Las Letras patrias (De los orígenes al fin de la Colonia)*, por ALFONSO REYES.
 - Las Letras patrias (De la época de Independencia a nuestros días)*, por JOSÉ LUIS MARTÍNEZ.
 - La Música*, por CARLOS CHÁVEZ.
 - La Filosofía*, por el DR. SAMUEL RAMOS.
 - La Educación*, por el DR. FRANCISCO LARROYO.
 - La Química*, por el DR. FERNANDO OROZCO D.
 - La Biología*, por el DR. ISAAC OCHOTERENA.
 - México en la cultura médica*, por el DR. IGNACIO CHÁVEZ.
 - Biología médica*, por el DR. IGNACIO GONZÁLEZ GUZMÁN.
 - El Derecho Constitucional*, por el LIC. ANTONIO MARTÍNEZ BÁEZ.
 - Las relaciones exteriores de México y el Derecho Internacional*, por el LIC. GENARO FERNÁNDEZ MAC GREGOR.
 - El Derecho Agrario*, por el LIC. GABINO FRAGA JR.
 - El Derecho del Trabajo*, por el LIC. MARIO DE LA CUEVA.
 - Aspectos del Derecho Privado*, por el LIC. MANUEL GUAL VIDAL.
 - Evolución del Derecho Penal*, por el LIC. FRANCISCO GONZÁLEZ DE LA VEGA.
 - Bases materiales del progreso de México*, por el ING. ALBERTO BAROCIO.
- Un volumen de 1,000 páginas, con ilustraciones, empastado, provisto de un Índice de Nombres que facilita la consulta

\$ 35.00

EDICIONES DE LA SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA

Diríjanse los pedidos así: Departamento de Prensa y Relaciones de la Secretaría de Educación Pública, Av. Argentina N° 28, México, D. F.

DIÁLOGO CON JULIO JIMENEZ RUEDA

ENTREVISTA DE RAFAEL HELIODORO VALLE

—No creo que el *Quijote* cuente tantos lectores, como escritores hablan de él, no sólo en América sino también en España. Aunque es un libro humano, escrito en un lenguaje comprensible para la generalidad de la gente culta que habla en español, no todo el mundo puede saborear la profundidad del pensamiento que informa, el ingenio de que hace gala el autor y el encanto de su estilo.

—Francisco A. de Icaza es el crítico hispanoamericano con mayor autoridad en materia cervantina. Sus obras *Las Novelas Ejemplares: sus críticos, sus modelos literarios, De cómo y por qué "La Tía Fingida" no es de Cervantes, Supercherías y errores cervantinos* y *El Quijote en tres siglos* son fundamentales para la comprensión de la obra de Cervantes. A una gran erudición en la materia, Icaza une un sentido de interpretación moderna que hace de él uno de los más ilustres exégetas de los libros del ilustre manco.

—El último capítulo del *Quijote* es el pasaje que más me ha conmovido al estudiar la obra cervantina. Toda la grandeza del libro está concentrada en la escena del tránsito del ilustre caballero. Los ojos se empapan en llanto al ver que el héroe se desvanece entre ellos, dejando en el alma una melancolía y un dolor que sólo se siente ante la muerte de los seres queridos.

Jiménez Rueda habla así en uno de esos paréntesis de la amistad en que se debe seguir la trayectoria de un elevado tema. Y como estamos celebrando uno de los centenarios de Cervantes, nuestra conversación se ha ido deslizando por los múltiples senderos que se abren hacia el horizonte infinito de uno de los libros que más amamos.

—Otros escritores del Siglo de Oro fueron tan grandes, por su estilo, por su ingenio, por tantas razones, como Cervantes, y, sin embargo... Ahí tenemos a Quevedo, a Lope, y vaya que Lope no dejó pasar un día sin escribir.

—Quevedo era un gran prosista, Lope un gran poeta, el mismo Calderón —dice Jiménez Rueda—; pero ninguno de ellos escribió el *Quijote*. Por otra parte, Cervantes y el *Quijote* siempre nos invitan a recordarlos; es que hay cuatro fechas que no es posible hacer a un lado: el nacimiento de Cervantes, la muerte de Cervantes, la aparición del *Quijote*, el *Quijote* apócrifo...

—De modo que el *Quijote* debe tener más lectores de los que hacen suponer, por su número, los críticos y los comentaristas...

—Desgraciadamente no es así. No son tantos los lectores del *Quijote*. No todos lo comprenden.

—Por fortuna tiene muchos ángulos de difícil acceso. ¡Y es mejor que sea hermético para muchos!

—Es un libro clásico. Y para acercarse a los clásicos es menester cierta cultura literaria, que no todo el mundo alfabeto posee, ni siquiera algunos de los que presumen de escritores. Con el *Quijote* sucede lo que con muchas de las obras fundamentales del ingenio humano: se habla de ella antes de oídas que por pleno conocimiento de causa. De ahí la cantidad de despropósitos que en los homenajes que, con motivo del centenario que acabamos de presenciar, se han vertido acerca de un autor y de una obra insuficientemente comprendidos.

—¿Y cuál es su experiencia como catedrático frente al interés de los alumnos de Literatura cuando usted



Julio Jiménez Rueda

les habla de Cervantes, y especialmente del *Quijote*?

—Entre los estudiantes de escuelas secundarias interesan las andanzas del caballero ilustre y de su escudero, más por la comicidad derivada de los fracasos de los personajes, que por el sentido profundo que la obra describe. Es decir, es la misma actitud de todo lector no avezado al trato de los grandes autores.

—¿Y entre los de la Preparatoria?

—Entre ellos la lectura del genial autor despierta un idealismo generoso que se manifiesta en los discursos que el joven comienza a pronunciar en sus primeras salidas por el campo de la oratoria. Hay que confesar, sin embargo, que cuesta trabajo a los jóvenes de hoy adentrarse en la lectura

del libro. Se cansan al leer las primeras páginas y sólo estimulándoles con la promesa de aumentar o disminuir sus promedios en las pruebas de examen se logra su lectura superficial de la obra.

—¿A qué atribuye usted este mal síntoma?

—Nuestra juventud, acostumbrada al cinematógrafo y a los cuadernillos de historietas...

—Los "pepines", los "paquines"...

—Ella sólo comprende lo que se le presenta por medio de imágenes plásticas, lo cual es una vuelta, en suma, a la edad de las cavernas.

—Ahora se está hablando mucho de la importancia de la educación audiovisual, y quizá podría abrirse la apetencia de los preparatorianos mostrándoles así algunas escenas del *Quijote*. Si así fuera ¿cuál escena cree usted que es la más conmovedora en ese libro?

—Es el último capítulo. ¿No es algo conmovedor el saber que cuando el caballero andante recobra la razón es para morir? ¿No hay en ello el presentimiento de la muerte de su propio autor? ¿No es la confesión del triunfo de la sinrazón, sobre la razón más valedera fundada en la locura?... "Dadme albricias, buenos se-

—"El retablo de Maese Pedro" interpretado por Berta Singerman, una noche en Lima, cobró ante mí un relieve extraordinario, a pesar de que me parece que es bien difícil dramatizar a Don Quijote. ¿Ha escuchado usted a don Blas Roche, el hombre que se sabe de memoria capítulos del libro, según se dice por ahí?...

—No he tenido ese gusto; pero me agradaría escucharle la novela "El curioso impertinente" que Cervantes intercala en la primera parte del *Quijote*.

—¿Y cree usted que Ruiz de Alarcón, a propósito de esa novela, se inspiró en ella para escribir *El semejante a sí mismo*?

—En esa comedia de nuestro gran don Juan, escrita entre 1606 y 1609 y representada tal vez en 1614, se cita a Sancho y a su rocín y hay un soneto a la amistad que recuerda el de Cardenio.

—¿Y qué han podido averiguar los eruditos en relación con el encuentro personal que en una fiesta tuvo Cervantes con Ruiz de Alarcón?

—Don Luis Fernández Guerra, en su biografía novelada de Ruiz de Alarcón, supone que Cervantes fué secretario de la fiesta de San Juan de Alfaraque en Sevilla en 1606, y en la que participó don Juan; y supone también que escribió la "Carta a don Diego Astudillo" en la que describe el certamen burlesco que hubo allí. Concluye diciendo que la amistad de don Juan y don Miguel se inició a orillas del Guadalquivir y supone una serie de paseos por los lugares famosos de Sevilla, en los que el experimentado Cervantes y el mozo Alarcón cambiarían impresiones sobre acontecimientos de la época y sobre temas literarios.

—¿Y está ello documentado?

—Esto no pasa de ser una de las mil fantasías a que don Luis recurrió para dar interés a su obra. Lo cierto es que Cervantes estuvo en Sevilla en 1589 rindiendo las cuentas de su malaventurado empleo como proveedor de la Armada Invencible y recaudador de contribuciones, y se hospedó en casa de Tomás Gutiérrez, un cómico ambulante retirado. En 1590 reapareció en dicha ciudad.

—¿Sería conveniente, entonces, precisar qué hacía Alarcón en aquel año!

—Muy fácil decirlo: Alarcón aún no ingresaba a la Universidad de México, pues tendría diez años de edad. En 1606 don Juan concurría a la fiesta de San Juan de Alfaraque, mientras don Miguel residía en Valladolid, y había sufrido meses antes el bochorno de ser encarcelado con motivo de la muerte de Gaspar de Ezpeleta, a las puertas de su casa. Es probable que pasó con la Corte a Madrid.

—¿Y por qué?

—Porque en 1608, año en que Alarcón regresó a México, estaba en la villa.

—¿Pudieron conocerse en Madrid?

—Y también en 1614; pero, desgraciadamente, don Miguel era ya viejo y estaba muy achacoso, muy enfermo. Casi al pie del estribo, ya no frecuentaba los círculos literarios, como tampoco los frecuentaba don Juan, porque don Juan era mozo e iba a la Corte en busca de algún empleo. La verdad es que no se conocieron personalmente. Ahora bien, las ideas de ambos se aproximan mucho. Ambos eran humanistas y tenían el mismo concepto del honor, la amistad, el bien. En una palabra, eran espíritus afines. Ambos discrepaban de las ideas de Lope y de los dramaturgos contemporáneos; eran clásicos en la más amplia acepción de la palabra y habían caído dentro de la órbita humanista del Renacimiento, más bien que dentro de la contrarreformista del barroco del 700.

—Me parece que Lope, a juzgar por las investigaciones de Guillermo Lohman en el Perú, fué más conocido que Cervantes en América, en lo que se refiere a la dramaturgia.

—Hay muchas razones para ello.

—¿Y no hay esperanza de que se encuentre algo sobre lo cervantino y lo quijotesco en el Archivo General de la Nación?

—Tal vez revisando lo que se refiere a las flotas y acaso entre los papeles de la Inquisición.

—Hasta hoy no se sabe que hayan sido prohibidos Lope y Ruiz de Alarcón, por ejemplo.

—Pero puede muy bien haber sucedido que algún director de teatro muy escrupuloso, algún lector fácilmente espantable...

—Quizá algún débil mental...

—De Lope hubo sonetos que fueron aquí denunciados como herejías.

—He visto en un "Índice", publicado en Madrid, el nombre de Lope tachado por la Inquisición en alguno de los libros en que uno de sus admi-

radores le elogió, llamándole ¡nada menos! "el poeta más grande de la tierra y del cielo"...

—Recuerde usted las aventuras del soneto "No me mueve, mi Dios, para quererte", que según el dictamen de los calificadores, fué denunciado como quietista en el siglo XVIII, aunque el soneto es del XVII.

—¿Y opina usted, como Alberto María Carreño, que dicho soneto era de fray Miguel de Guevara?

—Es muy posible. Los argumentos que Carreño da, son convincentes.

—Mucho antes de que fuera escrito ese soneto ya los heterodoxos habían iniciado su labor de zapa en América.

—Aquí tiene usted el libro recientemente publicado por el doctor José Almoína en Santo Domingo y en el que demuestra cómo Erasmo empezó a difundirse en México a través de fray Juan de Zumárraga. El erasmismo, los "alumbrados", los heterodoxos...

—Y antes del libro que usted escribió sobre ellos y del que acaba de publicar el doctor Almoína, ya Alfonso Reyes había escrito algo sobre el erasmismo en América.

—Y también Pedro Henríquez Ureña.

—¿Y cómo va el Archivo General de la Nación?

—Tenemos un índice ya casi completo y se están formando las tarjetas onomásticas y topográficas.

—En ese arsenal los psiquiatras van a tener un vasto campo de investigaciones, si se dedican también a los enfermos de antaño. Esta relación de Cervantes con la psiquiatría es ya insistencia.

—El trabajo de Castillo Nájera sobre Cardenio, que leyó una de estas noches en la Academia Mexicana de la Lengua, me parece muy digno de figurar entre los que se han escrito en torno a ese tema.

—He advertido, no sé si tenga razón, que no hay mucha influencia de Cervantes en la poesía mexicana de los días coloniales.

—El cuadro más amplio que tenemos es el de la poesía lírica. Cada poeta de España influía sobre los de aquí. Cuando se trataba de producción breve, aquí se recitaba o se imitaba. Y Cervantes sólo podía influir sobre la novela; pero...

—¿A qué atribuye usted que no haya habido novela en la América Española colonial?

—Por razones de orden económico.

Es que la novela exigía la impresión de un volumen de gran número de páginas.

—Pero es que se imprimían crónicas religiosas, algunas de ellas de dimensiones muy apreciables.

—No olvidemos que tales crónicas eran patrocinadas por las órdenes religiosas que disponían de grandes recursos. Al público, que era bien reducido, le bastaba con las novelas que llegaban de ultramar.

—Precisando los términos, todo esto quiere decir que, hasta lo que hoy se ha podido investigar, sigue siendo *El Periquillo Sarniento* la primera novela mexicana, en lo cronológico, y hasta creo que en toda nuestra América.

—Opino lo mismo. Porque *Los infortunios de Alfonso Ramírez de Sigüenza y Góngora*, y *Los sirgueros de la Virgen de Bramón*, y *La portentosa vida de la Muerte* son más bien disquisiciones teológicas o el pretexto para una narración bucólica. No fué sino en el siglo XVIII cuando apareció *Sueño de sueños* de José Mariano Acosta Enríquez.

—No es una novela, propiamente, pero ya se esboza algo de la novela en México.

—Yo la publiqué por primera vez. De ella corrían copias entre algunos investigadores. Se nota en ella la influencia de Quevedo, pero muy clara. En Sor Juana, por ejemplo, influyen Góngora y Calderón de la Barca.

—Y también los conceptistas.

—Porque era de más fácil publicación la de los versos o escribir para el teatro. Que Cervantes influía en cierta forma, allí está *La Quijotita y su prima*, de Fernández de Lizardi, en el nacimiento de la novela mexicana.

—Debo al Abate González de Mendoza un llamado de atención hacia *Sueño de sueños*, ahora que he estado dando los últimos toques a

PRIMER ANIVERSARIO

Con el presente número, UNIVERSIDAD DE MEXICO cumple un año de vida. Los fondos económicos de la Casa de Estudios se vienen aplicando a la renovación de equipos y laboratorios, a la magna empresa de edificar la Ciudad Universitaria, a otras muchas exigencias que demanda su radical modernización, y si en consecuencia el aspecto gráfico de nuestra revista no toca ni de lejos los límites de la suntuosidad, tal circunstancia —en ningún caso bochornosa— se ha tratado de compensar con una inalterable preocupación por reflejar del mejor modo que ha sido posible la inquietud creadora del Instituto, las palpitaciones sobresalientes del momento mexicano y los proyectos que se desarrollan en provecho de la cultura del país.

No estamos satisfechos con lo realizado hasta aquí. Es más: elementos universitarios de buena voluntad nos han hecho notar que estas páginas no consagran espacio suficiente a reseñar muchas actividades de la Casa de Estudios y que, con frecuencia, derivan hacia aspectos meramente literarios. Aunque esta última no nos parece una objeción válida, puesto que los caminos de expresión de la cultura de un país son infinitos, es el momento de aclarar que si aquí no se registran todos los sucesos del amplio mundo universitario, ello se debe a la escasa colaboración que la mayoría de las Facultades, Institutos y Escuelas nos han brindado. No obstante, en los meses venideros se buscarán los recursos más propicios para allegarnos una más nutrida información.

UNIVERSIDAD DE MEXICO madura un ambicioso proyecto que habrá de desenvolverse en 1948. Se tiene el propósito de que, independientemente de que se aumenten y enriquezcan sus secciones, la revista llegue absolutamente a todos los hogares de los catedráticos, estudiantes y autoridades de la Casa de Estudios. Con paciencia, con empeño, lograremos que a través de nuestra publicación se estreche el vínculo fraterno entre todos los que, al amparo de esta noble institución, trabajamos por su engrandecimiento y decoro.

Nos complace comprobar el estimulante interés que numerosos organismos y personas, desde los más apartados rincones del mundo, testimonian de modo constante por nuestra revista. UNIVERSIDAD DE MEXICO es muy estimada y requerida en remotos meridianos, y queremos ver en tal hecho un testimonio de incontrastable simpatía.

Reciban un cordial saludo de aniversario los gentiles colaboradores, los anunciantes y favorecedores que, con su apoyo, han venido propiciando la regular aparición de la revista.

MUEBLERIA MODERNA

FABRICA DE MUEBLES
PARA OFICINA

Tenemos toda clase
de muebles para oficina

Hacemos muebles
especiales

CALIDAD * SOLIDEZ
DISTINCION

Muebles que satisfacen
Precios que convencen

DONCELES 65 TEL. ERIC. 13-37-26
MEXICO, D. F.

La Consolidada

MATERIALES ELECTRICOS
EN GENERAL

ALFONSO ALVAREZ LOPEZ

Victoria número 58, Letra A

Eric. 12-83-62

México, D. F.

mi *Bibliografía Cervantina en la América Española*; pero no hace mucho que hemos disentido en lo que respecta a *La Quijotita*, como una muestra de la influencia cervantina.

—Pero todo está muy claro, desde el momento en que Fernández de Lizardi la llama *La Quijotita*.

—Convengamos en que fué muy poca la influencia de Cervantes en la literatura mexicana anterior a la independencia y que lo mismo sucedió en los otros países americanos.

—Cuando el Conde de la Cortina animó lo que podríamos llamar un nuevo movimiento humanístico en México, resurgió el interés por Cervantes. Es que el estilo académico es el de Cervantes, es que para muchos escritores su prosa ha sido el arquetipo.

—Hay un fenómeno literario que necesita explicación: el de que muchos escritores han tratado de imitar el estilo de Cervantes, aun tratando de hacer política a través de las letras.

—El estilo de Cervantes ha sido considerado como un modelo indispensable para quien quiere acercarse a la perfección clásica.

—Los puristas así lo creen.

—Creen que imitándolo llegan a escribir con elegancia, precisión y ritmo, sin comprender que el estilo es algo personal y también corresponde a una época. Cervantes, escribiendo como lo hizo, respondía a un concepto de pensamiento y forma, más del siglo XVI que del XVII. Escribir así en el XX es realizar "pastiches", para usar la palabra de Gustavo Lanson, quien ha estudiado en Francia las falsificaciones literarias.

—Todo lo que usted me dice debe ser tomado en cuenta cuando se escriba la historia de las ideas en América Española. Sobre esto acaba de presentar Leopoldo Zea un tema de discusión en el congreso interamericano de historiadores que se reunió en Tacubaya.

—Ya era tiempo de que se rectificara en México el concepto sobre Historia, haciendo a un lado la simple narración de hechos militares y de acontecimientos políticos. La historia de las ideas no podrá hacer a un lado la de las letras.

—Sin embargo, ya tenemos algunos historiadores literarios; por ejemplo, Ricardo Rojas, Mariano Picón-Salas.

—Germán Arciniegas, Luis Alberto Sánchez.

—¡Cuidado con la pintura!

—Es que Sánchez es demasiado imaginativo y tiene sus prejuicios políticos.

—No olvidemos a Torres-Rioseco, Sanín Cano, Antonio Gómez Restrepo.

—Ni tampoco a Chacón y Calvo, Jorge Mañach, Carlos García Prada.

—Son muchos y no habría para qué mencionarlos a todos. Los cubanos han trabajado mucho en ese terreno. Y dígame, ¿el concepto moderno de la historia literaria en México, cuándo se inició?

—Empieza con Urbina y con Pedro Henríquez Ureña, avivados por los estudios de Menéndez y Pelayo, y, naturalmente, por los de García Icazbalceta; pero este es un tema de conversación que nos llevaría hacia muchos rumbos.

—Por ejemplo, a las fiestas de San Juan de Alfarahe...

(Julio Jiménez Rueda es el mexicano que se enorgullece de haber hecho palmo a palmo su carrera universitaria, desde alumno de don Manuel G. Revilla hasta director de aquella Escuela de Arte Teatral que destruyó de una plumada el general Pablo González, con pretextos de economía, hasta director de la Escuela de Verano y de la Facultad de Filosofía y Letras, Secretario de la Universidad Nacional y profesor de intercambio en los Estados Unidos. Su producción impresa es un alto testimonio de su cultura literaria: *Cuentos y diálogos*, *Como en la vida*, *Bajo la Cruz del Sur*, *Sor Adoración del Divino Verbo*, *Moisés*, *Historia de la literatura mexicana* (4 ediciones), *Juan Ruiz de Alarcón y su tiempo*, *Lope de Vega*, *Don Pedro Moya de Contreras*, *primer inquisidor de México*, *Herejías y supersticiones en la Nueva España*, *Vidas reales que parecen imaginarias*, *La desventura del Conde Kadsky* y *Antología de la prosa en México* (3 ediciones.)

BECAS INTERAMERICANAS EN ADMINISTRACION DE HOSPITALES

AGENCIAS COOPERATIVAS:

Asociación Americana de Hospitales.—Fundación W. K. Kellogg.—Gobierno de los Estados Unidos.—Instituto de Educación Internacional.—Diversas Instituciones Educativas de los E. U. A.

Se ofrece la oportunidad de estudiar en los Estados Unidos a un cierto número de ciudadanos bien preparados de las demás Repúblicas Americanas.

que ya estén en los Estados Unidos con becas de otras instituciones o agencias.

5. Arreglos económicos:

a) La Fundación W. K. Kellogg entregará a cada becario un estipendio mensual de Dlls. 135.00 o la diferencia entre cualquier estipendio que el becario reciba de otras instituciones o que pueda el mismo contribuir, y Dlls. 135.00. En caso de que al becario se le proporcione cuarto y comida en el Instituto educativo o en el hospital gratuitamente, se le deducirá una cantidad que variará entre Dlls. 25.00 y 75.00 de su estipendio mensual, a menos que el director del programa opine de otro modo.

b) El estipendio es suficiente para pagar los gastos de manutención del becario exclusivamente. Deberá tener a su disposición otros fondos para vestido y diversiones. Si, después de haber obtenido permiso, un becario ha traído a su esposa o a otros miembros de su familia a los Estados Unidos durante el período de su beca, lo hará en la inteligencia de que su estipendio no prevé tal cosa y de que él deberá tener fondos suficientes para pagar el costo del viaje y los gastos de residencia de su esposa u otros miembros de su familia.

c) La Fundación W. K. Kellogg proveerá pasajes para los beneficiarios desde el lugar de entrada a los Estados Unidos al lugar donde reciba su instrucción. Al fin del período de la beca la Fundación pagará el pasaje del becario de su lugar de residencia a su lugar de salida de los Estados Unidos. El Gobierno de los Estados Unidos podría hacerse cargo de los gastos de viaje de ida y vuelta a los Estados Unidos de un pequeño número de becarios que de otro modo no podrían utilizar esas oportunidades para recibir instrucción en los Estados Unidos. Los que no reciban pasajes del Gobierno de los Estados Unidos tendrán que cubrir el costo del viaje redondo entre su lugar de origen y el de entrada a los Estados Unidos.

d) La Fundación pagará los gastos de viaje de los becarios cuando hagan viajes a solicitud de la Asociación Americana de Hospitales. El estipendio mensual no será cubierto mientras que el becario esté realizando dichos viajes.

e) La Fundación enviará por correo los estipendios por adelantado directamente a los becarios en su lugar de residencia. Sin embargo, será necesario que el becario tenga un pequeño fondo al cual se cargarán los gastos de viaje antes de que sean reembolsados, lo cual se verificará al recibir una lista pormenorizada de dichos gastos de viaje.

f) Los becarios enviarán a la Fundación W. K. Kellogg una lista pormenorizada de los gastos de viaje desde el lugar de entrada a los Estados Unidos al centro educativo respectivo, incluyendo los gastos de un viaje a la oficina de la Asociación Americana de Hospitales en Washington, si se verifica tal viaje para visitar al Presidente de la Comisión de Becas Interamericanas de Administración de Hospitales de la Asociación Americana de Hospitales. Un mes antes de la terminación de la beca, los becarios enviarán a la Fundación W. K. Kellogg una lista pormenorizada de los gastos de viaje probables desde el centro educativo hasta el lugar de salida de los Estados Unidos.

1. Finalidades del programa de Becas Interamericanas en Administración de Hospitales:

a) Aumentar el buen entendimiento interamericano por medio del intercambio y conocimiento de este campo en las Repúblicas Americanas.

b) Estimular el progreso en los procedimientos de administración de hospitales.

c) Ayudar a los administradores a que se preparen mejor en la práctica de su profesión.

2. Alcance del programa de Becas Interamericanas de Administración de Hospitales:

a) Se colocará al becario durante nueve meses como estudiante de administración de hospitales en una institución educativa reconocida. Ahí recibirá instrucción básica y superior en la especialidad de administración de hospitales. El curso no incluirá instrucción en medicina clínica. A continuación se le nombrará como interno por doce meses en un hospital aprobado. Antes de comenzar los estudios tendrá un período de orientación y trabajo intenso en el idioma inglés, de duración de seis a ocho semanas.

b) La oportunidad para recibir instrucción durará dos años como máximo.

3. Condiciones para la candidatura a estas Becas:

a) Las becas serán otorgadas solamente a individuos que sean ciudadanos del país en donde se origine la solicitud. Los candidatos deberán tener el título de Doctor en Medicina universitario y ya deberán haber comenzado el estudio de administración de hospitales. Los que no tengan título en medicina y deseen continuar un curso en administración de hospitales deberán tener una instrucción básica comparable con la que se recibe en instituciones educativas conocidas en los Estados Unidos donde se otorga un título anterior al de Doctor.

b) El candidato deberá dar seguridades que un puesto en administración de hospitales estará disponible para él al regresar a su país después de haber terminado sus cursos.

c) El candidato deberá entender inglés y poseer conocimientos sobre dicho idioma hablado y escrito.

d) Deberá estar familiarizado con historia, recursos, costumbres y perspectivas culturales de su propio país.

4. Selección de candidatos:

a) Los candidatos a becas deberán ser escogidos por el Comité de Becas de los países que participen en este programa. Cada Comité deberá tener en su seno, para los fines de este programa, un miembro ad-hoc, quien deberá ser un prominente administrador de hospitales. La solicitud de un candidato aprobado deberá incluir una carta de recomendación de los miembros ad-hoc del Comité.

b) Aunque puede haber excepciones, por lo general no se otorgarán becas a personas

Watson, Phillips y Cía. Sucs., S. A.

DEPARTAMENTO MEDICO-CIENTIFICO

Instrumental Quirúrgico, Muebles y Equipo para
Reactivos, Colorantes, Hospitales y Consultorios,
Cristalería para Laboratorio, Aparatos Científicos,
Microscopios.

Dinamarca y Liverpool Núm. 47.

Eric. 14-33-85.

México, D. F.

Mex. 36-27-20

H E C H O S L E T R A S P E R S O N A S

• El economista y sociólogo italiano Corrado Gini ha sustentado cuatro conferencias en la Escuela Nacional de Economía, de la Universidad Nacional de México.

• Después de varios años de ausencia, el pintor Rufino Tamayo expuso varias de sus obras más recientes en la Galería de Arte Mexicano.

• La Academia Mexicana de la Lengua celebró el cuarto centenario del natalicio de Miguel de Cervantes Saavedra con una importante serie de conferencias. El Presidente Alemán concurrió a uno de los actos organizados.

• Sumándose a la misma conmemoración, el diario *El Nacional* consagró íntegramente uno de sus importantes Suplementos Culturales de los domingos a la vida y obra del autor del *Quijote*.

• Ha estado en México, disfrutando de una vacación, el famoso antropólogo Herbert Spinden.

• La pintora Valetta Swann de Malinowski presentó una nueva exposición de sus pinturas y dibujos en el Palacio de Bellas Artes. Dice el catálogo: "La sincera simpatía que la artista siente por el país la ha llevado a recorrer todas sus regiones, especialmente las tierras de Oaxaca, donde ha captado con talento y emotividad la tristeza y la dramaticidad de los poblados indígehas con su ambiente social y físico y ha expresado con gran originalidad el misterio de las escenas nocturnas de los pueblos campesinos con sus extrañas sombras que recuerdan la vida antigua."

• La reina de Inglaterra asistió en Edimburgo a una representación de *La escuela de las mujeres*, de Molière, puesta en escena por la compañía del

gran actor francés Louis Jouvet, cuya actuación en México se recuerda vivamente.

• La casa W. W. Norton & Co., de Nueva York, publicó el volumen *Historia de la arquitectura en México*, por Trent Elwood Sanford, profusamente ilustrado. El autor reconoce dos aportaciones fundamentales de nuestro país: las pirámides y el churrigüesco.

• La EDIAPSA está por lanzar una segunda edición de la novela *La Negra Angustias*, de Francisco Rojas González, colaborador de UNIVERSIDAD DE MÉXICO. Muy merecido el triunfo.

• La Galería de Arte Mexicano presentó una exposición colectiva de obras de José Chávez Morado, Feliciano Peña, Olga Costa, Erasto Cortés, Marta Adams, Guillermo Meza, etc.

• Interesado en la formación de técnicos, el Rector Zubirán, aprovechando la estancia en México del almirante Frederick Harris, de la Armada de los Estados Unidos de América, lo invitó para que en la Escuela Nacional de Ingeniería disertara sobre "Construcción de diques secos flotantes", cuyo tipo fué utilizado durante la guerra y presta muy buenos servicios en la paz.

• Apareció en París una nueva edición de la *Antología de jóvenes poetas mexicanos*, que allá preparó Guillermo Jiménez en 1922. Muchos de los autores agrupados en el volumen desaparecieron ya.

• El licenciado Manuel Gual Vidal, Secretario de Educación Pública, impuso en sencilla ceremonia una medalla de oro al ilustre historiador es-

pañol don Rafael Altamira, colaborador de UNIVERSIDAD DE MÉXICO. Fué otorgada por la "Asociación Cultural" de Buenos Aires, Argentina, en reconocimiento a la meritoria labor de investigación en materia de historia colonial del continente americano, realizada por el maestro.

• La "Sociedad Mexicana de Amigos de Francia" organizó un ciclo de conferencias que, desarrollándose del 10 de septiembre al 19 de noviembre próximo, incluye, entre otras, las siguientes disertaciones: doctor Alfonso Pruneda, "Mis libros franceses de Medicina"; licenciado Agustín Yáñez, "Los moralistas franceses y su influencia en la literatura mexicana"; doctor Ignacio Millán, "Contribución francesa al estudio del cáncer"; licenciado Luis Garrido, "El Derecho Penal francés y su influencia en México"; doctor Fernando Ocaranza, "Influencia francesa en la enseñanza de la Medicina en México"; licenciado Manuel R. Palacios, "Corrientes sociológicas francesas en México"; Alejandro Quijano, "Impresiones de Francia"; doctor Enrique González Martínez, "Poetas franceses"; Carlos Chávez, "La música francesa en México"; doctor Alfonso Millán, "El nuevo espíritu de Francia".

• El doctor Pedro de Alba, nuevo embajador de nuestro país en Chile, ha declarado en Santiago: "Los héroes mayores de la independencia de México fueron hombres de extracción popular; no viajaron a Europa ni tuvieron gran posición social o económica que les ayudara a realizar grandes empresas; se prepararon solos en sus mismas casas, a través de lecturas, de las ideas que cambiaban con sus vecinos y de lo que conversaban en los curatos."

• Invitado por el Instituto Mexicano Italiano de Relaciones Culturales, Diego Rivera sustentó una conferencia sobre "Relaciones italomexicanas en el arte".

• Alumnos de la Escuela de Arte Teatral del Instituto Nacional de Bellas Artes representaron *La cueva de Salamanca*, de Cervantes Saavedra.

• El gobierno de Francia encargó a Darius Milhaud componer una sinfonía conmemorativa de la revolución de 1848.

• El doctor Stanley T. Williams, profesor de la Universidad de Yale, impartirá entre octubre y noviembre un curso especial de literatura norteamericana en la Biblioteca Benjamín Franklin, bajo el patrocinio del Instituto Mexicano Norteamericano de Relaciones Culturales.

• El escritor Luis Astrana Marín viene preparando en Madrid una biografía monumental del autor del *Quijote*, colmada de datos e ilustraciones inéditos.

• La Biblioteca de la UNESCO, en París, ha presentado una exposición de libros mexicanos.

A. A. E.

"EL CENTENARIO, S. A."

Av. Ferrocarriles 118

FABRICA DE

Muebles de tubo,
de hierro angular,
de lámina de acero.

La instalación fabril más
moderna y amplia

Grandes hornos eléctricos
para el esmaltado a fuego

Planta de cobrizado, niquelación
y galvanoplastia

G A R A N T I Z A M O S
LA MAS ALTA CALIDAD

Productos
Químicos,
Farmacéuticos
y Medicinales

Establecimientos Mexicanos

Colliere, S. A.

Plaza de la República, 43

MEXICO, D. F.

CALIDRA
S. A.

M. I. R. PAT. 38465

CALIDRA

Un SOLIDO
PRESTIGIO para
UNA SOLIDA
CONSTRUCCION

"CALIDRA", S. A.

FERROCARRILES NACIONALES 155.

COL. ANAHUAC, D. F.

Eric. 17-32-23 y 17-39-65; 38-29-46. Ap. Postal 1. Suc. Mariano Escobedo, D. F.

ACTUALIDAD UNIVERSITARIA

Mejoras

El Rector y el Patronato de la Universidad acaban de dar su conformidad a fin de que se eroguen cien mil pesos, aproximadamente, en la adquisición del nuevo equipo destinado al Archivo General, importante y vital dependencia de nuestra Casa de Estudios, la cual, por otra parte, ha sufrido interesantes modificaciones en su organización y funcionamiento.

Donativo

La Universidad tiene la satisfacción de informar que el doctor Clemente Carrillo, de esta ciudad, ha sido registrado como el primer donante de la nueva Campaña Permanente de Recuperación Económica en favor del Instituto, de la cual se informa más adelante. El doctor Carrillo, hijo de la Universidad, entregó para ese efecto la suma de \$ 500.00.

Bibliotecas

Por acuerdo del Rector, las autoridades respectivas de nuestra Casa de Estudios están preparando amplios informes que contengan antecedentes y datos precisos acerca de los orígenes, innovaciones, estado actual y necesidades de las bibliotecas de la Universidad, incluyendo la Nacional, a fin de que por una parte se den a conocer al público pormenores de este gran problema para despertar su interés y preocupación en la rama de bibliotecas, y por la otra dictar las disposiciones pertinentes a fin de seguir mejorando rápidamente este servicio tan imprescindible en la vida del estudiante y de todo investigador.

Fausto acontecimiento

Después de 21 años de carencia absoluta de relaciones técnicas entre la Universidad y la Secretaría de Educación Pública, tan importante nexos cultural y docente se ha reanudado gracias a iniciativas de las autoridades correspondientes de ambos organismos. El primer contacto entre ambas dependencias, de ese tipo técnico y cultural, se llevó a cabo mediante una interesantísima y cordial reunión que tuvo lugar en la sala de juntas del Consejo Universitario, a la cual asistieron el Rector, el Secretario General y el Director de Servicios Escolares de la Universidad, así como el Director de Segunda Enseñanza de Educación Pública y los Directores de las escuelas secundarias de esta capital. También estuvieron presentes los distinguidos doctores José Gómez Robledo y Matilde Rodríguez Cabo. Al día siguiente de esa reunión, 14 de octubre, la prensa se ocupó ampliamente de lo que se dijo y acordó en ese primer contacto entre colaboradores de la Universidad y de Educación Pública. En seguida transcribimos puntos culminantes aparecidos en la prensa de esa fecha:

"Puede afirmarse que desde ayer, después de la plática entre los directores de las escuelas secundarias y el Rector de la Universidad, doctor Zubirán, se inició una era de cordial entendimiento entre las dos grandes instituciones en cuyas manos está la educación popular nacional.

"Bastó tan sólo que los maestros que manejan la población escolar en la difícil época de transición entre la niñez y la adolescencia, y el Rector,

cambiaran impresiones, para que cayeran demolidos los obstáculos que ha tiempo han existido en materia educativa y originaban una visible y sensible incompreensión.

"Los directores de las escuelas de segunda enseñanza, por una parte, y la Universidad por la otra, están de acuerdo en que es un imperativo inexcusable hacer una selección escrupulosa de la juventud que aspira al estudio, para conseguir la mayor eficacia en los resultados.

"Ha sido una necesidad, un imperativo por salvar a la juventud y ayudar a quienes tienen en sus manos la responsabilidad de la cultura postprimaria de la juventud, el llegar al saludable entendimiento nacido ayer bajo los mejores auspicios en la junta de directores y el Rector.

"«En la Universidad el fracaso anual de los estudiantes —dijo el Rector—, es el cincuenta y tres por ciento de la población total de alumnos; de manera que sólo se aprovecha el cuarenta y siete de los que ingresan a las escuelas. Ese alto porcentaje de fracasados se debe, entre otras causas, a las siguientes: a la falta de selección vocacional, selección física, selección intelectual y selección econó-

mica. También a la superpoblación escolar que impide una adecuada difusión de los conocimientos. Así, pues, necesitamos tomar en consideración lo anteriormente dicho y concretarnos a recibir alumnos hasta donde la capacidad de las escuelas lo permita.

"«De seguir los sistemas hasta ahora usados en materia de aceptación de alumnos en las escuelas universitarias, continuaremos cometiendo un fraude a la juventud» —concluyó el doctor Zubirán en la entrevista que tuvo con los periodistas, momentos después de haber concluido su conferencia con los maestros directores de las escuelas secundarias.

"Los directores de las secundarias, sin excepción, fueron animados de un laudable entusiasmo por coordinar su trabajo con el de la Universidad, y compenetrados de la responsabilidad que tienen como conductores del núcleo de niños y jóvenes en la época de su vida en que determinan los rumbos por seguir en el porvenir.

"La actitud colectiva de los maestros, así como la serie de apreciaciones hechas por muchos de ellos, dieron la clave de su entusiasmo y a juicio nuestro se ameritaron. Al concluir la reunión se obtuvo el convencimiento de

que, a partir del próximo año lectivo, la orientación vocacional de la juventud será bien dirigida y que sólo podrán entrar a las escuelas los jóvenes capacitados desde todo punto de vista.

"¿Debe un joven estudiante ser universitario o no ser universitario? Lo anterior constituyó la medula de la exposición hecha ante los maestros por el Rector Zubirán. El tema lo desarrolló en términos amplios, de los cuales recogimos la siguiente versión:

"Expuso el Rector cómo la Universidad ha tenido un exceso de población hasta de 23,000 estudiantes, de los cuales un por ciento muy importante ha tenido que desertar por falta de capacidades para llevar a cabo carreras profesionales. Dijo, por ejemplo, que a la Escuela de Medicina se habían llegado a inscribir hasta 1,300 alumnos en el primer año, número al cual fué necesario agregar 800 más reprobados el año anterior. Impartir la enseñanza a 2,100 alumnos es absolutamente imposible, pues aparte de que una mayoría de estudiantes son incapaces, quitan al resto posibilidades de comprender mejor las materias que se les imparten.

"«Esto es cometer un fraude a la juventud, a la sociedad y a la Patria, es un engaño. Ha habido alguna ocasión en que se han tenido en primer año de Medicina 600 alumnos en una sola aula. La única consecuencia de tal anomalía es el fracaso. Se pierde tiempo, se pierden jóvenes; se hacen gastos inútiles y, de esta manera, muchos que podrían ser útiles a sus familias, en otras actividades, se constituyen solamente en un lastre para los grupos capacitados.»

"Agregó que la restricción para la inscripción escolar en la Escuela de Medicina, este año, por ejemplo, pudo reducirse de 1,200 a 900 y que la inscripción total de este mismo año se redujo de 23,000 a 20,000. «Esto se ha logrado gracias a la aplicación de leyes y reglamentos universitarios, pues la mayor parte de los muchachos no admitidos son casos que cuentan hasta más de tres reprobadas en una sola materia.

"«Cierto es que en algunas ocasiones hay causas que determinan estas reprobadas. ¿Por qué no nos preocupamos y vemos a qué se debe que muchachos con capacidad fracasen en sus estudios? Creo que hemos abandonado a los estudiantes, que no nos hemos preocupado de conocer sus problemas personales. Es verdaderamente lamentable que la cifra promedio de deserción sea de 53% y que sólo un 47% llegue a graduarse.»

"Luego informó que podía comprobarse fácilmente cómo en aquellos planteles donde la inscripción era mínima el promedio de calificación era alto.

"«No es posible —continuó— aceptar a los estudiantes y no educarlos. Para que ingresen tenemos que decir sí o no, basándonos en un estudio previo sobre las condiciones del estudiante. Sólo de esta manera podremos hacer una selección. No tenemos derecho a desperdiciar a los jóvenes. Sé que en las escuelas secundarias han recibido siempre una orientación debida y que son ustedes los que al tomarlos de la primaria, les van conformando su estructura mental. Creo que por ello ha correspondi-



**Doble Seguridad
Suave y Silenciosa**

GENERAL-POPO

do a ustedes esa orientación, porque como digo, cuando los jóvenes van a las escuelas secundarias no tienen aún un concepto amplio ni criterio definido de lo que es la educación superior. Ustedes saben muy bien que muchos jóvenes llegan a la secundaria por un fenómeno de simple mimetismo, fascinados o influidos porque su tío o el amigo de la casa o el pariente lejano tiene una profesión que les da respeto, que les da categoría.

«Estimo también que esta selección universitaria se origine en las escuelas secundarias, ya que son los maestros de estas escuelas los que tienen en sus manos la materia prima para conformar, seleccionar y hacer de los jóvenes elementos preparados para la Universidad, donde se transformarán en técnicos y profesionistas al servicio de la sociedad y de la Patria.»

«En seguida habló el doctor Gómez Robleda y expresó cinco puntos importantes sobre estudios a realizar para seleccionar la aptitud moral, intelectual y mental de los alumnos.

«Varios directores de las escuelas secundarias hicieron uso de la palabra expresando que están de acuerdo con los puntos de vista de la Universidad y que solamente esperan que estas juntas tengan lugar con mayor frecuencia, pues solamente así podrán irse resolviendo lentamente, pero con seguridad, los numerosos problemas de la educación de la juventud mexicana —entre otros, los planes de estudios ahora recargados y la vaguedad e incongruencia de programas docentes.

«Se llegó a la conclusión de elaborar un programa con puntos concretos que irán siendo discutidos en reuniones posteriores y en los que intervendrán tanto las autoridades de Educación Pública como las de la Universidad Nacional.»

Viajeros

El distinguido Profesor de Carrera licenciado Salvador Azuela y la periodista Elvira Vargas han regresado del viaje que respectivamente hicieron por Europa y América del Sur. Ambos han prometido escribir artículos exclusivos para esta Revista, en donde expondrán el resultado de sus observaciones y experiencias alrededor de asuntos universitarios y culturales y de los problemas creados por la postguerra.

El Colegio de Directores

Este organismo de la Universidad viene incrementando con todo éxito

sus importantes labores. En las sesiones celebradas el 4 de septiembre y el 2 de octubre dictó los siguientes acuerdos que, por su alto interés, se transcriben en seguida:

1.—En relación con la UNESCO, se aprobó la proposición del Rector en el sentido de que, independientemente de las personalidades universitarias que hayan colaborado o colaboren, la Universidad, como persona moral, tome una participación activa y establezca una participación constante con ella, para el mejor logro de sus funciones; estos propósitos de colaboración concretados de inmediato en los siguientes puntos:

El Director de la Facultad de Filosofía y Letras quedará con el cargo de estructurar una atmósfera propicia a la UNESCO a través de la Universidad. Para ello elaborará, solicitando la ayuda que estime pertinente, un programa de conferencias que serán impartidas en cada una de las Facultades y Escuelas.

La designación de los conferencistas, el material para las mismas, las fechas en que se darán y demás detalles relativos, quedarán a cargo asimismo del doctor Ramos.

En el «Mes de la UNESCO», a la Universidad Nacional corresponderá la organización de seis conferencias, y de ellas tres serán pagadas totalmente por la Institución.

El Rector y el Director de la Facultad de Filosofía y Letras elaborarán en común el programa respectivo.

Los directores de la Facultad de Filosofía y de las Escuelas de Ingeniería y Arquitectura quedarán encargados de la organización de una ceremonia, consistente en un *buffet*, que se ofrecerá a la UNESCO en el local de la Escuela de Ingeniería; dicho *buffet* se organizará para el día del mes de noviembre que indique el doctor Ramos y con el cálculo de una asistencia aproximada de mil quinientas personas. Además, durante la ceremonia y en los días subsecuentes se realizará una exposición de las maquetas de la Ciudad Universitaria, de los adelantos reales que en la construcción de la misma se han logrado, se hará una exposición y venta profusa de las publicaciones universitarias en general (Feria del Libro Universitario) y se procurará mostrar a la UNESCO y al público asistente las tareas de calidad en que la Universidad está empeñada.

Tan pronto como el doctor Ramos conozca concretamente la lista de nombres de las personas que visitarán

nuestro país, se procederá a la designación de comisiones que tengan una función de recepción, enlace e intercambio cultural.

Debe hacerse notar, además, que por el cambio de impresiones tenido con el doctor Martínez Báez se tiene el propósito de que en la Comisión figuren todos y cada uno de los directores de las Facultades, Escuelas e Institutos. De cierto se puede anticipar que la delegación mexicana a la UNESCO estará integrada por cinco personas y que la Universidad tendrá para ella uno de dichos cinco puestos.

2.—En relación con el asunto relativo a *exámenes de selección*, se acordó lo siguiente:

A proposición del Director de la Escuela Nacional Preparatoria, se tendrá un cuidado riguroso a efecto de que los cuestionarios no comprendan temas que no hayan sido enseñados de un modo preciso.

Para el mejor logro en la aplicación de los mismos, no se colocará el nivel de los cuestionarios fuera del alcance mental de los participantes, es decir, que las preguntas no sean excesivamente difíciles.

El promedio de calificaciones exhibidas para poder tener acceso a cualquier Escuela o Facultad deberá ser de SIETE como mínimo (como lo señala el Reglamento General de Inscripciones).

El promedio mínimo de calificación aprobatoria en los exámenes de selección será de SEIS.

Todos los directores de las Facultades y Escuelas procurarán redactar cuestionarios de pruebas de selección de acuerdo con la técnica, formato, modalidades y demás con que lo hizo la Facultad de Filosofía y que el Director de la misma exhibió en la sesión.

Los cuestionarios para las pruebas deberán versar sobre cuatro materias. De ellas, dos serán comunes a los cuestionarios de todas las Facultades y Escuelas y dos serán peculiares, ajustándose a la naturaleza particular de cada institución.

La redacción de los cuestionarios será hecha de acuerdo con un sistema objetivo.

Los Directores de la Facultad de Filosofía y de la Escuela Nacional Preparatoria designarán cada uno a dos personas, a efecto de que se integre una comisión mixta encargada de la redacción de los cuestionarios de cada una de las Facultades y Escuelas en la parte relativa a materias comunes;

BANCO LATINO AMERICANO, S.A.

INSTITUCION DE DEPOSITO
AHORRO Y FIDEICOMISO

Nuestro Departamento de Ahorros recibe desde \$1.00 hasta \$25,000.00, pagando intereses de 4% anual.

Le agradeceremos se nos proporcione el placer de servirle.

Balderas núm. 34

Mexicana 35-94-50

Ericsson 18-03-87

México, D. F.

SOCIEDAD ELECTRO-MECANICA, S. A.

S. RENDON 84 16-16-59
y 35-47-12
VALLARTA 21 18-23-09

MEXICO, D. F.

INGENIEROS CONSULTORES
E

IMPORTADORES DE MAQUINARIA

MOTORES ELECTRICOS

TRANSFORMADORES

ALTERNADORES

PLANTAS ELECTRICAS

INSTRUMENTOS

MALACATES

CARRETIILLAS

POLEAS RANURADAS

POLEAS PLANAS

BANDAS "V"

BANDAS PLANAS

SWITCHES

FUSIBLES

CALDERAS AUTOMATICAS

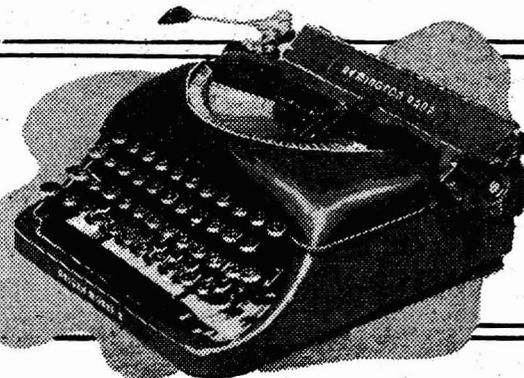
TRAMPAS PARA VAPOR

QUEMADORES

ETC.

ETC.

PORTATIL
REMINGTON RAND
MUY UTIL PARA EL ESTUDIANTE,
INDISPENSABLE PARA EL VIAJERO



REMINGTON RAND INTERNACIONAL, S.A.
MEXICO, D.F. — MADERO 55

se cuidará de establecer un sistema de calificaciones preciso.

El Director de Difusión Cultural, asesorado con la opinión de los Directores de Filosofía, Medicina, Ingeniería, Química, Arquitectura y Artes Plásticas, redactará un proyecto de articulado para establecer las condiciones de ingreso a la Universidad, a que deberán someterse los extranjeros que lo soliciten.

3.—*Presupuestos para 1948.* En relación a los presupuestos de cada una de las Facultades y Escuelas para el año próximo, los Directores recibirán la circular número 10/578 de la Secretaría General, en la que se les piden proposiciones acerca de:

a) Modificaciones al "Instructivo" para la formación del "Proyecto de Presupuesto General de la Universidad Nacional Autónoma de México" y

b) Modificación al Presupuesto en vigor correspondiente a la dependencia que se halle a su cargo.

El Secretario General de la Universidad y el Contralor de la misma hicieron ante el Colegio de Directores una exposición, que puede resumirse como sigue:

En la circular de referencia no se pide globalmente un proyecto de Instructivo, ni un proyecto de Presupuesto, sino exclusivamente el renglón relativo a MODIFICACIONES respecto de los vigentes hasta el año próximo pasado.

La Contraloría agradecerá a los Directores que los capítulos relativos a "material de consumo" y "material escolar", y otros de semejante naturaleza, sean revisados minuciosamente y que se efectúe cuidadoso análisis en su distribución.

En el capítulo relativo a las plazas, y en especial a las "Plazas Supernumerarias", es conveniente evitar la tendencia a un amplio margen, en vista de los problemas que ellas crean, pues como por ley cualquier persona que llene una plaza a los seis meses debe ser considerada como empleado de planta, ello redundará en el aumento de volumen de personal, sin que disminuya el número de plantas supernumerarias; será conveniente disminuir éstas al porcentaje mínimo que se estime indispensable.

En relación a las dificultades o consultas que se presenten, las de orden normal y puramente técnico deberán resolverse con el Contralor. Las que tengan un carácter excepcional, deberán serlo directamente con el Rector y el Secretario General.

En vista de las dudas y opiniones presentadas por algunos Directores en relación a estos proyectos de modificaciones, se acordó que en la próxima sesión, y con la asistencia del Rector, el asunto vuelva a ser examinado.

4.—*Cuestionario sobre la capacidad de los edificios escolares en la Ciudad Universitaria.* En relación a este tema el señor José María Luján, Secretario de las oficinas del Comité, hizo una explicación de todos y cada uno de los puntos del memorándum número 2 que en relación con el tema recibieron los Directores. Hubo un cambio de impresiones respecto a si deberá externar su opinión cada Director sobre el primer punto o no, acordándose la afirmativa. El resto del texto fué aceptado en su totalidad.

5.—*Cooperación de los Directores para que los resultados de los exámenes sean enviados a la Dirección de Servicios Escolares.* El Director de Servicios Escolares explicó las consecuencias que el retardo en el envío de los resultados de los exámenes ocasiona

a la Dirección y exhortó a los asistentes a colaborar con la mayor efectividad en la solución de este problema.

Además, se informó que la Rectoría había girado una circular a cada uno de los profesores cuyas listas de asistencia no están al corriente, y se sugirió que la Dirección exhorte a estos profesores, para que cumplan con dicha necesidad.

La nueva Campaña

El 23 de septiembre el Rector presidió una reunión a la que asistieron el Secretario General de la Universidad, la señora Ana Ma. F. de Barba Torres, el contador David Thierry, auditor externo de esta Universidad, el licenciado Alfonso Ramos Bilderbeck y el contador Manuel Resa, tesorero y contralor de la misma, respectivamente, con objeto de cambiar impresiones acerca de la nueva Campaña Permanente de Recuperación Económica en favor de la Universidad. Desde luego se va a proceder a formular un programa de trabajos que incluirá las bases contables para el funcionamiento de la nueva oficina, de la cual será jefe, por acuerdo del Rector, la señora Barba Torres. Próximamente el Rector informará al público acerca de los fines concretos que persigue la nueva campaña y del tipo de actividades que van a desarrollarse.

Reanudación de cursos

Tanto el Rector como el Secretario General, el día 23 de septiembre visitaron personalmente algunas escuelas universitarias y tuvieron la satisfacción de observar que con una asistencia copiosa de profesores y alumnos se reanudaron normalmente las clases, después del período de vacaciones que comprendió del 13 al 22 del mismo mes. Este dato es un reflejo claro del amplio sentido de responsabilidad y disciplina que a últimas fechas observa el estudiantado de la Universidad, el cual cada día se preocupa más por la dignificación de nuestra Casa de Estudios y por el prestigio de toda la comunidad universitaria.

El Consejo Técnico de Humanidades

Este alto cuerpo de la Universidad nos envió la siguiente nota, en donde se habla de algunas de sus más sobresalientes labores.

Como se ha informado ya, el Consejo acordó proponer que los problemas relativos a la cuenca del río Papaloapan fueran el tema de una investigación conjunta de todos los Institutos universitarios.

Aceptada con entusiasmo la idea por el Rector, quien al efecto celebró entrevistas con el señor Presidente de la República y con el Secretario de Recursos Hidráulicos, fué designada una comisión que realizará sobre el terreno una inspección previa, tendiente a establecer el programa definitivo a cargo de los Institutos de la Universidad.

Acaba de regresar la primera sección de esa comisión, que fué presidida por el licenciado José Attolini, encargado del Instituto de Investigaciones Económicas, quien llevó la recomendación de examinar la forma de que los otros Institutos de la rama de Humanidades concurrieran al trabajo común.

El licenciado Attolini, en la sesión celebrada por el Consejo el 11 de septiembre, dió cuenta de sus trabajos y esbozó sus observaciones, principalmente en lo que se refiere a las tareas que podrán desarrollar los Institutos

Banco Internacional, S. A.

INSTITUCION DE DEPOSITO, AHORRO Y FIDEICOMISO

Edificio Guardiola

México, D. F.

Esta Institución pone a la disposición del público de México la atención más esmerada y eficaz en las diversas fases de su actividad bancaria, tanto en la Oficina Matriz como en sus diversas Sucursales.



DEPOSITOS A LA VISTA, A PLAZO
Y DE AHORRO

PRESTAMOS Y DESCUENTOS

CREDITOS EN CUENTA CORRIENTE

CHEQUES DE VIAJERO

CREDITOS COMERCIALES

GIROS Y CARTAS DE CREDITO

ORDENES DE PAGO

COMPRA VENTA DE MONEDA EXTRANJERA

OPERACIONES DE FUTURO Y REPORTOS

GUARDA DE VALORES



SUCURSAL N° 1	Reforma 1.
SUCURSAL N° 2	V. Carranza 44.
SUCURSAL N° 3	Rep. del Salvador y Cruces.
SUCURSAL N° 4	San Juan de Letrán 9.
SUCURSAL N° 5	Rep. del Salvador y 5 de Feb.
SUCURSAL N° 6	Rep. del Brasil 6.

DEPARTAMENTO DE AHORROS

Venustiano Carranza N° 44

de Investigaciones Sociales, Estéticas y de Historia, juntamente con el de Investigaciones Económicas.

Como resultado de esta exploración preliminar se prepara otra con especialistas en arquitectura y folklore, que serán enviados por el Instituto de Investigaciones Estéticas, con el propósito de iniciar un trabajo más a fondo en la región.

En la misma sesión del 11 de septiembre el Consejo de Humanidades acordó elaborar un folleto de propaganda en que se dé cuenta de los trabajos desarrollados en los últimos años por los Institutos de Investigación a él adscritos; labor cuyo desconocimiento ha originado infundadas opiniones, que contrastan con la estimación que los enterados, principalmente instituciones y eminencias del país y del extranjero han manifestado por la obra realizada, en especial por las publicaciones de revistas, anuarios y libros que prestigan a México.

En su sesión del 25 de septiembre, el Consejo dió providencias de iniciar el estudio de los programas de investigación que los Institutos realizarán el próximo año, a fin de ajustar debidamente la elaboración de los presupuestos, y teniendo en cuenta la labor realizada, las dificultades y las deficiencias en este año, conforme al examen crítico de que se ha dado ya cuenta.

El Centro de Estudios Filosóficos ha organizado un nuevo ciclo de conferencias, con el cual la Universidad Nacional se asocia a la conmemoración del cuarto centenario de Cervantes. La novedad de los temas, propuestos desde un ángulo filosófico, y la calidad de los conferencistas, auguran que será éste uno de los números sobresalientes de la conmemoración universitaria.

El 1º de octubre entró en prensa en la Imprenta Universitaria la edición de las *Obras completas* del Maestro Justo Sierra, con motivo del primer centenario del nacimiento del ilustre restaurador de la Universidad. Constará de dos mil ejemplares, más trescientos numerados, que se venderán por suscripción.

El Colegio de Profesores e Investigadores de Carrera

Este ameritado cuerpo se reunió una vez más el 9 de septiembre, bajo la presidencia del Rector. Tanto dicho funcionario como los miembros del Colegio expusieron diversos problemas de gran trascendencia que afectan a la vida universitaria y en los cuales están poniendo el máximo de sus esfuerzos para resolverlos satisfactoriamente. El reglamento del Colegio pronto quedará terminado y de esta manera sus labores se sistematizarán adecuadamente. El Rector felicitó a todos los presentes por el empeño que han puesto en sus actividades y cargos universitarios.

Conferencias

Con rotundo éxito se dió fin al gran ciclo de conferencias organizado por la Sociedad Mexicana de Estudios y Lecturas acerca del tema "México y los Estados Unidos a Cien Años de la Guerra de 47". Todas las confe-

rencias fueron dictadas en el Anfiteatro "Bolívar" de la Universidad, durante el periodo comprendido del 25 de agosto al 6 de octubre. Los nombres de los connotados escritores e investigadores que dieron cima a este evento cultural de honda repercusión histórica y social, se indican a continuación, señalándose además el nombre de su conferencia. Arturo Arnáiz y Freg: "El México que combatió con los Estados Unidos en 1847".—Licenciado Antonio Castro Leal: "Los Estados Unidos que combatieron contra México en 1847".—General ingeniero Miguel A. Sánchez Lamago: "La Guerra de 47. La vida política. Las acciones militares en el norte del país".—Licenciado Agustín Yáñez: "La Guerra de 47. La campaña de Winfield Scott. De Veracruz al Valle de México".—Arturo Arnáiz y Freg: "La Guerra de 47. Las acciones militares en el Valle de México".

—Ingeniero Jorge L. Tamayo: "Efectos geográficos de la Guerra de 47. a) Lo que perdimos. b) Lo que nos queda".—Licenciado Antonio Castro Leal: "Las negociaciones de paz y el Tratado de Guadalupe".—Licenciado Antonio Carrillo Flores: "La economía mexicana contemporánea frente al sistema económico de Norteamérica".—Profesor Luis Chávez Orozco: "Influjo de la Guerra de 47 en la vida económica de México".—Doctor Silvio A. Zavala: "La historiografía norteamericana sobre la Guerra de 1847".—Doctor Paul V. Murray: "La historiografía mexicana sobre la guerra de 1847".—Doctor Leopoldo Zea: "Norteamérica en la conciencia hispanoamericana".—Doctor Carlos Graef Fernández: "Influencias mutuas de México y los Estados Unidos en el terreno de la investigación científica".

Visita

El licenciado y catedrático Jesús Silva Herzog, profesor de la Escuela Nacional de Economía, acaba de visitar la Escuela de Ciencias Económicas de Guatemala, en donde sustentó un ciclo de conferencias. El éxito fué completo, como lo indica el doctor Gustavo Mirón, decano de dicho plantel, en carta dirigida al Director de la Escuela Nacional de Economía: "La visita del señor licenciado Herzog, catedrático de esa Escuela, fué bastante aprovechada por las conferencias que se sirvió dictar y es de esperarse, como son nuestros deseos, que en el futuro estas visitas e intercambios se repitan más a menudo, por el provecho que las mismas traen para el bien de nuestras Escuelas y el estrechamiento de lazos fraternales de las dos Repúblicas vecinas".

"SUPER-TURISMO"

"SUPER-EXPRESS"

Las llantas que duran más que las de antes de la guerra

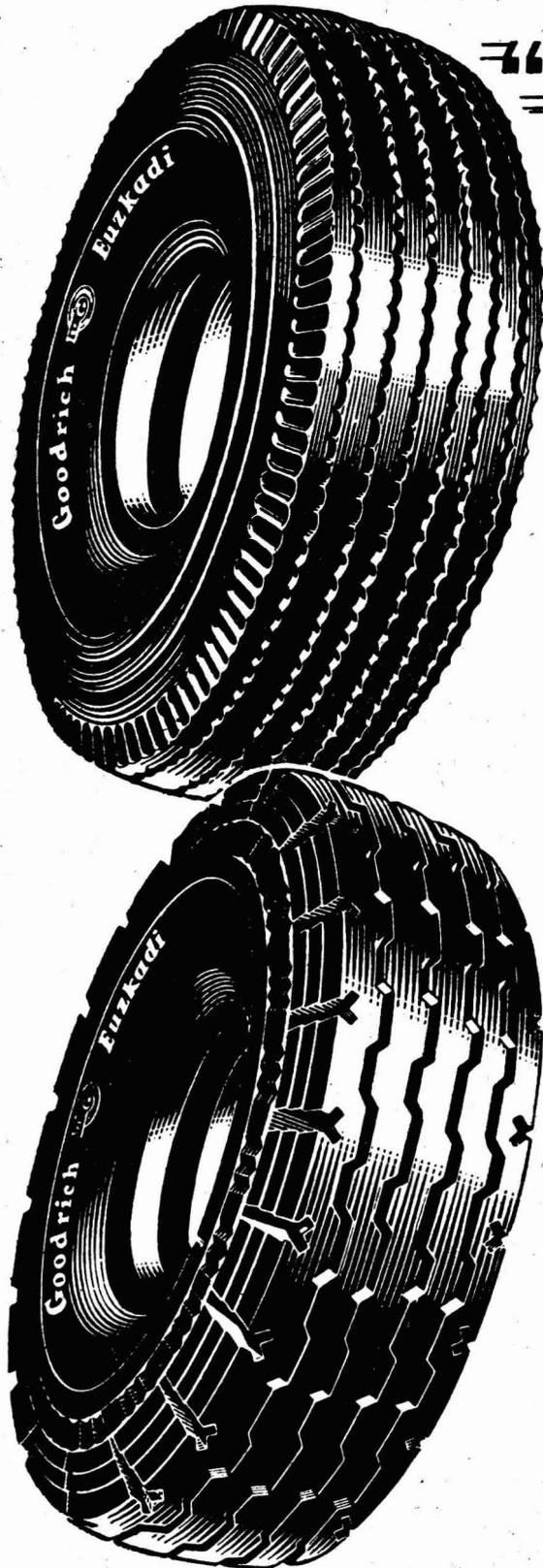
HECHAS
CON:

- ★ El proceso más adelantado
- ★ La maquinaria más moderna
- ★ El diseño más científico
- ★ Cuerdas de rayón de primera
- ★ Hule natural de primera

Más kilómetros con

Goodrich-Euzkadi

¡Siempre la primera!



POR EL MUNDO DE LOS LIBROS

ALFONSO REYES, *A lápiz*.—Editorial Stylo. México, 1947.

La Editorial Stylo acaba de hacer una buena edición de un buen libro. La edición: bello formato, impresión sin "callejones", ni erratas, tipo nítido, adecuado al texto, papel suavemente hojeable y sin transparencias; el libro: treinta y seis ensayos—treinta y seis facetas—de Alfonso Reyes.

Es grato leer a Alfonso Reyes, sobre todo en una edición así. En el océano de nuestra propensión a lo dramático, es un islote de serenidad. En nuestro verbalismo criollo, levanta su parquedad sin arideces. Acaso por eso, y porque siente un desdén

de gran señor hacia los temas del "México de pistola", algunos no lo sienten muy nuestro. En cambio, para nosotros es el representativo del México óptimo—el de lo logrado, el de lo cultivado, el de lo constructivo—por encima del sub-México de las cananas y de lo amorfo. ¿O es que hasta en esto de los escritores representativos, los "Remington" deben seguir postergando a los Caso? ¿Y por qué se le tacha de parisinismo, si gusta más de la honrada claridad española? Porque hay un truco elegante, pero nada honesto, en el parisense que escribe: cuando no tiene capacidad para abordar un problema de hondura, lo sesga hacia una frase graciosa. Sus ironías, a veces, no son más que la vestidura gallarda de cierta incapacidad de examen. En tanto que la elegancia de Reyes es moneda de buena ley, porque su sentido crítico siempre está presente. Aquí, lo ejerce desde el primer ensayo—"No ha mentido Plutarco"—contra las deducciones especiosas de Pierrfeu, queriendo explicar vicisitudes de la Gran Guerra con datos sobre la idiosincrasia de un protagonista. Ya los alemanes han censurado a los franceses esa su desmedida tendencia a interpretar todo con biografías. A Dilthey le parecía que eso pertenece a "una mentalidad de ayuda de cámara".

Luego, nos regala una donosa página sobre el Jean Cocteau que, por años, se plagia a sí mismo con su erótica alegoría de las iniciales enlazadas o enredadas. "Cocteau, enredador." Y estos dos vocablos son uno de los juicios más sintéticos, y más candentes, que hayamos leído. En cambio, con una sola cita atinadísima reivindica la calidad de poeta del malgenioso Charles Maurras, y con facilidad semejante, le basta una observación sobre semiántica para salvar al incomparable Pascal, tan torturado en vida por los padecimientos, de las torturas a que sus exégetas someten su obra.

Un aguijón al mitómano Ossendovski y otro a quienes claman por los perjuicios económicos que las bibliotecas circulantes pueden ocasionar a los autores. Pero su generosidad innata prefiere los tipos elogiados. Brota a propósito del gran Hilaire Belloc en una frase que quisiéramos que fuera de lectura obligatoria para todos los sátrapas de taller y oficina: "un sentido de fraternidad dignificaría el trabajo. El trabajo así, sería alegre y se acercaría al juego lo más posible, que es el verdadero perfeccionamiento del trabajo." Profunda interpretación a contrario sensu de la seca observación germana: "el recreo es un cambio de trabajo." Por supuesto que al hablar de ese alegre trabajar, no invoca

al comunismo, porque seguramente no es dado a burlas de mal género.

¿Todo es, pues, elogiado? Desde el punto de vista del estilo, sí, aun cuando por lo que a tesis toca—y esto sea dicho sin referirnos a ideologías políticas, en que de ser cierto lo que se dice, chocaríamos—no estamos siempre de acuerdo. Por ejemplo, su aspiración demasiado mecanicista por cierta forma de hacer periódicos, de modo que el solo sitio que ocupa una noticia, nos diga su índole. Creemos que es más fecundo habituar al hombre a lo inhabitual. Por mecanizar y ordenar tanto, es por lo que padecemos tantos perezosos mentales. En cambio, y quizás porque coincide con los puntos de vista que siempre sostuvimos, aplaudimos su visión sobre el nuevo tipo de arquitectura que concibió Enrique de la Mora para un templo católico de Monterrey. Ensayo escrito cuando ese templo sólo era un proyecto, ha resultado profético. Pasó lo que preveía. Ese templo, realizado, no sólo es un orgullo para Monterrey, sino para el arte mexicano.

S. DOMÍNGUEZ ASSIAYN

ALFONSO CAMÍN, *Juan de la Cosa*.—Revista Norte, México.

El fecundo novelista y poeta, representante con eficaz significación de la sensibilidad hispanoamericana, ha hecho un útil trabajo de crítica documental y revisión histórica, sobre una figura española más conocida de nombre que en el detalle de su prominente personalidad. Ya declara inicialmente, que "la desmesurada injusticia con que se quiere pasar por alto la aportación valerosa de los hombres del Norte de España... muéveme a escribir este libro sobre el santofnés Juan de la Cosa..."

Justificada es por demás la atracción que la velada imagen de Juan despierta en el autor, pues, como tantos otros actores en la epopeya del descubrimiento y conquista de América, sólo se sabe de aquél lo bastante para aseverar su extraordinario mérito, pero permaneciendo aún mucho de su contorno en blanco. Al perfilamiento de ella, esclarecimiento de aspectos y disipación de errores comúnmente admitidos, por el análisis comparativo de tratados y documentos, a la luz lógica de la inducción y las deducciones, va encaminado el trabajo, que posee indudables aciertos en medio del apasionamiento que, el cariño del autor por su biografiado, le induce a motejar a otros personajes coincidentes, como Colón.

A través de los capítulos del libro, en medio del paisaje de seres y cosas coetáneas, tres corrientes diluyen la personalidad de Juan de la Cosa: el hombre, el navegante y el científico. Poco se sabe del hombre antes de re-

velarse en el Descubrimiento. De las circunstancias comunes a toda persona, ni la fecha exacta del nacimiento. En cuanto al lugar de aquél, hasta parece que la irónica fortuna quiso mixtificarlo con dos singulares coincidencias: la de que el ilustre marino fuera llamado "Juan el Vizcaíno", y la de su residencia en el gaditano puerto de Santa María; cuando la verdad es que era cántabro "de la Castilla alta y hablaba la lengua de los campeones de la Meseta", y nació en Santa María del Puerto, según se llamaba entonces al santanderino Peñote de Santoña. Como hombre, en cuanto a las condiciones espirituales que componen el carácter, allega Camín suficientes datos auténticos posteriores al 1492, para que pueda formarse juicio convincente de su intimitad moral, la perteneciente a quienes el éxito ruidoso niega favores. Su acción correspondía a la conducta superior dentro de la cual lo instintivo—fuerte sin duda—quedaba sometido por la reflexión más poderosa, y encauzado en un altruista sentido de las normas. Valiente y decidido de raíz, pero atemperado con especial prudencia. Por ambas cosas, aun castigado por una adversidad injusta, reincidente y perseverante en sus em-

Colección de Escritores Mexicanos

Director:

ANTONIO CASTRO LEAL

1. Sor Juana Inés de la Cruz. Poesías líricas, \$3.00.
2. Carlos de Sigüenza y Góngora. Obras históricas, \$3.00.
3. Ignacio Manuel Altamirano. Clemencia (Novela), \$3.00
4. José Fernando Ramírez. Vida de Fr. Toribio de Motolinia, \$3.00.
5. Manuel José Othón. Poemas rústicos. Últimos poemas, \$3.00.
6. Rafael Delgado. Los parientes ricos (Novela), \$5.00.
- 7-10. Francisco Javier Clavijero. Historia Antigua de México (Texto original castellano). 4 tomos, \$20.00.
11. José López Portillo y Rojas. La parcela (Novela), \$5.00.
12. Salvador Díaz Mirón. Poesías completas, \$5.00.
- 13-17. Manuel Payno. Los bandidos de Río Frío. (Novela.) 5 tomos, \$15.00.
- 18-19. Vicente Riva Palacio. Monja y casada, virgen y mártir. (Novela.) 2 tomos, \$6.00.
- 20-21. Vicente Riva Palacio. Martín Garatuza. (Novela.) 2 tomos, \$6.00.
- 22-23. Alfonso Reyes. Simpatías y diferencias. 2 tomos, \$8.00.
24. Carlos González Peña. La chiquilla. (Novela), \$4.00.
- 25-26. Vicente Riva Palacio. Los piratas del Golfo. (Novela.) 2 tomos, \$8.00.
27. Luis G. Urbina. La vida literaria de México, \$5.00.
- 28-29. Luis G. Urbina. Poesías completas. 2 tomos, \$10.00.
- 30-32. Antonio de Robles. Diario de sucesos notables. 3 tomos, \$15.00.
- 33-34. Vicente Riva Palacio. Memorias de un impostor. 2 tomos, \$8.00.
35. Luis G. Urbina. Cuentos vividos y cuentos soñados, \$5.00.
36. Justo Sierra. Cuentos románticos, \$5.00.
- 37-38. Servando Teresa de Mier. Memorias. 2 tomos, \$8.00.
39. José T. de Cuéllar. Ensalada de pollos y Baile y cochino (Novela), \$5.00.
40. E. González Martínez. Preludios, Lirismos, Silenter, Los senderos ocultos, \$5.00
- 41-44 J. García Icazbalceta. Don Fray Juan de Zumárraga. 4 tomos, \$20.00
45. José T. Cuéllar. Historia de Chucho el Niffo y La Noche Buena, \$5.00

Nuevos volúmenes en preparación

LIBRERÍA DE

Porrúa Hnos. y Cía.

Av. Rep. Argentina y Justo Sierra.
Apartado Postal 79-90.
México, D. F.

EDITORIAL

TERRES LATINES

ACABA DE SALIR

MI LIBRO DE FRANCES

Nuevo método para la enseñanza de la lengua francesa, conforme a las prescripciones de las autoridades universitarias de México y de Francia.

CURSO DE INICIACION

por los profesores *Escarpit y Chevalier*

CURSO ELEMENTAL

por los profesores *Escarpit y Hargous*

CURSO MEDIANO Y SUPERIOR

por los profesores *Hargous y Chevalier*

A todas las instituciones, escuelas y organizaciones culturales se vende al mayoreo en el INSTITUTO FRANCÉS DE LA AMÉRICA LATINA, Nazas, 43, México, D. F., y al menudeo en la LIBRERÍA FRANCESA, Reforma, 12, México, D. F.

HAGAN SUS PEDIDOS
CON ANTICIPACION

ACABA DE SALIR

EL PRIMER NUMERO DE:

LOS CUADERNOS DE PANCHITO

Un cuento francés con traducción al español en 16 páginas ilustradas a colores.

Indispensable para la enseñanza moderna del francés.

Precio del ejemplar: 50 centavos

Fuerte descuento a las escuelas

presas. Naturalmente, habituado a mandar como patrón de nave, y sin embargo disciplinado cuando las eventualidades le colocaban en subordinado; y presto a usar modos conciliadores ante un conflicto de jurisdicciones. Superior al nivel medio en técnico y científico, pero humano y aquiescente. Y por todo ello, generalmente acatado y buscado en el consejo. Pudiendo también presumirse que la natural inclinación a los bienes no polarizó en codicia, de su mente científica que le deparó espacio en expediciones arriesgadas para adquirir el caudal de conocimientos con que compuso sus cartas.

Calidades de carácter que justifican el hecho indubitado de un general prestigio entre el pueblo, compañeros y aristócratas; y admitido, como fama notoria, por los mismos reyes. Pero que avaloran otra dote envolvente simpática, signo moral de La Cosa: su sincera modestia, manifestada en bienestar dentro de la penumbra; quizá por conciencia del propio valer, quizá por dignidad, pero que siempre le abstuvo de empujar para colocarse en el primer plano merecido. También puede encontrarse en aquella propensión el origen de sus adversidades, llevando más allá de lo debido el hábito de sacrificar la conveniencia propia. Con razón apunta el autor en tal sentido, cuando defiende a Juan de la acusación de cobardía que le hace el Almirante

en su *Diario*, por el naufragio de la "Santa María"; justificación extensible a otras acciones desgraciadas y a la muerte misma del biografiado, cuya vida en conjunto apreciada, fué seguida por una mala fortuna que no merecía.

De cómo el libro muestra los 16 años de variadas e intensas peripecias que integran la carrera conocida del *navegante*, no se sabe qué admirar más, si la inquebrantable entereza de La Cosa para insistir en las tremendas aventuras o la solidez de su prestigio profesional, incólume sobre los descabros —compañeros casi constantes de sus éxitos—, que no eran recordados para, indefectiblemente, seguir siendo disputado su pilotaje en los esperanzados rumbos al *Mundo tenebroso*. Con usura fueron aprovechadas en tan diversas expediciones las acendradas cualidades humanas del navegante. Como piloto en propia nave, subordinado a Colón, en el viaje del Descubrimiento, con pérdida de la "Santa María", sin duda, por cumplir disciplinadamente órdenes superiores. Como "maestre de hacer cartas" en el segundo viaje; confidente en ideas y propósitos —por tanto asesor en la ocasión— del Almirante, rematado en suspicacias de emulación. Adjunto y consejero de Alonso de Ojeda, en 1499, llevando de cargador a Vesputio, "expedición de pura rivalidad contra el Almirante", con extensos descubrimientos. En 1501, prestigiado ya Juan por el mejor piloto de los mares, el azaroso viaje con el escribano trianero Bastidas, para buscar oro y perlas, con nuevos descubrimientos; pero también con la pérdida de las naves por la "croma" y los ciclones y, al regreso, la causa judicial a Bastidas. Otras expediciones a "Tierra de Perlas", como capitán de los navíos, con reconocimientos y exploraciones, terminadas en inmenso desastre del que sólo sobrevivieron Juan con 30 hombres y un bergantín. También —1507— capitán de carabelas, en protección a las naves que regresaban de Indias contra corsarios. Y, finalmente, en 1509, el viaje de la muerte, cuando mandando una carabela y dos bergantines —acompañado de Francisco Pizarro— para establecer una colonia, desembarcara, contra su consejo, en Cartagena de Indias por orden de Ojeda y donde, defendiendo a éste, pereciera valerosamente en lucha con los indios.

A pesar de todo, escaso relieve le asignaría hoy la Historia de no haber trazado el Mapa Mundi, que acusa el don excelente de Juan como cosmógrafo y resume la reciedumbre de un carácter que, sumido en la acción apremiante de peligrosas empresas, todavía tuvo gusto y serenidad para la observación estudiosa. Plena adhesión merece el autor cuando afirma que dicho mapa es monumento básico de la Cartografía, que otorga a su creador el título de primer cartó-

grafo del mar de las Indias y de precursor en el trazado de sus rumbos a la navegación universal.

Otros incentivos tiene el libro, como son el medio social en que presenta las actividades del protagonista, con sus hechos salientes —piratería, integración de las naves, etc.—; instituciones —Casa de Contratación, reglamentación del tráfico marítimo, ciencia náutica, etc.—; costumbres —vida a bordo, etc.—; y sagaces observaciones sobre el influjo en la aventura exploradora de las diversas características regionales de los españoles. Y también el artista dibuja cuadros brillantes como el del puer-

to de Palos en 1492, e intercala notas emotivas sacadas de su acervo poético. Podría ponerse en su cargo descuido del método y un particular ensañamiento contra Colón, considerado en su conducta común, *al juzgarle con criterios estéticos*. Pero ello es accidente que justifica la impresionable sensibilidad del cronista, *también poeta*. En nada obsta a la utilidad del libro, con su principal beneficioso resultado de difundir entre el gran público el conocimiento de una figura histórica casi ignorada y atraerle, con su amenidad de estilo, a esta clase de lecturas.

Félix Gil MARISCAL

INSTITUT FRANÇAIS D'AMÉRIQUE LATINE

[INSTITUTO FRANCES DE LA AMÉRICA LATINA]

Nazas, 43 México, D. F.
Tels.: 14-00-15 y 36-31-75

¡ALUMNOS DE TODAS LAS FACULTADES!

El Instituto Francés les ofrece *Cursos Gratuitos de Francés* con métodos pedagógicos modernos y a la hora que más les convenga.

¡AMIGOS DE LA CULTURA FRANCO-MEXICANA!

Asistan ustedes a nuestras *Conferencias de Cultura* dadas diariamente por un cuerpo escogido de catedráticos mexicanos y franceses.

¡MAESTROS!

Les interesará nuestro curso de *Pedagogía de las Lenguas* que les permitirá obtener el título de *Profesor de Francés en los países de habla española*. Este título es oficialmente reconocido por la Universidad Nacional de México y por la Universidad Francesa.

Escribanos y les mandaremos con gusto nuestro *Horario mensual de Cursos y Conferencias*. Nazas, 43, Col. Cuauhtémoc, México, D. F.

Una colección singular en América...

Difícilmente puede hallarse en el Continente americano una colección de obras clásicas eternas tan pulcramente ofrecidas al público lector como las que forman la magnífica serie titulada

BIBLIOTHECA SCRIPTORUM GRAECORUM ET ROMANORUM MEXICANA

que constituye una de las preseas bibliográficas con que las Ediciones de la Universidad Nacional de México fomentan la indagación y el desarrollo de los estudios filosóficos y humanísticos de la Antigüedad. La forman volúmenes con textos bilingües —latín o griego, según el caso, y español—, de 400 a 900 páginas cada uno, con sabientes prólogos, versiones y comentarios alusivos que se encomendaron a reconocidos especialistas.

Estos son los tomos aparecidos hasta el día:

- ARISTÓTELES: *La Poética*. Traducción, introducción y notas de Juan David García Bacca. Rústica, \$ 8.00.
- EUCLIDES: *Elementos de Geometría*. Precedidos de la axiomática de la Geometría, "Euclides", por Hilbert. Traducción del griego por Juan David García Bacca. Rústica, \$ 12.00.
- HORACIO: *XL odas selectas*. Traducción en verso. Introducción y notas por Alfonso Méndez Plancarte. Rústica, \$ 8.00.
- PLATÓN: *Diálogos; Apología, Eutifrón, Críton*. Traducción directa del griego, por Juan David García Bacca. Rústica, \$ 12.00.
- PLATÓN: *Diálogos; Banquete, Ión*. Traducción directa del griego, por Juan David García Bacca. Rústica, \$ 12.00.
- PLATÓN: *Diálogos; Hipias Mayor, Fedro*. Rústica, \$ 12.00.
- SALUSTIO: *Conjuración de Catilina*. Traducción directa del latín por Agustín Millares Carlo. Rústica, \$ 6.00.
- SALUSTIO: *Yugurta y Fragmentos de las Historias*. Traducción directa del latín, por Agustín Millares Carlo. Rústica, \$ 10.00.
- SÉNECA: *Tratados morales (Vol. I)*. Traducción directa del latín por José María Gallegos Rocafull. Rústica, \$ 6.00.
- SÉNECA: *Tratados morales (Vol. II)*. Rústica, \$ 12.00.
- VARRÓN: *De las cosas del campo*. Traducción del latín por Domingo Tirado Benedí. Rústica, \$ 12.00.

UN LIBRO INTERESANTE:

EL PROBLEMA SOCIAL Y LEGAL DEL CHARLATANISMO

por FRANCISCO GONZÁLEZ CASTRO

Un estudio ameno y aleccionador sobre el nocivo influjo de los charlatanes en la vida social de los pueblos, seguido de un bien meditado programa para combatirlos mediante recursos legales y procurar metódicamente su exterminio. Rústica, \$4.00



Pida usted catálogo de las Ediciones de la Universidad Nacional de México.

DISTRIBUCION Y VENTA

LIBRERÍA UNIVERSITARIA

Justo Sierra, 16

México, D. F.

EL CONCURSO DE ARTES PLÁSTICAS "LA EPOPEYA DE LOS NIÑOS HEROES"

POR CARLOS ALVARADO LANG
Director de la Escuela Nacional de Artes Plásticas

El día 13 de septiembre del presente año fué inaugurada la Exposición-Concurso convocada por la Escuela Nacional de Artes Plásticas de la Universidad Nacional Autónoma, para conmemorar la gloriosa Defensa de Chapultepec en 1847.

Tras este breve anuncio se esconde un hecho de trascendental importancia y de hondo y profundo sentimiento patrio. Puede decirse sin temor a pecar de exagerados que esta Exposición, en donde se han reunido los trabajos de la mayoría de los jóvenes mexicanos dedicados al estudio de las Artes Plásticas, representa el más espontáneo y ferviente homenaje que se rindió, en el centenario de la Guerra de Intervención Americana, al puñado de héroes que defendió el Alcázar de Chapultepec.

El Rector de la Universidad Nacional Autónoma de México, doctor Salvador Zubirán, al inaugurar la sencilla ceremonia de la Exposición, manifestó con entusiastas palabras la satisfacción de



Concurso de la Epopeya de los Niños Héroes de Chapultepec.—Segundo premio de Escultura.—Rosa Castillo, alumna de la Escuela de Pintura y Escultura del Instituto Nacional de Bellas Artes.

nuestra Casa de Estudios por ver coronada con éxito la iniciativa que la Sociedad de Alumnos y la Dirección de la Escuela Nacional de Artes Plásticas lanzaron a los estudiantes de arte del país para el Concurso nacional.

El doctor Zubirán, acompañado de su señora esposa e hija, del Secretario General licenciado Francisco González Castro, del Director de Difusión Cultural doctor Alfonso Pruneda, del Director de la Escuela Nacional de Artes Plásticas señor Carlos Alvarado Lang, y del personal docente de la misma, recorrió los corredores del majestuoso patio de la Escuela en donde está instalada la Exposición y de la cual hacemos sucinta descripción.

El lote de pinturas que presentó la Escuela Nacional de Artes Plásticas se extiende en el ala izquierda del edificio. Se trata de un conjunto de cuarenta y cinco cuadros pintados por los alumnos de todos los grados de la carrera. Destácase como característica general una tendencia realista, un dibujo sólido y una técnica limpia y maciza.

Dentro de este conjunto hay cuadros que debemos mencionar con especial énfasis: el cuadro monumental en dimensiones, pero más que en dimensiones en el concepto de relación entre masas y espacio, realizado por el joven Salvador García Díaz, alumno del 4º año de la carrera; el bello y emotivo cuadro lleno de lírica emoción de Trinidad Osorio, alumno del 5º año, que nos recuerda la tradición de las litografías y pinturas de la escuela mexicana del siglo XIX; otro cuadro, interesante por la síntesis histórica que representa y por la sencillez de ejecución y sugerente colorido, es el de Manuel Holguín; son notables por su particular acento femenino, evocador de la tradicional sobriedad de emoción de la mujer mexicana, los cuadros de Paulina Trejo y Juana Olivo; hay dos cuadros más que muestran un interesante aspecto, el de la exposición programática: éstos son los de Alberto Carlos Díaz y el realizado mancomunadamente por Gordillo Camacho y Martínez Moreno. Estos dos cuadros son producto directo de la tradición muralista de Diego Rivera, en cuanto que pretenden exponer un desarrollo histórico en todos sus múltiples aspectos sociales e ideológicos. La ejecución del primero de los dos cuadros aludidos merece mención elogiosa.

Entre este conjunto presentado por la Escuela Nacional de Artes Plásticas cabe mencionar, de una manera especial, las obras presentadas fuera de Concurso por los estudiantes latinoamericanos del plantel oriundos de Honduras, Nicaragua, Panamá y Cuba, cuyo bello rasgo de solidaridad ante el homenaje del pueblo mexicano a sus héroes, muestra cuál es el verdadero camino de las relaciones de los pueblos de este continente.

La Escuela de Pintura y Escultura del Instituto Nacional de Bellas Artes tuvo otro bello rasgo de solidaridad con la idea del Concurso, enviando trece pinturas de indudable mérito; entre ellas debemos mencionar la de Alfonso Ayala, de un claro simbolismo y cuyo dibujo y colorido son de una bella ejecución; José Ruíz Goyzueta, de la misma Escuela, envió un fresco transportable que, aunque de pequeñas dimensiones, tiene todas las virtudes de monumentalidad que la pintura mural exige. Elena Laborde, alumna del propio plantel, presentó un cuadro lleno de interesantes sugerencias emotivas y de fina realización. Entre los cuadros presentados fuera de las dos escuelas mencionadas, merecen mención especial las obras enviadas por el Grupo de Pintores y Grabadores Jóvenes y entre tal conjunto una mención aún más significativa la obra de Arturo Estrada. Este cuadro es uno de los más interesantes de la Exposición, de los que muestran un mayor avance, uno de los que encajan mejor dentro de las tradiciones de la pintura mexicana, de composición complicada: fué resuelto con maestría, con una tendencia muralista.

Guillermo Monroy remitió un bello cuadro de brillante colorido y clara dirección ideológica.

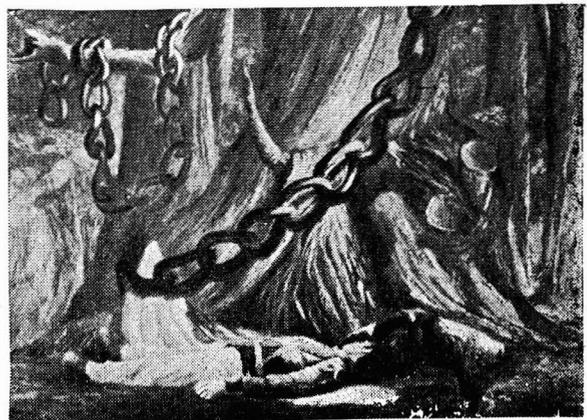
(Sigue en la página 18)



Concurso de la Epopeya de los Niños Héroes de Chapultepec.—Segundo premio de Grabado.—Telésforo Herrera, alumno del Taller de Grabado de la Escuela Nacional de Artes Plásticas.



El doctor Zubirán cambia impresiones con el director del plantel, maestro Carlos Alvarado Lang.



Original símbolo de la epopeya de 1847, original del aventajado alumno Trinidad Osorio, de la Escuela de Artes Plásticas.



El alumno Salvador García Díaz, quien obtuvo el primer premio en Pintura, en compañía del doctor Zubirán.

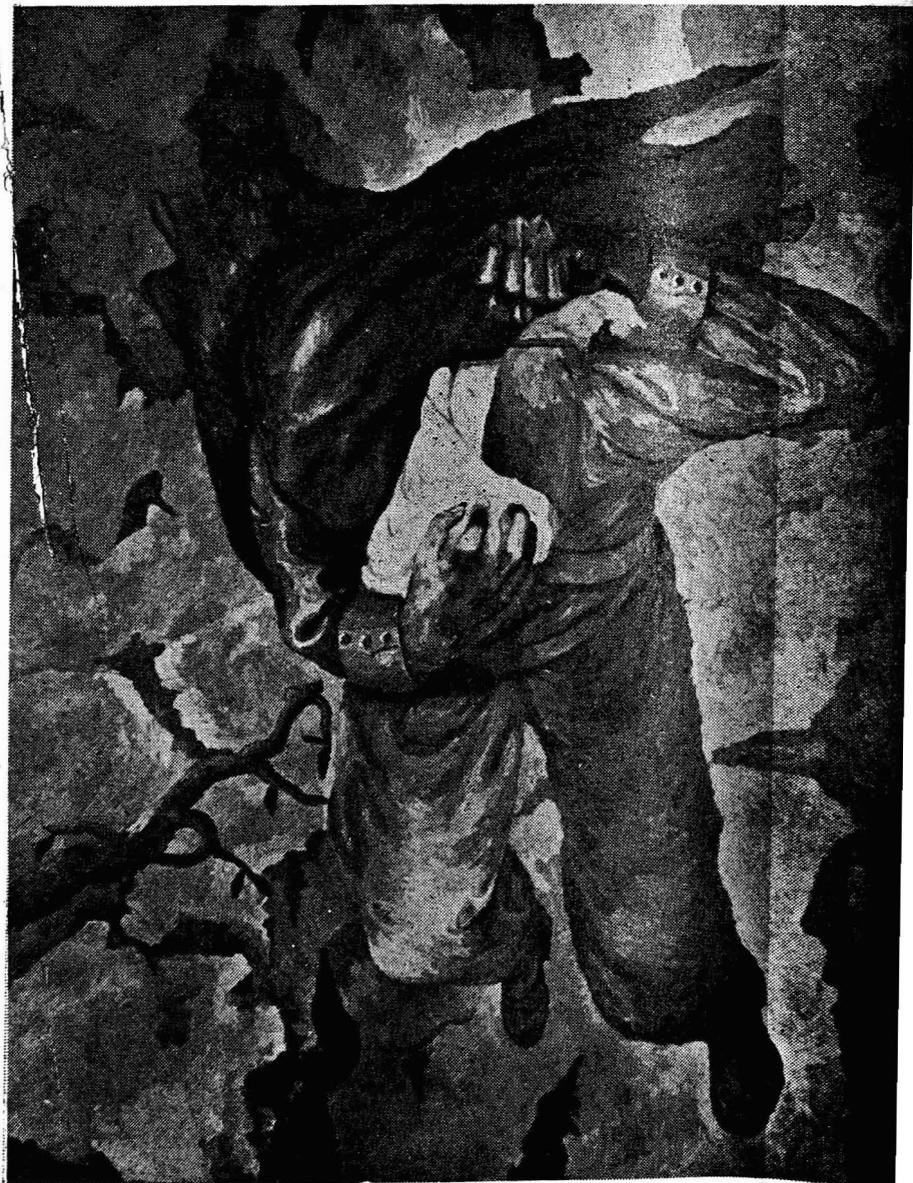


Concurso de la Epopeya de los Niños Héroes de Chapultepec.—Primer premio en Grabado.—Arturo García Bustos, del Grupo de Pintores y Grabadores Jóvenes.

LA EX P DE PINTURA GRABADO EN LA ESCUELA NACIO DE LA UNIVERSIDAD



El licenciado Manuel Gual Vidal, Secretario de Educación Pública, el Rector de la Universidad doctor Zubirán y el licenciado Aarón Sáenz, contemplan el magnífico óleo del alumno García Díaz.

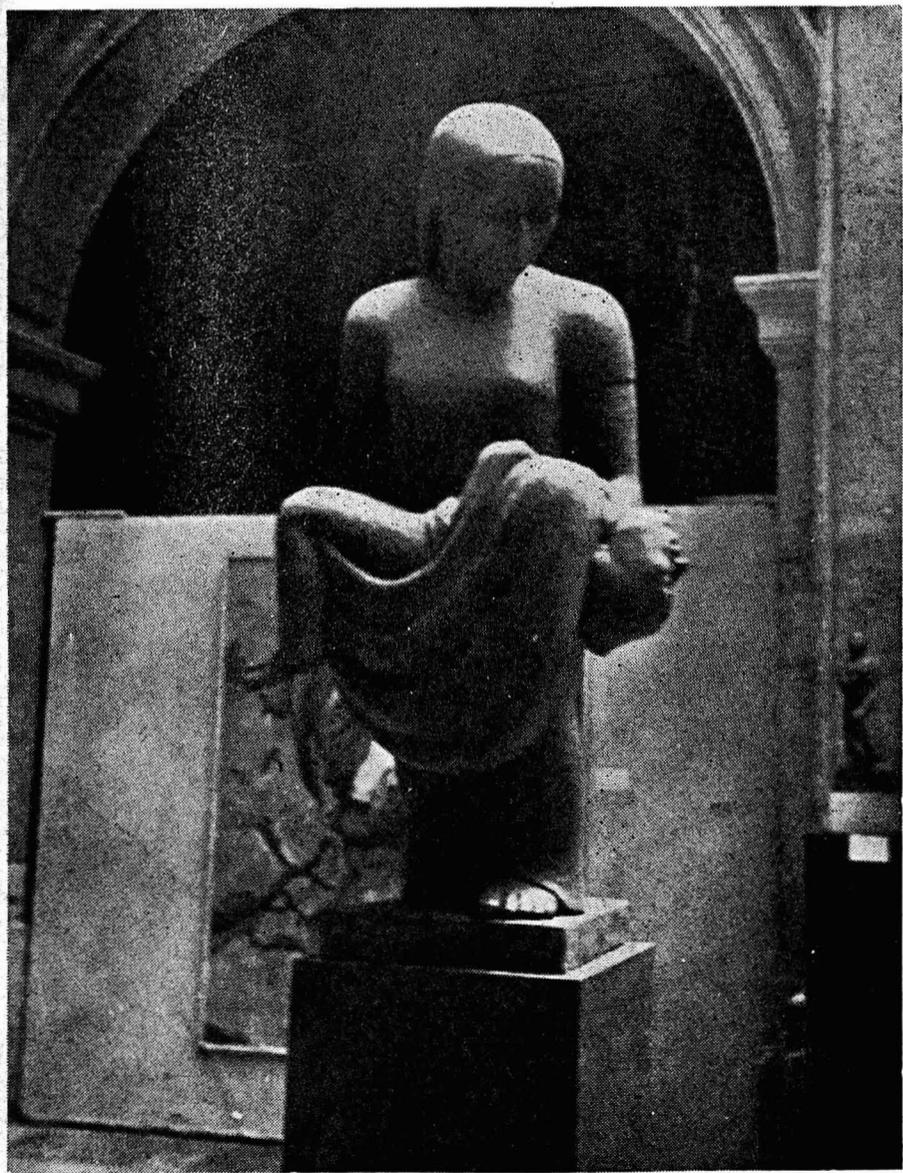


Concurso de la Epopeya de los Niños Héroes de Chapultepec.—Primer premio Pintura.—Salvador García Díaz, alumno de 4º año de la carrera de Maestro en Artes Plásticas. (Escuela Nacional de Artes Plásticas.)

EXPOSICION

ESCULTURA, CARTELES

DE ARTES PLASTICAS NACIONAL DE MEXICO



*Primer premio de Escultura,
otorgado al alumno Gustavo Gutiérrez,
de la Escuela Nacional de Artes Plásticas.*



AL LADO DE LOS NIÑOS HEROES EN DEFENSA DE LA PATRIA

*Concurso de la Epopeya de los Niños Héros de Chapultepec.—Primer premio en
Carteles.—Arturo García Bustos, del Grupo de Pintores y Grabadores Jóvenes.*



*El doctor Zubirán, el licenciado González Castro y el maestro
Alvarado Lang, frente al cartel del alumno
Tito B. de Luna.*



Profunda idea y sorprendente técnica en el óleo de Rosalía Aguirre Arroyo, de la Escuela de Pintura y Escultura del Instituto Nacional de Bellas Artes.



El doctor Zubirán acompañado de su señora esposa e hija, del licenciado González Castro y del maestro Alvarado Lang, recorren la Exposición.



Hermoso grupo escultórico obra del alumno Miguel Miramontes, de la Escuela Nacional de Artes Plásticas.



Acto de clausura de la Exposición. El Rector hace entrega del primer premio de Pintura al alumno García Díaz. En el grupo, además, el licenciado Aarón Sáenz; el doctor Samuel Ramos, director de la Facultad de Filosofía y Letras; el licenciado Fernando Garza Galindo, secretario particular del Rector, y el ingeniero Alberto J. Flores, director de la Escuela Nacional de Ingeniería.

(Viene de la página 15)

La escultura, que se exhibió en el centro del patio, tuvo un menor número de contingente, destacándose de modo particular las obras de Gustavo Gutiérrez, de la Escuela Nacional de Artes Plásticas, y de Rosa Castillo, Alberto de la Vega y Carlos Guerra Morales, de la Escuela de Pintura y Escultura.

En los grabados se puede apreciar el dominio técnico y el vigoroso rasgo de dibujo del joven Arturo García Bustos, siguiéndole en importancia Telésforo Herrera, quien presentó un grabado en linóleo, evocador de la estampería mexicana.

Los carteles se pueden subdividir en tres aspectos: el de Arturo García Bustos representa una tendencia artística ideológica fuerte, clara y precisa; el lote enviado por el taller de Dibujo Publicitario de la Escuela Nacional de Artes Plásticas presenta la característica de perfección técnica dentro de la tendencia publicitaria comercial, y por último, un lote pequeño de jóvenes sin preparación especializada en cartelería, ingenuos y llenos de emotividad.

El jurado del Concurso, compuesto por el grabador Leopoldo Méndez y los profesores Luis Ortiz Monasterio, escultor, y José Chávez Morado, pintor, llegaron a las conclusiones siguientes: otorgar el primer premio de pintura a Salvador García Díaz y el segundo a Arturo Estrada, mereciendo mención honorífica las pinturas de Manuel Holguín, Guillermo Monroy y Alberto Carlos Díaz. En Escultura, la obra de Gustavo Gutiérrez recibió el primer premio y el segundo la de la señora Rosa Castillo, recibiendo mención honorífica las obras de Alberto de la Vega y Carlos Guerra Morales. En Grabado, la obra de García Bustos ocupó el primer lugar y el segundo Telésforo Herrera. En Cartelería salió también triunfante el envío de Arturo García Bustos, siguiéndole el de Jesús Rivera Arteaga, y mencionándose después la obra de Tito B. de Luna.

La entrega de premios se verificó el día 30 del mismo mes, en la imponente Biblioteca de la Escuela Nacional de Artes Plásticas, siendo presidido el acto por el Rector de la Universidad doctor Salvador Zubirán, el Secretario de Educación Pública licenciado Manuel Gual Vidal, el doctor en Filosofía Samuel Ramos, el Director del plantel, grabador Carlos Alvarado Lang, y el licenciado Aarón Sáenz.

El entusiasmo de los concurrentes, en su mayoría concursantes, infundió a la ceremonia una vitalidad juvenil.

Destácanse entre los conceptos vertidos por los oradores maestro Carlos Alvarado Lang, Director de la Escuela Nacional de Artes Plásticas, y Manuel Herrera Cartalla, presidente de la Sociedad de Alumnos de la misma, aquellos tendientes a fomentar la continuación de Exposiciones y Concursos, como el que se acaba de celebrar.

El éxito de la iniciativa lanzada por un plantel destacado de nuestra Casa de Estudios, como es la Escuela Nacional de Artes Plásticas, indica primeramente la vitalidad y el sentido humano que tonifica los programas de esta vieja y noble Escuela, y en segundo término, pero no por eso menos importante, el camino que se debe seguir para promover la actividad plástica, no sólo dentro del plantel, sino en el amplio campo nacional.

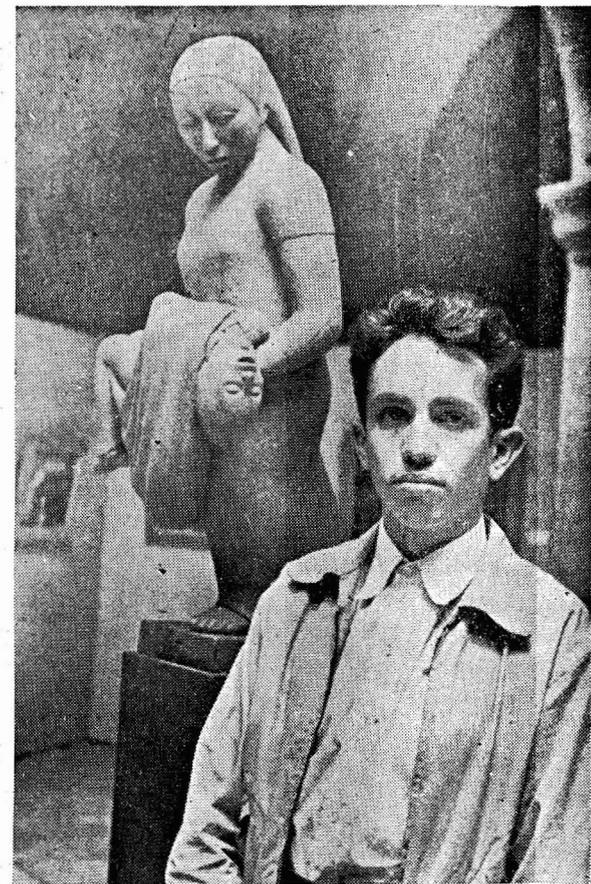
Para dar fin a este artículo, estimamos de gran trascendencia transcribir el juicio del Rector Zubirán sobre este evento artístico y análisis y opiniones de periodistas y críticos de arte.

El doctor Zubirán declaró:

"La Exposición que la Universidad Nacional de México organizó como homenaje a nuestros Niños Héroes en la Escuela Nacional de Artes Plásticas de la propia Universidad, dió resultados imprevistos que, tanto por el número de trabajos

presentados como por el valor artístico de los mismos, puede calificarse de magnífica, y puede decirse que constituye una verdadera revelación de la capacidad y fuerza creadora de la juventud de México. La exposición que hoy se inaugura, ha tenido el inmenso valor de hacernos conocer esa capacidad y esa fuerza creadora y mostrarnos la importancia de que la Universidad impulse y estimule convenientemente estas refinadas manifestaciones de cultura y de arte.

"Por otra parte, ha sido también muy significativa la manifestación valiente y emotiva del amor patrio expresado con un profundo sentimiento de arraigo a nuestras tradiciones y a nuestros héroes. Por ello, quiero hacer pública por estas líneas, y a través de la prensa nacional, la más calurosa felicitación a la Escuela Nacional de Artes Plásticas, a la Escuela de Escultura y Pintura de la Secretaría de Educación y a las demás instituciones y personas que participaron en este Concurso e invitar al mismo tiempo al pueblo mexicano a visitar esta Exposición-Concurso, en la que estoy seguro que



El alumno Gustavo Gutiérrez, quien obtuvo el primer premio de Escultura. Al fondo, su hermosa creación artística.

encontrarán motivo de satisfacción y orgullo como hombres y como mexicanos."

Ricardo Cortés Tamayo, de *Prensa Gráfica*, se expresó de la siguiente manera:

"El Homenaje a los Niños Héroes de Chapultepec tuvo eco justo y admirable en los niños y los jóvenes artistas. Unos, los niños de las escuelas primarias que tan bellos dibujos originales y sinceros muestran en el Centro Escolar Revolución; los otros, a quienes pertenece esta limitada muestra de sus trabajos, estudiantes y aficionados al arte plástico —también un heroísmo— convocados por la Sociedad de Alumnos de la Escuela Nacional de Artes Plásticas, con el patrocinio de las autoridades del plantel y de la Universidad Nacional, a la cual pertenece.

"Más de trescientos trabajos marcan el triunfo del concurso «Homenaje a los Niños Héroes de Chapultepec». Pintura, en su mayor parte; escultura, con excelentes trabajos; grabado y cartel, poco concurrido, pero importante.

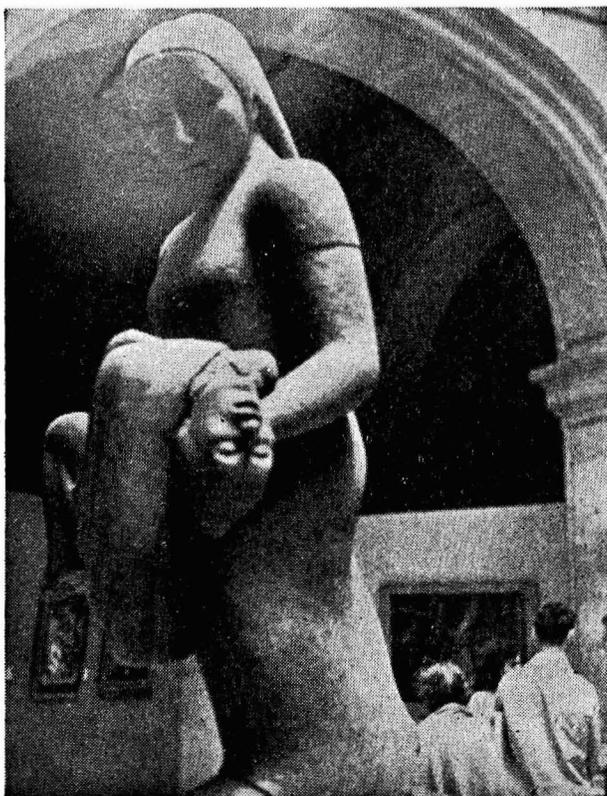
"Triunfo que pueden repartirse por igual, quienes hicieron la convocatoria y los concursantes



Bella interpretación del alumno Carlos Alberto Díaz, de la Escuela Nacional de Artes Plásticas.



Segundo premio de Pintura. Admirable interpretación histórica debida a Arturo Estrada, del Grupo de Pintores y Grabadores Jóvenes de México.



Otro aspecto de la escultura que obtuvo el primer premio. Una espléndida revelación de la vigorosa plástica mexicana.

alumnos de la propia Escuela; los de la Escuela de Pintura y Escultura de la SEP (Esmeralda) con varios nombres sobresalientes: Alfonso Ayala, Rosario Aguirre, la magnífica escultura «Defensores», de Alberto de la Vega, que lamentablemente no pudimos reproducir, Carlos Guerra Morales.

“Línea aparte merece el Grupo de Pintores, Escultores y Grabadores Jóvenes de México, que patrocinado por Orozco, Rivera y Siqueiros, hace primera salida pública como tal, mostrando la sobresaliente calidad de sus integrantes.”

Jorge J. Crespo de la Serna, de *Excelsior*, expresó:

“Las obras presentadas causan una impresión muy grata, pues no sólo se advierte el esfuerzo hecho para estar a la altura del tema, sino que se adivina el ardiente entusiasmo con que cada uno trató de interpretar sus propias emociones frente a la gesta heroica de los inmortales adolescentes. Se destacan entre los cuadros el del alumno de cuarto año de la Escuela Nacional de Artes Plásticas, Salvador García Díaz, que interpretó el momento sublime en que Juan Escutia se arroja al abismo. El obligado escorzo de la figura es excelente, así como la idea de haberla pintado con la cabeza totalmente envuelta en el trapo sagrado. La composición es muy buena. La calidad del colorido y la técnica con que está aplicado, óptimos. Corresponde en heroicidad, por su aliento y por su tamaño mural, al hecho que tan felizmente simboliza. Otro joven alumno de la Escuela, Trinidad Osorio, exhibe una tela de sorprendente intención poética y de intenso dramatismo. Sobre un fondo del bosque se ve, en primer término, un ahuehuete cuyas ramas retorcidas, milenarias, sostienen unas cadenas rotas y de cuyo tronco abuelo brota rojo hilo de sangre fresca; abajo, a su sombra, están dos cuerpos de cadetes... La materia pictórica no puede ser más estudiada y más fina, aun teniendo en cuenta ciertas influencias... Hay que mantener con aprobación entusiasta el envío de Arturo Estrada, del Grupo de Pintores y Escultores Jóvenes. Tiene carácter mural también, no obstante su dimensión. Es una pintura histórica, bien compuesta, casi un retablo, excelente de colorido y de intención, en que se nota asimismo una predilección manifiesta por Diego Rivera. Del tema de Juan Escutia en su postrer momento, me gustó el cuadro de Víctor Díaz Valencia, de muy buena calidad pictórica. El de Rubén Esteban, con idéntica motivación, no deja de ser una buena composición hecha con sobrio colorido.”

En la revista *Tiempo* se incluye la siguiente nota:

“La Sociedad de Alumnos de la Escuela de Artes Plásticas, como homenaje a la defensa de Chapultepec realizada por los Niños Héroes en 1847, y con el fin de estimular las manifestaciones de las artes plásticas en general, invitó a todos los estudiantes de pintura, escultura, grabado y carteles a participar en un concurso para el 10 de septiembre del presente año.

“No se fijó límite al tamaño de las obras. Debían ser firmadas con el nombre del autor y el domicilio del mismo.

“Pintura: 1er. premio, MIL PESOS donados por la Universidad Nacional Autónoma de México; 2º, QUINIENTOS PESOS donados por el ingeniero Lavín.

“Escultura: 1er. premio, MIL PESOS donados por la Secretaría de Educación Pública; 2º, QUINIENTOS PESOS, donados por el ingeniero Dominico Lavín.

“Grabado: 1er. premio, QUINIENTOS PESOS; 2º, DOSCIENTOS CINCUENTA PESOS, ambos donados por la Escuela Nacional de Artes Plásticas.



Plástica de emotividad vigorosa y grandeza dramática, dominan en el óleo de Jorge Best Serrano, alumno de la Escuela de Pintura y Escultura del Instituto Nacional de Bellas Artes.

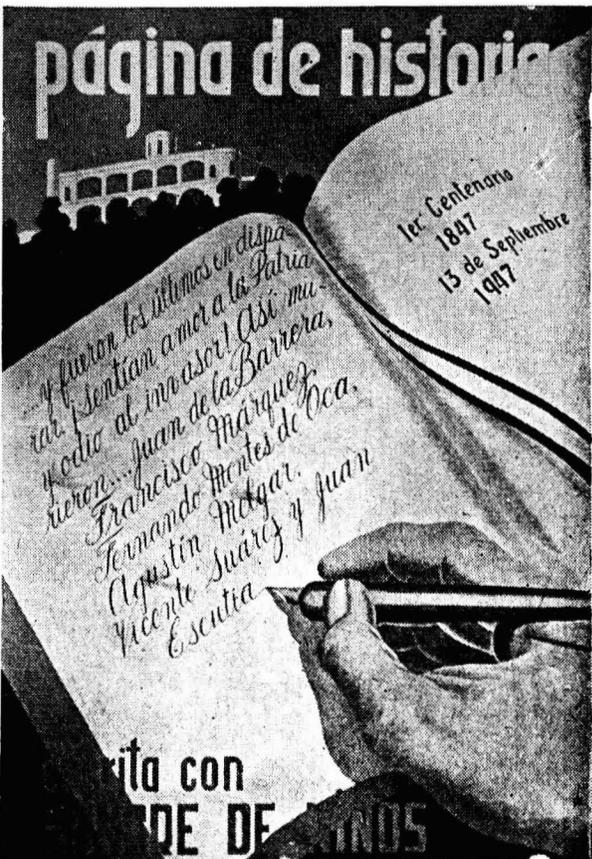
“Carteles: 1er. premio, QUINIENTOS PESOS, donados por el licenciado Aarón Sáenz; 2º, DOSCIENTOS CINCUENTA PESOS, aportados por el licenciado Gabriel Ramos Millán.

“El día 13 el doctor Salvador Zubirán, Rector de la UNAM, inauguró la exhibición de las obras.

“El jurado, constituido por José Chávez Morado, Luis Ortiz Monasterio y Leopoldo Méndez, se ve en un aprieto para decidir quién se llevará el 1er. premio en pintura: la duda está entre Estrada, que presenta un magnífico óleo con tendencia popular muralista, dentro de la escuela histórica del siglo XIX, y Salvador García, estudiante de 4º año, alumno de Zalce, cuyo trabajo responde muy sinceramente al tema y al homenaje que se pretendió. En escultura ocupa destacado lugar Gustavo Gutiérrez, alumno de Ortiz Monasterio. En grabado, dos alumnos de Alvarado Lang: García y Bustos.”

Antonio Rodríguez, de *El Nacional*, manifiesta:

“Este magnífico evento prueba el entusiasmo con que fué acogida la idea de homenajear a los héroes de la Patria, la vitalidad de las artes plásticas mexicanas y el interés que los establecimientos de enseñanza están poniendo en la tarea de estimular la actividad creadora de sus alumnos.”



Concurso de la Epopeya de los Niños Héroes de Chapultepec.—Segundo premio de Carteles.—Jesús Rivera Arteaga, alumno del curso de Dibujo Publicitario de la Escuela Nacional de Artes Plásticas.

MIGUEL DE CERVANTES SAAVEDRA

POR JULIO JIMENEZ RUEDA

Ofrecemos el texto de la conferencia que el ameritado catedrático don Julio Jiménez Rueda sustentó el 29 de septiembre último, en la velada que la Universidad Nacional de México y la Sociedad Cervantina organizaron en homenaje a la memoria del Príncipe de las Letras Castellanas. El acto se efectuó en el Anfiteatro Bolívar y fué presidido por el Rector de la Casa de Estudios.

Julio Jiménez Rueda, nacido en la ciudad de México en el año de 1896, ha sido Secretario de la Legación de México en Buenos Aires y Montevideo, del Ayuntamiento de la ciudad de México y de la Universidad, Director de la Escuela de Verano y de la Facultad de Filosofía y Letras. Ocupa cátedras de Literatura en esta última Facultad y en la Escuela Nacional Preparatoria. Es Licenciado en Derecho y Doctor en Letras, y miembro de la Academia Mexicana Correspondiente de la Española.

Como profesor de Intercambio ha enseñado en las Universidades de Texas, Missouri, Southern California e Illinois y en los colegios de Pomona en California y de Artes Mecánicas y Agricultura en Oklahoma. Fué presidente del Primer Congreso de Literatura Iberoamericana y vicepresidente del Instituto que en este Congreso se formó. Ha dado conferencias en la Academia de Historia de Buenos Aires y en las Universidades de Montevideo, Santo Domingo, la Habana y Puerto Rico. Es socio de la "Pan American Society" en el grupo de San Francisco, Cal.; honorario de la Asociación Americana de Maestros de Español y Portugués y profesor honorario de la Universidad de Texas.

La Universidad de México no podrá menos que hacer acto de presencia en las ceremonias de conmemoración del cuarto centenario del nacimiento del más ilustre de los escritores españoles de todos los tiempos, el autor del *Quijote*, el gran don Miguel de Cervantes Saavedra. Por ello en esta noche, y en representación también de la Sociedad Cervantina de México, mi voz evocará algunos de los aspectos de la obra del insigne escritor.

Difícil empresa, en verdad, ya que Cervantes ha sido, sin duda, uno de los autores, si no es que el autor que ha inspirado mayor número de comentarios tan-

to en su vida como en su obra, y por ello, todos los temas que pudieran servir de meditación han sido más o menos explorados por los cervantistas de todo el mundo.

Soslayaré pues, solamente, algunos puntos que destacan preferentemente en la obra del gran novelista y que han despertado alguna vez nuestra atención.

I

Don Miguel de Cervantes Saavedra viene al mundo en los momentos en que España es primera potencia en el orbe. El descubrimiento de América, la extensión de sus dominios en Europa, en el Asia y en el Norte del Africa, hacen del Imperio Español el más grande que conocieran los hombres a través de los siglos, hasta el momento en que Inglaterra vino a disputarle el dominio de los mares y se alzó con el cetro de la monarquía universal. Cervantes vió en su niñez el agigantarse el concepto que España tenía de sí misma, participó él mismo en uno de los acontecimientos más importantes que registra la historiografía europea del siglo XVI, la célebre batalla de Lepanto. En esta "la más memorable ocasión que vieron los pasados siglos ni esperan ver los venideros", España, en unión del Papado y de Génova, quiso impedir el desbordamiento del poderío turco, sobre tierras de Europa. Viena estuvo a punto de caer al empuje de las fuerzas otomanas, como las ciudades gemelas de Buda y Pest; Nápoles fué invadido en una noche aciaga por los corsarios de Barbarroja, que pretendían, entre otras cosas, apoderarse de la belleza sin par de Vittoria Colonna, para llevársela como presente a Suleimán el Magnífico y recluirla como joya de inapreciable valor en el serrallo del sultán turco. España había soñado con Carlos V en resucitar el Sacro Imperio Romano Germánico, dominar a Europa creando un imperio más poderoso que el latino, más extenso y más congruente que el de Carlo Magno. El César Carlos V había dejado una herencia en manos de su hijo Felipe II, que había comenzado ya a desmoronarse cuando el hijo del humilde cirujano don Rodrigo Cervantes fué bautizado en la iglesia parroquial de Santa María la Mayor, en Alcalá de Henares, el 9 de octubre de 1547. Sin embargo, era el monarca más poderoso de España. "Poseía —dice Rodríguez Castellano en su *Historia de España*— además de los reinos de la Península los inmensos territorios conquistados en América, las Filipinas y al-

gunas islas de Oceanía; dominios suyos eran también Milán, Nápoles, Sicilia, los Países Bajos, el Franco Condado, el Norte de Africa, las Islas Canarias y, más tarde, al anexionarse Portugal, entraron a formar parte de la monarquía española sus extensas colonias en el Extremo Oriente, Africa y América. Fué sin duda este reinado el más brillante de la historia de España y el de más influencia en Europa."

Diez años después del nacimiento de Miguel, España derrotaba a Francia en San Quintín y se levantaba a poco la imponente mole del Escorial, que tan admirablemente había de representar el espíritu de la España gobernada por el monarca que lo construyera.

España asumía, pues, la dirección del mundo en esos tiempos tan agitados espiritualmente por los huracanes de la Reforma que soplaban desde Alemania. Se constituye en adalid del catolicismo, en campeón de la Contrarreforma, frente, no sólo a los príncipes de Alemania que han tomado el partido de Lutero, sino contra las demás naciones que se inclinan manifiestamente del lado de los reformadores o han abrazado francamente su causa.

Cuarenta y un años tendría Miguel de Cervantes Saavedra cuando se organiza y fracasa la célebre Armada Invencible, deshecha en el Cantábrico por los huracanes y las tempestades. "Mandé a la Armada a combatir contra los ingleses, no contra los elementos", es fama que dijo estoicamente el monarca, cuando le fué comunicado el fracaso de sus planes, con la destrucción de los barcos que mandaba el duque de Medina Sidonia. Se inicia la decadencia marítima de España, que había de traer consigo, a la larga, la pérdida de sus colonias. Surge una estrella nueva en el firmamento de la política universal e Inglaterra se había de constituir en rival perenne de la monarquía española. Cervantes participó en este acontecimiento, ya no como soldado entusiasta y viril, sino como simple comisario encargado de

acopiar trigo en Eciija, en Castro del Río, Espejo y La Rambla. Este humilde empleo había de acarrearle dificultades de importancia. "Había tomado posesión —dice Fitzmaurice Kelly en su reseña documentada sobre la vida de Miguel de Cervantes Saavedra— en manera incauta, de pan, de trigo y cebada pertenecientes al Deán y Cabildo de Sevilla, por lo cual se le había excomulgado con las debidas formalidades." Ganaba doce reales diarios, que no percibía con gran puntualidad, y sus cuentas se encontraban de tal suerte embrolladas, que hubo de parar por breve tiempo en la cárcel.

Entre tanto los Países Bajos se rebelan contra el dominio de España. Holanda se une a los reformistas, Bélgica luchaba por separarse del Imperio, Francia e Inglaterra ayudan a los flamencos en su empeño. Felipe II, viejo y achacoso, se refugia en el Escorial, y su hijo Felipe III asume el gobierno y precipita la desintegración del Imperio. Las guerras de Flandes, la de Treinta Años, la expulsión de los moriscos, trajeron consigo el empobrecimiento de la hacienda pública, la miseria en los campos y en las ciudades, el desaliento en los espíritus, la falta de confianza en el futuro, el deseo de evadirse del presente para llegar a un reino que no es de este mundo; el triunfo de un arte nuevo que fincaba su anhelo en el pensamiento sobre la muerte, el anhelo de otra vida sobrenatural, muy distinto, por cierto, del arte vital del Renacimiento que había descubierto al hombre en todos sus aspectos, dándole esa energía, ese vigor que hizo posible el descubrimiento de nuevos mundos y la exploración de nuevos horizontes.

II

La vida de don Miguel de Cervantes Saavedra estuvo siempre rondada por la desdicha. Fué andariego desde la niñez, con su padre el cirujano don Rodrigo Cervantes, que iba de pueblo en pueblo

OFICIO FARMACEUTICO MEXICANO, S. A.

Especialidades Farmacéuticas Francesas

Av. Chapultepec 151-153

Ericsson 14-39-13

Mexicana 35-11-60

Apartado 2432

MÉXICO, D. F.

LECTURA DE CERVANTES

Hierros de don Alonso. Va el idioma dejando entre las piedras su rocío. Sabe la sangre a vino de paloma y se detiene a conversar un río.

El pueblo está presente en una coma, en un punto final, en un Dios mío. Danza el refrán, y por el mar asoma un verbo hecho de sol y mujerío.

Después nos arrebató el caballero del diálogo inmortal, en cuyos guantes se ha posado el azor del romancero.

La lengua es un derroche de diamantes, y sobre el alma, tierra de aguacero, cae la prosa de Miguel Cervantes.

ALFREDO CARDONA PEÑA

mal avenido con su profesión y en tratos constantemente con la justicia, por deudas. El joven Miguel hace su aparición oficial en las letras —antes había escrito una que otra composición como la publicada por Foulché-Delbosc en la *Revue Hispanique* en 1899— en las ceremonias que siguieron a la muerte de la tercera esposa de Felipe II, doña Isabel de Valois, en octubre de 1568. Con ese motivo escribió Cervantes una copla, cuatro rondallas y una elegía. Estudiaba por entonces en la escuela que dirigía el maestro Juan López de Hoyos. Parte a Italia a los veintidós años y, según confesión propia, sirve en calidad de camarero al cardenal Acquaviva.

Sienta poco después plaza de soldado y forma parte de la dotación de la galera "Marquesa", que combate en Lepanto. Miguel está padeciendo de fiebre, no tiene por qué salir en el momento de la refriega; sin embargo, declara que prefiere morir por Dios y por su rey a quedarse abajo y solicita que se le destine el puesto más peligroso. Recibe tres heridas de arcabuz: dos en el pecho y una en la mano izquierda que la deja estropeada de por vida.³ Una vez restablecido se incorpora al regimiento que manda don Lope de Figueroa, el capitán inmortalizado por Calderón en su *Alcalde de Zalamea*; después aparece en la compañía de Manuel Ponce de León, fijada en Nápoles. Con su hermano Rodrigo, llegado a Italia por esos días, participaba probablemente en la expedición a Corfú y en las operaciones sobre Navariño.

Pretende ser capitán, ya que es "soldado aventajado"; pero le falta tiempo de servicio para cumplir los diez años que se requieren para la promoción. Obtiene cartas de don Juan de Austria y del duque de Sessa, a quien ha servido en Palermo, y embarca con su hermano Rodri-

go el 20 de septiembre de 1575 en la goleta "Sol", al mando de Gaspar Pedro, y que forma parte de la flotilla al mando del capitán Sandro de Leiva. Separada del grueso de los barcos, la goleta es atacada por tres galeras turcas al mando del renegado Albanés Amaute Mami y los dos hermanos Cervantes caen en poder de los corsarios y fueron llevados a Argel. Las cartas del duque de Sessa y de don Juan de Austria hacen pensar a los berberiscos que el español cautivado es personaje de importancia y piden por su rescate gruesa suma. La vida de Cervantes en Argel es fecunda por la experiencia que en ella obtuvo de la vida en las prisiones mahometanas y propicia para la creación literaria. Es uno de los más inquietos personajes con que tienen que habérselas los argelinos. Cuatro veces intentó evadirse y fué cabecilla en alguno de los motines que los prisioneros realizaron con el propósito de evadirse. Su hermano Rodrigo fué rescatado en 1577 y dirigió otra tentativa de fuga que fracasó lamentablemente, con grave daño para Cervantes, que declaró al ser aprehendido en unión de otros cristianos aperecidos para la fuga: "Ninguno de estos cristianos que aquí están tienen culpa en este negocio, porque yo solo he sido el autor de él y el que los he inducido a que se huyesen."⁴ Había sido comprado por el Bey de Argelia, Hasán Pachá, quien aumentó los rigores de su prisión.

Por fin, mediante la entrega de quinientos escudos, de los cuales 220 fueron reunidos entre los comerciantes cristianos que actuaban en Argel, queda rescatado el cautivo, cuando estaba a punto de ser enviado a Constantinopla cargado de cadenas siguiendo a su amo Hasán, que había terminado su misión como Dey de Argel. El 24 de octubre de 1580 deja el cautivo las tierras del Africa, en un buque perteneciente a maese Antón Francés. "Con él se embarcaron —dice su biógrafo— otros cinco cristianos, quienes como él habían sido rescatados por fray Juan Gil. El bajel atracó en Denia; antes del 1º de diciembre estuvo Cervantes en Valencia y en 18 del mismo mes, en 1580, ya había llegado a Madrid y había presentado una *Información* sobre su rescate."⁵

Ya en Madrid, encuentra a la familia en desgracia: el padre viejo y sordo, la hermana Magdalena en pleitos con un tal Juan Pérez de Alcega por no haberle cumplido una promesa de matrimonio; la otra hermana Andrea en aventuras con un Pacheco Portocarrero; Rodrigo en el ejército. Miguel pasa fugazmente por el reino de Portugal y se radica en Madrid y escribe varios sonetos laudatorios para amigos que publican sus obras por ese tiempo. Conoce a la misteriosa Ana Franca de Rojas, que ha de ser madre de Isabel de Saavedra, la hija que ha de causarle más de un disgusto al autor del *Quijote*. Tiene lista la primera parte de *La Galatea*, cuya licencia lleva fecha de 1º de febrero de 1584. El 12 de diciembre del mismo año contrae matrimonio en Esquivias con doña Catalina de Salazar y Palacios, dieciocho años menor que el ilustre manco. Había escrito algunas comedias y vende dos de ellas, a veinte ducados cada una, a Gaspar de Porras, autor de *Compañía*. Los nombres son *La confusa* y *El trato de Constantinopla y muerte de Selin*.

Comienzan los preparativos para equipar la Armada Invencible. Cervantes obtiene el puesto de comisario, con los resultados antes referidos. Debe proporcionar trigo y aceite y para ello va de un lado a otro. Se le paga tarde y mal y sus cuentas no están muy en regla, antes por incapacidad para el oficio de mercader que por falta de honradez en sus ma-

nipulaciones. Prueba de ello es que los superiores siguieron demostrándole consideración y respeto. La burocracia enredaba todas las cosas. Desempeñaba, además, las funciones de recaudador de impuestos en Málaga y en Granada y pueblos adyacentes; percibía de salario dieciséis reales al día.

Corría el año de 1595, aciago para Cervantes. Depositado el dinero recaudado por contribuciones en la casa de banca de Simón Freire de Lima, que le dió una letra pagadera en Madrid por la cantidad entregada (3,400 reales) a cargo de su agente Gabriel Rodríguez, la letra no se pagó por carecer de fondos el que la giraba, que a poco fué declarado en quiebra por 60,000 ducados. El fisco recibió, a pesar de todo, la cantidad depositada en la banca de Freire de Lima. No embargante, las dificultades continuaron. Se le exigía al autor de las *Novelas ejemplares* el pago total de 2.557,029 maravedís que debería haber cobrado en Andalucía como contribuciones atrasadas. Su responsabilidad era sólo por 79,804 maravedís. No habiendo encontrado fiador por la cantidad primeramente indicada, paró en la cárcel de Sevilla, donde es fama que empezó a escribir el *Quijote*. En ella permaneció por poco tiempo, aunque en 1602 volvió a caer, y por la misma razón que el fisco no olvidaba, en la misma cárcel. Tres años después ha de ponerse a la venta la primera parte del libro inmortal. La obra tuvo éxito. Se hicieron ediciones clandestinas en Portugal. Lope se expresa desdeñosamente del libro: "De poetas no digo: buen siglo es éste; muchos están en cierre para el año que viene, pero ninguno hay tan malo como Cervantes, ni tan necio que acabe a don Quijote."⁶ El libro ha llegado sin embargo hasta los alcañanes de Palacio. "Estaba el Rey don Felipe III de este nombre en un balcón

de su palacio de Madrid y esparciendo la vista observó que un estudiante junto al río Manzanares leía un libro y de cuando en cuando interrumpía la lección y se daba en la frente grandes palmadas, acompañadas de extraordinarios momentos de placer y alegría, y dijo el Rey: —Aquel estudiante o está fuera de sí o lee la *Historia de don Quijote*." Así lo dice don Gregorio Mayans en su *Vida del ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha* (Londres, 1738).

En ese mismo año de 1605 sufre Cervantes la mayor afrenta de su vida. A las puertas de la casa que la familia Cervantes ocupaba en la ciudad de Valladolid hay un desafío; don Gaspar de Ezpeleta, callero de Santiago, ha sido herido de muerte; la causa: un enredo amoroso. Se sospecha de las mujeres que ocupan la casa en cuya puerta ha sido encontrado herido el caballero. Las hermanas y la hija de Cervantes no gozaban de muy buena reputación. El regalo de un vestido de seda a Magdalena de Cervantes hecho por Ezpeleta poco antes de morir, y destinado probablemente a Isabel de Saavedra, despertó las sospechas del alcalde, quien ordenó la detención de don Miguel, "de su hija, de su hermana Andrea, de Constanza su sobrina con otras siete personas, cinco de las cuales se alojaban en la misma casa que Cervantes y su familia; la mujer de Cervantes estaba ausente de Valladolid por el momento y escapó así de ir a parar a la cárcel de la Villa con su marido y los otros miembros de su familia".⁷ En realidad, no había pruebas contra los detenidos. Los alcaldes reunidos en junta decretan la liberación de los presos con la condición, a las mujeres, de que no deben salir de sus moradas. En Valladolid corría la especie de que "Ezpeleta había seducido a la mujer de un escribano llamado



UNICAMENTE
CONSERVAS
DE CALIDAD

DESDE 1887

CLEMENTE JACQUES
Y CIA., S. A.

MEXICO, D. F.

Administración de los Ferrocarriles Nacionales de México

GERENCIA DE TRAFICO DE PASAJEROS

A partir del 15 de septiembre del año en curso el itinerario de los importantes trenes que a continuación se mencionan, quedará modificado como sigue:

TREN N° 1 DE MEXICO A NUEVO LAREDO

Remolcado por locomotoras Diesel, con coche-comedor-observatorio, de clima artificial, de México a Laredo, Tex., San Antonio, Tex., St. Louis, Mo., y New York, N. Y.

Sale de México	16h00m.
Llega a Querétaro	21h50m.
" " San Luis Potosí	4h00m.
" " Saltillo	12h10m.
" " Monterrey	14h40m.
" " Nuevo Laredo	20h15m.
" " Laredo, Tex.	21h15m.

donde conecta con el tren Sunshine Special del F. C. Missouri Pacific.

TRENES Núms. 5 Y 6 ENTRE MEXICO Y GUADALAJARA

Exclusivamente con coches dormitorios pullman y carros comedor que tanta popularidad han alcanzado entre el público viajero.

Tren N° 5.—Sale de México	19h00m.	Llega a Guadalajara	8h30m.
Tren N° 6.—Sale de Guadalajara	19h15m.	Llega a México	8h25m.

TRENES Núms. 11 Y 12. ENTRE MEXICO Y GUADALAJARA

Con equipo selecto de primera y segunda clase.

Tren N° 11.—Sale de México	19h50m.	Llega a Guadalajara	9h40m.
Tren N° 12.—Sale de Guadalajara	19h15m.	Llega a México	9h30m.

Los cambios que anteceden, tienen por objeto dar mejor atención a nuestros favorecedores, de acuerdo con la política de Superación constante de la actual Administración.

México, D. F., octubre de 1947.

Lic. y Sen. M. R. PALACIOS,
Gerente General.

F. C. LONA,
Gerente de Tráfico de Pasajeros.

Galván y que había muerto de las heridas causadas por el cónyuge ofendido o por uno de los parientes de la mujer.”⁸ El alcalde, por no seguir la pista que todo el mundo señalaba, había preteadido encontrar al asesino entre las mujeres y los hombres que tenían sólo una relación muy relativa con los acontecimientos. La hija ha de abandonar a poco la casa de su padre y aparecerá más tarde en un contrato de promesa de dote como viuda de Diego Sanz y prometida a un Luis de Molina, debiendo otorgar la dote un individuo llamado Juan de Urbina.

Reside en Madrid Cervantes hacia 1613, época de la edición de las *Novelas ejemplares* lanzadas por el mismo editor del *Quijote*, Francisco de Robles, que pagó por los derechos de propiedad 1,600 reales. Se acoge el autor al patrocinio del conde de Lemos. Aparece después *El Viaje del Parnaso*. Se ocupaba por entonces de la segunda parte del *Quijote*, que acaba un poco precipitadamente por la aparición del *Quijote* de Avellaneda. Aparece en 1615, mismo año en que se publican las *Ocho comedias y ocho entremeses nuevos, nunca representados*. Viejo y enfermo preparaba la edición de *Los trabajos de Persiles y Sigismunda* y otras empresas que nunca llegaron a realizarse: la continuación de *La Galatea* y *Las semanas del jardín*. “El 2 de abril, sintiéndose muy malo para salir de sus habitaciones de la calle del León, profesó en su casa en la orden tercera de San Francisco. Ya no había esperanza para el 18 de abril, día en que recibió la extremaunción de manos de Francisco López, sacerdote que había también administrado a Andrea y a Magdalena en su lecho de muerte. El 19 de abril Cervantes hizo un supremo esfuerzo, escribió su dedicatoria de despedida para *Los trabajos de Persiles y Sigismunda* y descansó su pluma. Estaba terminada su obra. Hubiera querido, según dijo, vivir lo suficiente para ver a Lemos otra vez. No estaba, sin embargo, en el destino que tal sucediera: lo sintió así cuando, sin olvidar que era hombre de letras, aun en sus momentos de agonía, trató de adaptar a su actual condición los versos iniciales de unas coplas antiguas:

Puesto ya el pie en el estribo,
con las ansias de la muerte,
Gran Señor, ésta te escribo...

Cervantes murió el 23 de abril de 1616. Al día siguiente, vestido el hábito de San Francisco y con la cara descubierta, fué llevado por sus hermanos de religión de la calle del León al convento de las monjas trinitarias descalzas, en la calle de Cantarranas. Allí lo enterraron y allí descansa aún. No hay lápida que indique el lugar de su sepultura, ya imposible de identificar.”⁹ Así describe sus últimos momentos el biógrafo más autorizado, por su dedicación al estudio de la vida y obra del insigne autor.

III

Refiriéndose a la vida del ilustre manco, don Francisco A. de Icaza nos dice: “La vida de Cervantes no se desenvuelve, pues, aparte y única como todavía algunos la quieren ver. Sus dichas y sus desdichas son las de los suyos, las de su tiempo y las de su patria. A él llegaron juntas, más que a los otros, y por eso el soldado en Lepanto, cautivo en Argel, excomulgado en Ecija y preso en Sevilla, en Castro del Río y en Valladolid, es representativo. Lo es en las desgracias, en la tranquila serenidad —resignada o desconsoladamente irónica— con que las recibe y lo es, también, en la firme conciencia de su obra.”

Pero si su vida fué como la de todos los grandes hombres de su tiempo, si hubo en ella desdichas y sinsabores, como suele suceder en la existencia de todos los grandes hombres marcados con el estig-

ma del genio, estos desencantos y estas desdichas le sirvieron para ir elaborando, en su fuero interno, una filosofía que ha de expresarse en los diferentes episodios de su obra y particularmente en el *Quijote*. El dolor, el desengaño, la injusticia van modelando la figura del héroe; sin convertirlo en un energúmeno, van haciendo de él, ese espíritu comprensivo, humano, exaltado por la fantasía, que ha llegado hasta nosotros, como símbolo también de un pueblo que luchó, sufrió y padeció el mismo desencanto del héroe que concibiera el genial escritor. Si el *Quijote* hubiera sido fruto de juventud, indudablemente habría expresado los sueños de gloria del autor, habría alimentado las esperanzas de recompensa por las acciones heroicas que había acometido; libro de vejez, libro crepuscular, el héroe fracasa, y no protesta por el fracaso, lo explica, lo interpreta generosamente su fantasía como un mal producido por sus malquerientes y enemigos poderosos, especialmente los genios del mal, los encantadores y hechiceros que no pueden permitir la existencia de la bondad en el hombre. Si el *Quijote* hubiera nacido a principios del siglo xvi habría sido una epopeya, el cantar de gesta de los grandes descubrimientos y de la conquista del Nuevo Mundo. Lo que fué, en definitiva, *Oos Lusidas* de Camoens. Obra de transición entre el humanismo que daba al mundo sus últimos resplandores y el barroco que llegaba con sus contrastes de luces y sombras que han de caracterizar a la pintura y a las letras en el siglo xvii.

Este contraste matiza, fundamentalmente a la obra del gran ingenio, ingenio, además de genio, español. Contraste entre la locura y la razón, contraste entre la realidad y la fantasía, contraste entre el espíritu y la materia, entre el ideal y la conveniencia. Desde el siglo xvi los locos comienzan a ser personajes importantes en la literatura. En la Edad Media fueron poseídos del demonio, se les exorcizaba o se les sacrificaba. A partir del Renacimiento la locura deja de ser producida por el demonio y comienza a ser entendida como deformación del espíritu, como el lado que complementa la razón. Lo ha entendido así Erasmo, cuando nos dice en el *Elogio de la locura* que “todas las cosas humanas tienen dos aspectos a modo de los Silenos de los Alcibiades, los cuales tenían dos caras del todo opuestas; por lo cual, muchas veces aquello que a primera vista parece muerte... observando atentamente es vida”.¹⁰ El loco es un

personaje que contempla la vida desde un ángulo especial. Crea su mundo por la imaginación y obra en consecuencia. Tiene el privilegio, además, de expresar las verdades que el cuerpo no se atreve a proclamar. Nadie se puede ofender de lo que un loco diga, mucho menos si ese loco es nada menos que la locura. Por eso el gran humanista holandés se escudó tras este personaje abstracto para decir la opinión descarnada y cruel que el mundo merecía, en uno de los más violentos libelos que se han escrito en todos los tiempos. Así, los personajes centrales de la literatura universal son seres que están fuera de lo que creemos o damos el nombre de normalidad. Don Quijote y el Licenciado Vidriera, Segismundo y Hamlet viven en un mundo diferente al habitado por las personas dotadas de lo que se ha venido a llamar el sentido común. Viven su mundo, crean sus propias condiciones de vida y en ello radica el hondo sentido de su tragedia. No en las circunstancias exteriores que crean un conflicto determinado, sino en las propias almas escenario del drama que los lleva a la muerte.

La modernidad nació en el juego de luces y sombras que sigue a la maravillosa iluminación renacentista. Cuando los filósofos comienzan a discutir la esencia de la realidad, cuando el neoplatonismo inspiraba a los poetas, a los artistas y a los místicos, cuando el espíritu era para Leonardo “deseo que con impaciencia dichosa aguardo siempre la primavera nueva, el nuevo estío. Y este mismo deseo es la quintaesencia inseparable de la naturaleza”.

Desde los Universales venía renovándose la discusión sobre lo que era el mundo circundante en relación con el individuo que lo contemplaba: realidad en sí, o simple reflejo de la imaginación. En ninguna obra literaria tiene mayor sentido esta preocupación que en el *Quijote* de Cervantes. Américo Castro lo ha expresado muy bien: “Lo central del pensamiento renacentista consiste en variar la relación en que, según la Edad Media, se hallaban el sujeto y el objeto; para aquella, la mente era una especie de tabla en la cual quedaban impresas las huellas de la realidad; ésta y el sujeto se correspondían exactamente. La filosofía aristotélico-escolástica llevaba esas ideas a todas las cabezas y Cervantes conoce y aprueba esa teoría tradicional, aunque no la practique al realizar sus concepciones literarias... El humanismo había comenzado a dar importancia al hombre: éste no se

limitaba a reflejar pasivamente la realidad, sino que se volverá a su modelador ideal. Lo seguro, la base de apoyo serán los estados de conciencia, nuestra mente; de aquí hay que partir para conocer lo que realmente sean las cosas, siendo así que el testimonio de los sentidos es falaz. La distinción platónica entre apariencia e idea llevará al dualismo entre aspecto y razón, cuyas máximas consecuencias sacará Descartes.”¹¹ Las mentes del 1500 se encontraban sorprendidas ante los diversos aspectos de la realidad cambiante. Lo siente Pedro Bembo, el gran cardenal renacentista. Lo expresa Erasmo de Rotterdam; en su adagio *Los Silenos de Alcibiades* alcanza el mayor grado de expresión estética en Cervantes. Para él la certidumbre del mundo objetivo es la experiencia; pero realizada a través de los sentidos produce una imagen deformada en la mente, y esta deformación deriva hacia la ironía. Esta ironía será sutil, teñida de amargura; pero luminosa y elegante como iluminada por los últimos resplandores del Renacimiento, no acerba y trágica como en los *Sueños* de Quevedo, el artista barroco por excelencia, como lo fueron Valdés Leal y Zurbarán en la pintura, Bernini en Italia para la escultura y el Berrugueté para la imaginación. Por ello hemos dicho que Cervantes es un autor de transición entre la época brillante del humanismo y la contrastada de la Contrarreforma, que hace volver a España a los temas característicos sobre la vida y la muerte caros a la Edad Media. Por ello Américo Castro ha encontrado en Cervantes ecos del pensamiento humanista de Erasmo de Rotterdam, que luchaba por mantener la vigencia de las ideas modernas en medio de la lucha ya cruenta de la Reforma y de la Contrarreforma, que pugnaban por detener el avance de esas mismas ideas. Así pudo crear Cervantes la novela moderna, “haciendo que las fantasías de los libros de caballerías se despeñen por la vertiente de la ironía, la forma más aguda de la crítica.”¹²

La realidad inspira, la fantasía crea, la ironía da un encanto particular a la creación. Ironía de hombre de mundo que sabe mirar las cosas con piedad, como lo quería ese otro gran escritor y hombre de mundo de nuestros tiempos, el producto, en suma, de un genio y de un ingenio, de una vida sabiamente aprovechada, de un espíritu forjado en el yunque de la desdicha, que sabe sacar de ella el fruto sazonado de una filosofía que, a la distancia de cuatro siglos, todavía nos enseña que lo mejor del hombre está en el ejercicio de las virtudes cardinales que guiaron al Caballero Andante en sus diversas salidas a campo traviesa.

NOTAS

1 Juan Rodríguez Castellano y Caridad Rodríguez Castellano, *Historia de España. Breve resumen*. New York, Oxford University Press, 1939, p. 59.

2 James Fitzmaurice Kelly, *Miguel de Cervantes Saavedra. Reseña documentada de su vida por...* Buenos Aires, 1944, p. 90.

3 Fitzmaurice Kelly, *op. cit.*, p. 45.

4 Fitzmaurice Kelly, *op. cit.*, p. 58.

5 Fitzmaurice Kelly, *op. cit.*, pp. 72-73.

6 Cayetano Alberto de la Barrera, *Nueva biografía* (Obras de Lope de Vega, vol. I). Madrid, 1890, p. 122.

7 Fitzmaurice Kelly, *op. cit.*, p. 139.

8 Fitzmaurice Kelly, *op. cit.*, p. 146.

9 Fitzmaurice Kelly, *op. cit.*, p. 203.

10 Américo Castro, *El pensamiento de Cervantes*. Madrid, 1925, p. 86.

11 Américo Castro, *op. cit.*, p. 82.

12 Américo Castro, *op. cit.*, p. 77.



PANORAMA CULTURAL

POR SALVADOR DOMINGUEZ ASSIAYN

Biografía parcial de Benavente

Su padre fué un médico ilustre, condecorado por su labor al frente de la Beneficencia Provincial y por su loable actividad en el cólera de 1885. El, Jacinto, nació en Madrid. Desde muy joven, su inquietud intelectual lo hace cambiar constantemente de caminos. Antes de acabar su carrera universitaria, se entrega al periodismo. Es actor teatral con varia fortuna. Finalmente, viajero y empresario de un circo, con el que recorre buena parte de Europa, Rusia inclusive. Funda y dirige revistas. Colabora asiduamente en la *Revista Contemporánea*, *La Ilustración Española*, *La Lectura*, *Alma Española*, *Los Cómicos*. Ahí y en *El Imparcial* hace sus primeros pinitos como crítico de teatro, intransigente e iconoclasta. Antes de cumplir los treinta ya quiere demoler lo viejo, sobre todo los dramones de Echegaray. Sin embargo, aún no era comediógrafo. A los 28 años, en 1894, después de arremeter contra el melodrama, presenta en Madrid *El nido ajeno*. Alcanza éxito y descubre su vocación verdadera. En esa atrevida obra está contenida ya esa su personal manera de hacer, que en diez años lo convertiría en príncipe del teatro en España y América Latina. Se le tachan influencias extranjeras, de las que en seguida se redime, para hacerse españolísimo, como crítico agudo de las costumbres y exaltador de las virtudes de su raza. Después de algunas obras de ironía quizás demasiado amable para ser entendida, entra de lleno al drama y provoca, "si no una revolución, sí una verdadera revulsión", al sacudir las viejas fórmulas. Su audacia no está tanto en lo externo, como en lo interno. Simplifica y pule los procedimientos del neo-romántico, valiéndose de asuntos en apariencia sencillos o triviales. Reavivando la acción y el diálogo, logra la temperatura emocional que busca en el público, ganando su aplauso delirante. Dotado de una fecundidad extraordinaria "perniciosamente excesiva", lanza obra tras obra, sin tener calma para retocarlas del todo. No obstante, mayor es todavía la demanda. Para atenderla, a veces tiene que ir entregando sus escritos por actos sueltos. Su triunfo excita a los inevitables detractores. Entre éstos, de cierta calidad, están Julio Cejador y Ramón Pérez de Ayala, para quienes sólo es creador de falsas ficciones verbales, sin acción ni humanidad. No contra estos dos, sino contra la chusma que tiene por oficio negar valores, enderezó aquella su irónica frase: "Meterse con mis obras hace intelectual." Sin preconcebido efectismo, sigue desconcertando: su teatro, a veces, es todo acción;

otras, pretexto para un ágil dialogar. La demanda crece. No hay quien se atreva a abrir una temporada, sin incluir uno o varios títulos de Benavente. "A veces no son más que eso: títulos." A los quince años de producción, empieza a ser traducido, especialmente al inglés. En 1912 España lo elige académico; en 1922, obtiene el premio Nobel, el mismo que había alcanzado Echegaray, al que, por fin, había desterrado de los escenarios. Se hace indiscutible. Al frente de su compañía recorre España e Hispanoamérica, que lo reconocen como el primer dramaturgo del idioma. No se le critica, sino se le analiza en busca de ese no sé qué que hay en sus obras, que a veces son aguijones que se clavan en la aristocracia y en la burguesía. Así, *Señora ama* y *La malquerida*, con el ambiente áspero y realista de los pueblos castellanos, entre cuyos seres primarios el conflicto adquiere bravura y grandeza monstruosa de tragedia antigua. Nuevo y reciente

ejemplo de obras de este tipo es *La infanzona*, escrita por Benavente después de los ochenta años de edad, alcanzando un gran éxito en Buenos Aires, donde se estrenó, y en Madrid.

Benavente, pues, sigue produciendo con su genio y su ímpetu de otros tiempos.

JACINTO BENAVENTE, con lista completa de sus obras.—Instituto de Cultura Hispánica. Boletín de Información. Madrid, abril 15 de 1947.

Investigaciones biológicas en México.

Entre las importantes investigaciones que nuestro Instituto de Biología ha estado llevando a cabo bajo la acertada dirección del doctor Roberto Llamas, debemos señalar las siguientes:

Un fósil raro en nuestro país. Los vermes fósiles, por carecer de esqueleto de substancia orgánica, no se presantan a su conservación en las capas. De ahí el significado del descubrimiento hecho por el ingeniero Federico Tur-

ban, de nuestro Instituto de Geología, y del estudio que de él ha hecho el profesor Federico K. G. Mullerried, quien ha establecido que se trata de un anélido poliqueto *neriidiforme*, procedente de un pequeño afloramiento de pizarra en el lecho del río Negro, por debajo de la Planta de Coacoyunga, en la barranca de Regla, del Estado de Hidalgo. Aun cuando el doctor Mullerried se inclina a situarlo en la edad mesocretácica, cree que no puede servir para confirmar la idea de E. Boese respecto a la edad geológica de la pizarra, porque no es fósil característico. Tampoco estima que pueda determinarse su género y especie. Estos ejemplares han pasado a enriquecer las colecciones de fósiles del Instituto de Geología.

Actividad proteolítica de *Euphorbia Prostrata* AIT y *Euphorbia Peplus* L. En el estudio que sobre este punto ha hecho, el investigador señor Juan Roca concluye que la *Euphorbia Prostrata* y la *Euphorbia Peplus* contienen protasas, las cuales obran a un pH óptimo de 8 y son inactivadas por agentes reductores, por metales pesados y por aguas oxidantes.

Por su parte, el doctor don Roberto Llamas ha estudiado la actividad proteolítica del tejido tiroideo sobre gelatina como substrato, comprobando la actividad de aquél sobre ésta. La proteólisis es inactivada por el yodo, el cianuro de potasio y los metales pesados, como el sulfato de cobre. El tiouracilo y el ácido paraminobenzoico no modifican esa actividad y su acción sólo se efectúa sobre el sistema peroxidásico del tiroides.

Don Manuel Ruiz Oronoz ha hecho el estudio de una nueva especie de levadura del género *Rhodotorula* Harrison, aislada del néctar de las flores de *Martynia Fragrans*.

Tanto por su valor científico, como por su valor industria, importa la colaboración prestada por don Efraín Hernández Xolcotzi con su trabajo sobre la *Scheelea Liebmanii* Becc (coyol real o corozo), define su distribución botánica, sus concentraciones en regiones comerciales; cálculos completos sobre su distribución por hectárea y apreciaciones sobre su producción potencial.

El ilustre investigador don Maximino Martínez ha enriquecido sus ya célebres estudios sobre nuestra flora con un nuevo y amplio capítulo sobre los *Cupressus* de México, que le ha significado la observación de más de dos mil ejemplares.

En el inexplorado campo de los moluscos del Distrito Federal, don Ignacio Ancona H. ha presentado un interesante y original estudio sobre seis especies y subespecies de moluscos

ESCUDE SU BOLSILLO

COMPRANDO EN EL

Nacional Monte de Piedad



FUNDADO EN 1775

M.

APARATOS CIENTIFICOS
Brújula "BEZARD" desde \$ 25.00
Microscopios desde \$ 25.00
Estetoscopios desde \$ 25.00
Barmanómetros \$ 85.00

ASI COMO
AL 35%
DE SU VALOR ORIGINAL:
TEODOLITOS, NIVELES, PRISMATICOS, GEMELOS, INSTRUMENTAL DE CIRUGIA, PLANCHETAS, INGENIERIA ETC. ETC.

LIBROS DE HISTORIA, INGENIERIA, MEDICINA, MECANICA, MATEMATICAS, CIENCIAS QUIMICAS, ARTE, ETC.

AL 40%
DE SU VALOR ORIGINAL ASI COMO PLUMAS, FUENTES LAPICEROS, ESTUCHES DE DIBUJO, REGLAS DE CALCULO, Y MILES DE OTROS OBJETOS MAS, QUE ES MEJOR QUE USTED LOS VEA.



EN DONDE SU DINERO VALE MAS

P.
NO DEJE DE VISITAR CONSTANTE Y MINUCIOSAMENTE EL NACIONAL MONTE DE PIEDAD EN DONDE ENCONTRARA NUEVAS OPORTUNIDADES DE TODO LO QUE USTED NECESITE.

terrestres, directamente observados por él.

Los señores Eduardo Caballero y C. y Ernesto Herrera Rosales son los autores de un trabajo sobre los tremátodos de las tortugas de México y de la descripción de una nueva especie del género *Telorchis*. Al primero de dichos autores debemos también dos estudios más: *Stichorchis Subtriquetrus* (Rudolphi, 1814) en los castores del Estado de Nuevo León y "Algunas filarias de mamíferos y de reptiles de las repúblicas de Colombia y Panamá".

Don Enrique Rioja ha agregado dos secciones más (XVI y XVII) a sus Estudios Anelidológicos: la primera, sobre la evolución y significado sistémico del opérculo de los *Serpulidae*, y la segunda, como una contribución al conocimiento de los anélidos poliquetos de Baja California y Mar de Cortés.

Débese a la distinguida investigadora, señorita María Elena Caso, el estudio y la descripción de una nueva especie del género *Moiraster*, proveniente de Santa Rosalía, Baja California.

En la imposibilidad de entrar en detalles, tenemos que resignarnos a señalar simplemente los títulos (que ya bastan para indicar la importancia del texto) de los "Estudios de los Cambarinos Mexicanos", V, de don Alejandro Villalobos, el "Catálogo de los peces de la región neártica en suelo mexicano", de las investigaciones sobre ictiología de nuestro país, de don Fernando de Buen.

ANALES DEL INSTITUTO DE BIOLOGÍA. Universidad Nacional de México. Tomo XVIII. N° 1. Septiembre, 1947. Profusamente ilustrado. Casa del Lago de Chapultepec, México, D. F.



BAKER & ADAMSON

Laboratory Reagents
and Fine Chemicals

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

ALIANZA QUIMICA
MEXICANA, S. A.
de C. V.

Serapio Rendón 50.
16-33-00. 36-18-95.

México, D. F.

MATERIAL PARA LABORATORIOS

Sentido de la Universidad y de las Ciudades Universitarias

Ante el hecho de que la Facultad de Medicina de la Universidad Veracruzana haya sido establecida en el puerto de Veracruz y no en la ciudad de Jalapa, que es la sede de la misma Universidad, los jóvenes Fernando A. Salmerón, jr., Rafael Lara Sánchez y Aristides Prats S., en *Mensaje*, su órgano de publicidad, bajo el título "Universidad o dispersidad" han presentado un estudio del caso.

No pretendemos de modo alguno inmiscuirnos en el asunto a debate; pero nos ha llamado la atención la sindéresis, la profundidad de concepto, el acierto de la cita, que caracterizan este mensaje, en que sus jóvenes autores dan un ejemplo noble de cómo deben los estudiantes tratar sus problemas.

Como frase inspiradora de su tesis, invocan la de Stephen D'Irsay: "La historia de las universidades es un aspecto de esa misma aventura sombría y, sin embargo, siempre gloriosa (del pensamiento humano), de esa transformación de la idea solitaria en pensamiento común organizado"; y en seguida, hacen una síntesis feliz de la historia de esta institución que el mundo llama "Universidad", desde que aparece en Bolonia a mediados del siglo XII. Producto típico de la Edad Media, significa para Ortega y Gasset "la resolución misteriosa que el hombre europeo adoptó de vivir de su inteligencia y desde ella". Visión clara fué la de don Alfonso el Sabio: "estudio es ayuntamiento de maestros y de escolares que es fecho en algún lugar con voluntad y entendimiento de aprender los saberes", agregando esta profética idea de las ciudades universitarias: "las escuelas del estudio general deben ser en un lugar apartado de la Villa, las unas cerca de las otras. Porque los escolares que ovieran sabor de aprender aína, puedan tomar dos liciones o más si quisieren; e en las cosas que dudaren puedan preguntar los unos a los otros."

Los estudiantes veracruzanos invocan a Carlos Cosío, completando las ideas de Ortega: "el individuo no sólo lucha por la vida, sino que al propio tiempo vive la vida que ha ganado con aquella lucha". "Nadie lucha, exclama este grupo de muchachos, nadie lucha meramente para vivir, sino para dar a su vida un destino, sea éste sublime o estúpido", y refiriéndose a la formación profesional, se suman a Eduardo Spranger: "la formación profesional no debe amputar al individuo; debe conducirlo a una formación superior que mantenga abiertas las múltiples relaciones del hombre con la vida", y añaden por su cuenta: "Es necesario que el profesionista sea un hombre culto. No podrá, de otro modo, ejercer ese su difuso influjo sobre la sociedad, porque después de haber pasado su juventud estudiando exclusivamente técnica jurídica u ocu-

LA LIBRERIA UNIVERSITARIA

Justo Sierra 16,

Teléfono 18-07-26,

Extensión 53.

COMPLETAMENTE REORGANIZADA, SE HALLA EN
CONDICIONES DE ATENDER CON TODA EFICACIA
A LOS SEÑORES ALUMNOS, PROFESORES Y DEMAS
PERSONAL UNIVERSITARIO, ASI COMO AL PUBLICO
EN GENERAL.

HORARIO:

De las 8 a. m. a las 2 p. m.

De las 4 p. m. a las 7 p. m.

SABADOS:

De 8 a. m. a 2 p. m.

Si es usted Universitario,
Apoye a la Librería de la Casa
de Estudios

Si no es usted Universitario,
Apóyela también

LA LIBRERIA UNIVERSITARIA
REFLEJA LA CULTURA NACIONAL

pado con las ciencias médicas, recogerá sus convicciones del medio tal y como éste se las imponga, lo que resulta ilógico porque se convierte en un receptor en lugar de ser el portador de ellas, y es natural que su conducta política sea sólo el reflejo de la que prevalece en el medio en que le ha tocado vivir." Su entusiasmo por la alta cultura, los lleva a recordar las ideas de Ortega y de Palacios, el rector de la Universidad de La Plata, sobre una "Facultad de Cultura".

Respecto a la necesidad de que los diversos órganos de una Universidad se hallen en la misma sede, piden que se tenga presente que la ciencia puede especializarse y diversificarse indefinidamente, pero no así la cultura, que tiene que ser en todo momento un sistema completo y claramente estructurado, y al tratar de realizarse una tarea de extensión universitaria, ésta no podrá cumplirse si los órganos de la universidad se hallan dispersos de la clara concepción de don Alfonso el Sabio sobre las ciudades universitarias: "De buen aire y de hermosas salidas debe ser la Villa do quisieren establecer el estudio, porque los maestros que muestran los saberes a los escolares que los aprenden vivan sanos en él e puedan folgar o recibir placer en la tarde cuando se levanten cansados del estudio. Otrosí: debe ser abundada de pan o de vino e de buenas posadas en que puedan pasar su tiempo sin gran costa."

Mejor aún si se realizara la aspiración de Buongompagno, maestro de

retórica de Bolonia, para que el plan- tel quedara edificado al aire libre, alejado de las mujeres, de los gritos del mercado, de relinchos de caballos, de ladridos de perros, de la vecindad de los muelles, del rodar de los carros, de los olores nauseabundos, del peligroso chismerío; un lugar como el que apetecía Guerra Junqueiro, donde "pueda uno ir por la calle soñando sin temor a que le rompan el sueño". Hacen ver cuán grandes han logrado ser las universidades que han florecido en ambientes así —Salamanca, Compostela, Bolonia, Montpellier, Oxford, Heidelberg, Bonn—, lejos del "repulsivo afroditismo de las grandes ciudades" que rechazara Unamuno para los lugares de estudio. Porque supieron comprenderlo así los norteamericanos, las universidades, surgidas casi siempre en lugares densamente poblados, fueron luego aisladas a propicios apartamientos.

Sea cual fuere el fruto de su argumentación, este grupo de estudiantes veracruzanos ha dado un ejemplo a sus compañeros de la República, de la honestidad, de la hondura y del desinterés personalista con que debe defenderse un punto de vista.

La mítica indoantillana del tabaco

En el IV Congreso Nacional de Historia, celebrado en Santiago de Cuba, el investigador Oswaldo Morales Patiño presentó sobre la tesis aludida un documentado trabajo.

Entre el puerto marítimo de Gí-

bara, llamado por Colón "Río de Mares", localiza la zona en que los europeos observaron por primera vez en las Antillas el uso del tabaco. El segundo lugar fué La Española. Cree que el hecho de que fray Bartolomé de las Casas advirtiera que los fumadores llevaban consigo un tizón, debióse a deficiencias de envoltura ("cigarros apagones", como se les llama en México). Establece las conclusiones siguientes:

1. Los restos arqueológicos indoantillanos relacionados con el uso ritual o habitual del tabaco, que se han hallado, son una prueba más del origen americano de esta costumbre o rito de fumar.

2. El tabaco se usó por los indoantillanos en forma de infusión, masada, polvo y humo (éste como *fuma* o como *sahumerio*). En polvo se usó solo o mezclado con polvo de Cobos, yerba, miel, etc., caso en el cual recibía nombre de *cohoba*.

3. El tabaco, entre antillanos, se destinaba a satisfacer ocasionalmente un hábito, pero de modo principal a una finalidad médico-mágica, siendo muy difícil la parte que pudiera ser puramente terapéutica, de la ritual, con encontrarse íntimamente relacionadas.

4. El fumar tabaco o mosquetes, según refieren Fernando Colón y Las Casas, se relaciona más con un hábito eufórico y en ciertos casos con la medicina mágica del Behique, que soplaba ese humo sobre las partes enfermas o sobre el *semi* (ídolo), etc.,

que con algún rito puramente religioso.

5. El vocablo *cohoba* parece referirse a una ceremonia o rito durante el cual se ofrendaba al *semi* una substancia seca, bien molida, en polvo, compuesta de tabaco, polvo de caracoles, etc., que recibía el mismo nombre.

6. La ceremonia de la *cohoba* era generalmente el medio de obtener un oráculo profético o adivinatorio. A veces, además del Behique y Cacique, era colectiva, especialmente para los señores (nitainos), absorbiendo todos el polvo embriagante.

7. Esta *cohoba* o polvo se colocaba en un platillo de madera que, cuando estaba sobre la cabeza de los *semis*, era circular. De ahí se aspiraba por un dispositivo de cañas ahorquilladas o madera que se adaptaba a las ventanas de la nariz. Estos platos estaban bien pulidos y tallados con dibujos o figuras.

8. La *cohoba* debe haberse obtenido empleando los majadores sagrados o de efigie, quizás con la figura del *semi* al que se imploraba (el *semi* de la lluvia, de la enfermedad, etc.)

En la leyenda mitológica de Guagoniana, según la confusa Relación de Román Pané, se deriva una consecuencia importante del impacto de la *cohoba* con la espalda de *Caracaracol*, es decir, de la inflamación de la cual, al ser abierta con un cuchillo de piedra, salió una tortuga hembra, o sea la aparición de la hembra. Este mito ratifica el carácter de trascendencia



LA MEJOR INVERSION

La gran tarea que se ha señalado el país consiste en elevar las condiciones de vida de todos los mexicanos.

Lo anterior podrá lograrse sobre la base de industrializarnos.

Uno de los vehículos más eficaces de canalizar el ahorro nacional hacia la promoción de industrias que fortalezcan la economía del país, lo constituyen los CERTIFICADOS DE PARTICIPACION de la Nacional Financiera.

Así, al contribuir usted al logro de una gran tarea nacional que se traducirá, en última instancia, en una mejoría del nivel de vida de todos los mexicanos, realiza una nueva inversión sana y segura, que le proporcionará rendimientos satisfactorios.

NACIONAL FINANCIERA, S. A.

Eric.: 18-11-60 o servicio por nombre Mex.: 36-49-06
36-49-07

Venustiano Carranza Oriente 4 N° 853

Apartado N° 353 México, D. F.

sobrenatural atribuido al tabaco, que para los indoantillanos constituía un complejo de ritualismo religioso-mágico, fundamentalmente purificador, estimulante y sedativo, o sea de acción psíquica, fisiológica y religiosa.

REVISTA DE ARQUEOLOGÍA Y ETNOLOGÍA. Junta Nacional de Arqueología y Etnología. Oficina del Historiador de la Ciudad. Palacio Municipal. La Habana, Cuba, 2ª época. N° 1.

Un suceso curioso

Hay sucesos que, a pesar de su gran contenido trágico, hacen reír. Bergson y Freud han explicado satisfactoriamente el motivo. Uno de esos sucesos es el que narra Pedro Ordóñez de Ceballos en su *Viaje del Mundo*, que exhumó la *Revista Popayán* y que sólo conocemos a través del magnífico estudio que don Gregorio Hernández Alba hizo bajo el título de "Etnología de los Andes del Sur de Colombia".

En todo caso, la culpa es del buen Ordóñez de Ceballos, que con la mayor formalidad —y con una horrible sintaxis que ni en su época ni en su medio pudo haber sido buena— cuenta los peores horrores, como por ejemplo, en el caso de aquel santo fraile que, sin duda por la pésima alimentación a que se sujetó, hizo de su carne un verdadero tósigo hasta para aquellos caníbales, evitando a sus compañeros, si no la muerte, por lo menos la perspectiva de ser cocinados. He aquí su frase:

"A todas las naciones comarcanas de indios, salvo la suya, comen; y a todos los españoles, y dicen que es la más sabrosa carne; comen también a los negros; solían comer a los frailes y por una gran mortandad que les causó uno ya no lo comen, aunque los matan."

REVISTA DE LA UNIVERSIDAD DEL CAUCA Popayán, Colombia. Núm. 5. Cita de don Gregorio Hernández de Alba: *Revista Popayán*. Año XXVI. N° 171. Año 1938.

CASA SCHINKEL

DEPOSITOS UNIDOS

Isabel la Católica No. 1

México, D. F.

Instalación de Hospitales
Instrumentos de Cirugía
Cristalería para Laboratorios
Artículos para Dentistas

Todo para Química y Farmacia

SUCURSALES:

VERACRUZ — PUEBLA

TAPACHULA — LEON

MEXICO, D. F.

PALABRAS A LOS MEDICOS

POR EL DR. SALVADOR GONZALEZ HERREJON

Alocución del Director de la Facultad Nacional de Medicina a los alumnos que terminaron sus estudios en el presente año, y pronunciada en una ceremonia de despedida que se efectuó en el Auditorium del Instituto Nacional de Cardiología.

Que una generación estudiantil termine sus estudios escolares y empiece su Servicio Social, será siempre, para quien tenga la responsabilidad de dirigirla, una hermosa ocasión de hablar con ella.

Esta generación ha recorrido una etapa de su existencia y está en los linderos de otra, más amplia y más dilatada que la que acaba de pasar. Dió fin a su preparación para actuar en la vida, preparación que viene desde la infancia y que se inició, casi siempre, en los banquillos de una tranquila escuela provinciana; y esta generación, hecha hoy juventud madura, va a tomar su lugar en el conglomerado social. Se cierra un ciclo del vivir y se abre otro, acontecimiento que merece detenerse unos momentos en el camino para voltear hacia atrás y asomarse después a las rutas que van hacia el futuro.

Yo no quiero que sean muchos los minutos que gastemos en mirar al pasado, pues sé que la juventud tiene impaciencia por seguir adelante y lleva en sí misma un acicate vital que la empuja de frente y sé, por otra parte, que los años idos bien aprovechados o no, muertos están, porque el tiempo no retrocede; así es que me voy a limitar a decirles a unos cuantos meses de su examen profesional, que si miramos bien las cosas, la Escuela de Medicina no hace propiamente médicos, sino sólo enseña un conjunto de conocimientos básicos para llegar a serlo, y sólo nos adiestra en el dominio de una técnica que nos permita estudiar y comprender a los enfermos. No será sino muy adelante, en el devenir del tiempo, cuando después de haber ejercitado nuestros sentidos y nuestro juicio, llegaremos a poseer un criterio certero y justo de las enfermedades y de los enfermos y a ser dueños del secreto de la experiencia, todo lo cual sí nos hará médicos verdaderos.

Lo que acaban de escuchar se reduce a decir que al abandonar las aulas tan sólo somos modestos aprendices de la medicina y palpando la realidad de ese hecho y plenamente conscientes de la natural y obligada insuficiencia, el sentido de responsabilidad impone a los que van a actuar, el deber de ser cautos y prudentes, sin caer por eso en la exageración de un complejo de inferioridad, que les ate las manos y les paralice la mente. Con el bagaje que llevan adquirido se puede iniciar la brega, a sabiendas, eso sí, de que el estudio y el trabajo incesantes son los únicos que plasmarán un día su auténtica personalidad profesional y los harán facultativos de verdad. Ya la Escuela dió con generosidad todo lo que pudo; de aquí en adelante toca a ustedes mismos continuar y ser sus propios artífices. Aquellos que se abandonen, los que crean que todo fué ya hecho, tendrán que resignarse a practicar una medicina mediocre, y al contrario, los que alienten el ansia de saber, la curiosidad de enterarse de todo lo nuevo; los que escudriñen en los centros de mayor cultura y de selección de trabajo; los que tiendan, en una palabra, a perfeccionarse, tendrán una personalidad científica y un nombre, y dueños en plenitud de ciencia y de experiencia, gozarán una y muchas veces la suprema satisfacción de arrancar muchas vidas a la muerte.

Con el esfuerzo y el tesón que despliegan, los veo ya fraguados a sí mismos, en pleno dominio de sus actos, con la mano firme y el criterio exacto y cuando hayan ascendido a la cumbre donde todo

secreto empequeñece y sean poseedores del arte y de la ciencia de devolver la salud y de proteger y prolongar la existencia, les faltará aún, para profesar noblemente, entregarse a los que sufren, con amor y con caridad, con abnegación y con desinterés. La práctica de la medicina no tiene como finalidad enriquecerse, sino ser útil a los demás, prodigarse ampliamente. No se inspira en el lucro, sino en el amor del prójimo; es más sacerdocio que aprovechamiento, más renunciación que ambición. Pídale al trabajo el diario sustento y el de los nuestros y pidanle las modestas satisfacciones materiales a que tenemos derecho, pero no se espere, ni menos se busque, la abundancia. La riqueza caprichosa sólo colma a unos cuantos elegidos y la ganada sin conciencia y sin honor, es oropel que cobija muchas culpas e inquietudes.

Nos debemos a los demás, ya lo he dicho, y para eso se requiere que cada día traiga más acopio de saber y de destreza, renunciando a la ambición desmedida y torturante del dinero, para entregarnos sin reservas y sin vacilaciones a la noble tarea que elegimos.

Atender en lo personal al enfermo merece toda nuestra devoción; el que sufre se acerca a nosotros o nos llama a su lado franqueándonos las puertas de su hogar, lleno de fe, de confianza, de esperanza; deposita en nuestras manos lo mejor y a veces lo único que tiene: su salud, en ocasiones su honra, su vida misma, y nobleza a nobleza obliga; quedamos así comprometidos, a fuer de caballeros, a emplear todo lo que sabemos y todo lo que podemos indagar en pro de esos valores que fió a nuestros cuidados. Pero si esta es la conducta a seguir ante el paciente, si en estas breves normas está comprendido el código del deber para con los enfermos, nuestra misión de médicos no concluye en el ejercicio privado de la profesión; no acaba ni se extingue en la eficiente y honesta atención de la clientela; nos queda todavía por llenar una obligación de carácter colectivo, más alta, más fecunda, más trascendente.

Cada generación humana tiene el deber de dejar tras de sí algo mejor que lo que recibió, a crear bienes materiales y valores morales que produzcan bienestar y que eleven y dignifiquen la vida del hombre; de este modo, una vida individual sólo es plenamente completa si además

de realizar su misión privada contribuye al progreso de nuestra especie.

Yo dije a ustedes antes, y en este momento lo repito, que la finalidad esencial de la medicina es devolver la salud y proteger y prolongar la existencia del hombre y estas frases encierran no solamente aspiraciones restringidas al individuo como unidad, sino que implican además un sentido colectivo. "Proteger y prolongar la existencia del hombre" es marcar rumbos de acción pública, de tareas sociales, es invocar una idea general de superación y de progreso. Ahora bien, si en su noble cruzada el médico debe tender en dondequiera a proteger la vida y a prolongar la existencia de nuestros semejantes, entre nosotros el empeño debe redoblararse porque "somos un país de elevada mortalidad general, de alta morbilidad y de bajo promedio de vida, donde razas débiles, pobres y enfermas, se debaten en silencio para afianzar su vida sobre un suelo insalubre dominado por la ignorancia".

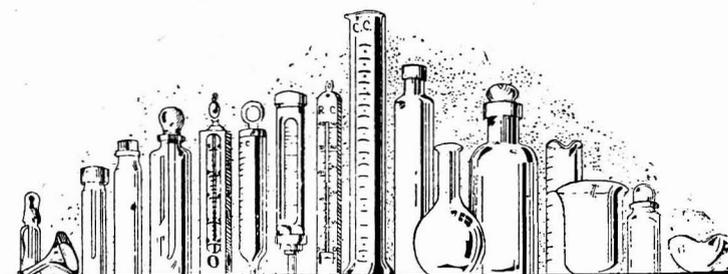
Así dije el año inmediato anterior al despedir a los alumnos que terminaban sus estudios y ese panorama sombrío será por mucho tiempo la tragedia nacional, la angustia de la patria; pero en él hallarán las juveniles energías el mejor campo para su acción desinteresada y generosa.

La situación higiénica, económica y cultural de la gran mayoría de la población, clama por que se le den los requerimientos imprescindibles de la civilización y de la cultura: agua potable, alcantarillados, alimentos suficientes, habitaciones adecuadas, vacuna, vestido, aseo, alfabeto, lucha contra las plagas, técnica del trabajo, etc.

Delineados ya lo que en mi pobre criterio, pero en mi sana intención, son los cauces correctos de la conducta del médico como profesionista, sólo me resta pedirles en nombre de la escuela que los formó y les entregó con desinterés y sin reservas cuanto supo y cuanto pudo —aun pasando por alto desbordamientos apasionados o actitudes equivocadas de otros tiempos— pedirles, digo, que con la conducta reflexiva de su juventud ya en sazón y con limpio y elevado proceder en todos los actos de su vida, honren su nombre, velen por su prestigio y conserven siempre fragante el recuerdo amoroso de su claustro.

ALFONSO MARHX

APARATOS PARA LABORATORIOS QUIMICOS
REACTIVOS Y COLORANTES PARA BACTERIOLOGIA

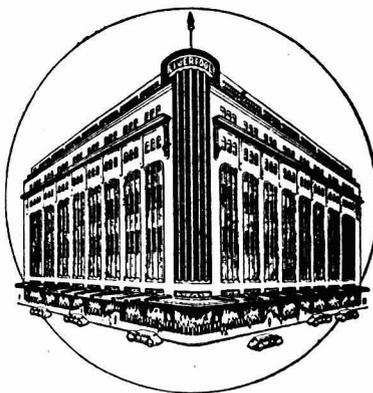


CASA ESPECIALISTA EN APARATOS CIENTIFICOS

Av. Independencia 46. MEXICO, D. F. Tel. Ericsson 12-47-98.

Noticias de la Dirección General de Difusión Cultural

EL PUERTO DE LIVERPOOL, S. A.



LOS ALMACENES
MAS GRANDES Y
MEJOR SURTIDOS
— DE LA —
REPUBLICA

NO OLVIDE QUE:

SI ES DE **LIVERPOOL** TIENE
EL PUERTO DE **LIVERPOOL** QUE SER BUENO!

Guardia a los Héroes de la Independencia.—Reanudando una costumbre que se había olvidado, el 30 de septiembre, y por iniciativa del Director General de Difusión Cultural, se efectuó en la Columna de la Independencia a las 10 de la mañana una solemne Guardia, que fue presidida por el señor Rector y en la que tomaron parte el Secretario General y el Tesorero de la Universidad; los Directores Generales de Difusión Cultural, de Servicios Escolares y de Previsión Social y Servicios Administrativos; los directores de las dos Facultades y de las catorce escuelas universitarias; los coordinadores de Investigación Científica y de Humanidades; los directores de los catorce institutos de investigación científica y humanidades; el Jefe del Servicio de Educación Popular, el Director de la Escuela de Verano, el Director de la Orquesta de la Universidad, el Jefe de la Oficina Técnica de Bibliotecas y el Encargado del Servicio de Radiodifusión. Tomaron parte también los presidentes de las sociedades de alumnos, que portaron el estandarte de su escuela, y un grupo del Pentatlón Universitario, a cuyo cuidado quedó la Bandera de la Universidad. Al terminar la Guardia, que duró cinco minutos, el Rector depositó una ofrenda floral ante la lámpara que arde en la Columna hace 18 años. La ceremonia sirvió no solamente para honrar de modo solemne la memoria de los Héroes en el último día del "Mes de la Patria", sino también para afirmar

de modo especial el espíritu universitario y para rubricar el firme propósito que tiene la Universidad de servir a nuestra Patria, cada vez con mayor devoción y con mayor eficacia.

Don Justo Sierra, Maestro de América.—Siguiendo la noble iniciativa de la Universidad de La Habana, la Universidad Nacional de Santiago de Chile y la Universidad de Panamá manifestaron recientemente su adhesión al homenaje que ha principiado a rendirse por las Universidades de América al insigne Maestro Don Justo Sierra. Se acaba de recibir otra nota del Rector de la Universidad de Cuenca, República del Ecuador, en la que dice textualmente que "atenta al movimiento cultural de las Repúblicas de Hispanoamérica y estimando el alto valor del Maestro Justo Sierra, en sesión del Consejo Universitario acordó adherirse de manera entusiasta al justiciero movimiento de recordación nacional a Don Justo Sierra". El Rector Zubirán, al agradecer cordialmente la actitud de las Universidades mencionadas, hizo notar que el movimiento iniciado no sólo permite seguir reconociendo la importante obra educativa del muy ilustre Maestro de América, sino también está permitiendo estrechar más y más las relaciones que existen entre las Universidades hispanoamericanas.

La Universidad de Texas y los estudiantes latinoamericanos.—El señor Gustavo Ortiz Hernán, Cónsul General de México en San Antonio, Texas, tuvo noticias de un proyecto para elevar las colegiaturas de la Universidad de Texas, incluyendo a los estudiantes latinoamericanos, entre ellos sesenta procedentes de México; y con ese motivo se dirigió al Gobernador del Estado aludido para que se reconsiderara el asunto. El Gobernador tomó en cuenta la sugestión del Cónsul y obtuvo de la Junta de Regentes de la Universidad que se aprobara una cantidad como fondo de ayuda para becas en favor de estudiantes latinoamericanos, que compensara la suma comprendida en los aumentos de colegiaturas. El Cónsul agradeció desde luego la actitud del Gobernador de Texas y se le ha suplicado que le haga presente el agradecimiento de la Universidad Nacional Autónoma de México.

Celebración del Centenario de Don Justo Sierra.—El Comité respectivo ha formado un proyecto de calendario conmemorativo en la ciudad de México, que comprende los siguientes actos: Lunes 12 de enero de 1948, proclamación de Don Justo Sierra como "Maestro de América", en el local de la Facultad de Filosofía y Letras, donde se inaugurará el aula "Justo Sierra" y se descubrirá el busto del Maestro. Viernes 16, sesión solemne de El Colegio Nacional e inauguración de un ciclo especial de conferencias. Viernes 23, recepción de los restos del Maestro Justo Sierra en la Universidad, donde serán objeto de guardias durante 24 horas. Sábado 24, traslación de los restos a la Cámara de Diputados y, después de una sesión solemne, desfile hasta la Rotonda de los Hombres Ilustres, para reinhumar los restos. Lunes 26 y viernes 30, sesiones solemnes de la Academia de la Lengua y de la Academia de la Historia. Jueves 26 de febrero, día consagrado a honrar la memoria del Maestro en todos los planteles educativos de la República.

Segundo Congreso Nacional de Medicina.—El Rector ha designado al doctor

Salvador González Herrejón, Director de la Escuela Nacional de Medicina, y al doctor Roberto Llamas, Director del Instituto Nacional de Biología, delegados de la Universidad ante el Congreso de que se trata, que se ocupará especialmente de Medicina Tropical y Parasitología y que se reunirá en esta capital del 9 al 15 de noviembre próximo.

Servicio de Radiodifusión.—Continúa extendiendo sus actividades. Se transmitieron a control remoto las muy importantes conferencias de la Sociedad Mexicana de Estudios y Lecturas que se llevaron a cabo en el Anfiteatro Bolívar; diversos conciertos organizados por instituciones particulares y otros actos de índole cultural. Se han hecho representaciones radiofónicas del Grupo Teatral TEA. Se radiaron boletines sobre diversos asuntos relacionados con la vida universitaria, entre ellos los comprendidos en el Boletín de Noticias de la Dirección General de Difusión Cultural.

Servicio de Educación Popular.—Ha continuado desarrollando sus actividades, aunque con cierta dificultad por el cambio de programa. Se han dado conferencias en la Sala de Actos de la Secretaría del Trabajo y Previsión Social, en uno de los Centros de Educación Popular, el "Justo Sierra", y se está arreglando desarrollar actividades en la Asociación Cristiana de Jóvenes y en otras corporaciones semejantes. Se han hecho visitas a museos, concurridas por público en general.

Publicaciones de la Universidad.—Se han continuado obsequiando los pedidos de diversas instituciones nacionales y extranjeras. Entre las segundas se cuentan el Ministerio de Relaciones Exteriores y

Cultos de Buenos Aires y la Asociación "Más Luz", de Santiago de las Vegas, Cuba. Se enviaron también al Presidente Municipal de Uruapan, Michoacán, para la Biblioteca que debió haberse inaugurado con motivo de las fiestas patrias.

Instituto Panamericano de Geografía e Historia.—Ha organizado la Primera Reunión de Consulta sobre Historia, que se efectuará en su local del 15 al 26 de octubre próximo. El Rector ha aceptado formar parte del Comité de Honor.

Premios de estudios sobre Nutrición.—Con el fin de estimular la investigación de los problemas alimenticios en México, especialmente en la población indígena, la Universidad estableció un premio de \$ 150.00 para las mejores tesis presentadas en la Escuela Nacional de Medicina sobre esos asuntos, premio que ayudará al pago del respectivo examen profesional. Se acaba de conceder un premio de esa clase al pasante de Medicina René O'Kelard González.

Refrendo de pasaportes a universitarios.—Con el fin de seguir extendiendo las actividades que permitan estrechar las relaciones entre los medios culturales extranjeros y mexicanos, especialmente entre los universitarios, se solicitó y obtuvo de la Secretaría de Relaciones Exteriores que se refrendaran los pasaportes de dos profesores de la Escuela Nacional de Medicina que asistieron a la reciente XII Asamblea de Cirujanos efectuada en Chicago, Illinois.

Ayuda a sociedades estudiantiles.—Con el fin de que puedan realizar mejor sus actividades, se ha continuado facilitándoles la impresión de papel para su correspondencia. Así se ha hecho con la Sociedad

TERRES LATINES

Revista de Cultura y Amistad
Franco-Hispano-Americana.

En español y francés

Director:

JEAN CAMP,

Agregado Cultural de Francia

Jefe de Redacción:

ROBERT G. ESCARPIT,

Secretario General del Instituto Francés

Escogido cuerpo de colaboradores de todos los países latinos.

Administración - Redacción:

Nazas, 43, México, D. F.

Precio del número: \$6.00 M. N.
Suscripción anual: \$20.00 M. N.

Bajo presentación de su credencial, los alumnos de todas las Universidades y Escuelas de la República Mexicana, pagarán \$5.00 M. N. el ejemplar en la Librería Francesa, Reforma, 12, o en el Instituto Francés, Nazas, 43.

TERRES LATINES

ES SU

REVISTA

HOFFMANN - PINTHER & BOSWORTH, S. A.

1903

1947

APARATOS Y REACTIVOS

PARA

LABORATORIOS DE QUIMICA,
BACTERIOLOGIA Y ENSAYE

8^a Artículo 123 No. 123
Tel. Ericsson 18-16-06

Apartado 684
Tel. Mexicana 35-81-85

MEXICO, D. F.

de Alumnos de la Escuela de Arquitectura y con la Generación "1946" de estudiantes de Jurisprudencia. También se imprimieron anuncios de las conferencias organizadas por la Asociación de la Escuela Nacional Preparatoria.

Congreso Interamericano de Filosofía.—Se efectuará en la Universidad de Columbia, Nueva York, a fines del presente año y tendrá anexa una exposición de libros de carácter filosófico, para la cual se han remitido ya los que han sido publicados por la Universidad.

Conferencias en la Escuela Nacional de Música.—Se han venido efectuando a partir del 19 de agosto y terminarán el 3 de octubre próximo, sobre temas de cultura general, con el fin de que los alumnos amplíen sus horizontes. Entre las conferencias estuvo la que sustentó el Director General de Difusión Cultural el 2 de septiembre, con el tema "Las responsabilidades de la Ciencia y de quienes la cultivan".

Conmemoración de Cervantes.—La Universidad y la Sociedad Cervantista de México organizaron una velada literario-musical, en ocasión del cuarto centenario del natalicio de Cervantes, que se efectuó en el Anfiteatro Bolívar el 29 de septiembre. El doctor Julio Jiménez Rueda, Profesor de la Facultad de Filosofía y Letras y Director del Archivo General de la Nación, dijo un discurso alusivo. Los números musicales estuvieron a cargo de un conjunto formado por los profesores Carlos del Castillo, José Rocabrana y Jesús Torres, y de la cantante señora María Romero. El programa se completó con poesías declamadas por el alumno universitario señor Ignacio Arzate.

Viaje de universitarias mexicanas.—Las señoritas María Teresa Chávez y María de la Luz Grovas, distinguidas universitarias que forman parte de la Asociación de Universitarias Mexicanas, acaban de rendir al Rector un informe sobre el viaje que realizaron recientemente para asistir como delegadas de dicha Asociación a la IX Conferencia de la Federación Internacional de Mujeres Universitarias. Durante el viaje desarrollaron diversas actividades en Universidades del Canadá y de los Estados Unidos. En la Conferencia, celebrada en Toronto, la se-

ñorita Grovas tomó parte en la discusión de la Primera Asamblea General sobre asuntos educativos de actualidad y en una serie de charlas por radio, hablando sobre la situación de la mujer mexicana en la política, tema que le fué fijado antes. La señorita Chávez tomó parte en discusiones sobre Biblioteconomía. A la conferencia asistieron 524 delegadas, en representación de 30 países. Asistieron nuestras delegadas a diversos actos sociales y se dirigieron después a la Universidad de Michigan, donde recogieron informes y documentos sobre la Escuela de Bibliotecarios y el Instituto para la enseñanza del inglés.

Medalla del Mérito Civil.—En representación de la Universidad, el Director General de Difusión Cultural formó parte del jurado para atribuir la Medalla del Mérito Civil correspondiente a la 7ª etapa de esta Institución organizada por el diario *El Universal*. Por unanimidad se concedieron las siguientes medallas: medalla de oro y diploma al profesor de instrucción primaria Higinio Calixto López, residente en esta capital, por haber salvado a dos niñas; medalla de plata y diploma al señor Jesús Espinosa Rodríguez, ferrocarrilero residente en Monterrey, por haber contribuido a evitar un choque de trenes; medalla de plata y diploma al licenciado David García Fariás, residente en esta capital, por sus donativos para obras de Asistencia y de Educación; medalla de bronce y diploma a la señora Ventura Estrada de Jurado, por su ayuda a establecimientos educativos; y medalla de bronce diploma al profesor Prudencio Patrón Peniche, residente en Espita, Yuc., por haber fundado un Museo Pedagógico. El jurado estuvo formado por las siguientes personas: licenciado Luis Garrido, por *El Universal*; ingeniero Manuel Buenabad, por la Sociedad Mexicana de Geografía y Estadística; licenciado Antonio Pérez Verdía, por la Cruz Roja Mexicana, y el doctor Alfonso Prunedo por la Universidad Nacional Autónoma de México. Actuó como secretario relator el señor Samuel Ruiz Cabañas, redactor de *El Universal*. La ceremonia de distribución de premios se efectuará en el Anfiteatro Bolívar, el 16 de octubre próximo.

ACTIVIDADES DEL INSTITUTO DE BIOLOGIA

Actividades académicas.—Los señores doctores Arthur I. Ortenburger, de la Universidad de Oklahoma, y Fred A. Barkley, de la Universidad de Texas, sustentaron cursos sobre Zoogeografía y Técnicas de Museo y Taxonomía Vegetal, respectivamente.

El señor Warren H. Lewis, del Instituto Wistar de Anatomía y Biología de Philadelphia, sustentó una interesante conferencia con proyecciones cinematográficas acerca de "El mecanismo de la invaginación".

*

Con asistencia del ingeniero Adolfo Orive Alba, Secretario de Recursos Hidráulicos, del doctor Salvador Zubirán, Rector de la Universidad Nacional Autónoma de México, del arquitecto Luis González Aparicio, Jefe de Planificación de la Comisión del Papaloapan, del doctor José Zozaya, Director de la Escuela de Graduados de la Universidad Nacional de México, de la señorita Rita López de Llergo, Directora del Instituto de Geografía de la misma Universidad, y de otras distinguidas personas, el doctor Roberto Llamas, Director del Instituto, sustentó una conferencia sobre el tema "Las Investigaciones Biológicas en la Cuenca del Papaloapan", la cual fué ilustrada con proyecciones. Una síntesis de dicha conferencia es la siguiente:

Considera que la magna obra que el Gobierno de la República Mexicana habrá de efectuar en la cuenca del Papaloapan ha llamado poderosamente la atención de la opinión pública, tanto de nuestro país como del extranjero, y que su trascendencia es grande con relación a las repercusiones que pueda tener en el progreso de la nación mexicana en todos sus órdenes.

Afirmó que toda magna obra de ingeniería debe ser precedida del conocimiento exacto de la región en que se va a efectuar, y que este conocimiento no es solamente geológico y climatológico, sino lo que es igualmente importante, biológico, expresando que al hablar del conocimiento biológico debe comprenderse en la acepción más amplia del término, es decir, estudios tendientes a la prevención y tratamiento de enfermedades, estudios florísticos y faunísticos, así como el conocimiento íntegro de las condiciones de vida de sus habitantes. Continuó diciendo que el licenciado Miguel Alemán, Presidente de la República, ha expresado con toda claridad su deseo de impulsar el desarrollo de las instituciones de investigación científica que se dediquen a estudiar nuestros recursos naturales, a la búsqueda de causas y remedios de las enfermedades de nuestro pueblo, a la investigación de la genética y al cultivo de nuestras plantas, y señaló que la mayoría de las especificaciones contenidas en estos conceptos del señor Presidente, son motivo de estudio constante en el Instituto de Biología. Agradeció al titular de Recursos Hidráulicos, ingeniero Adolfo Orive Alba, su interés por la colaboración científica del Instituto mencionado, y al doctor Salvador Zubirán, Rector de la Universidad, su entusiasmo y ayuda para que esta colaboración sea lo más efectiva. Afirmó que en toda nuestra historia como nación independiente nunca se había

planeado la realización de una obra de tal magnitud, y es que el actual régimen tiene todas las características de una tecnocracia y sus realizaciones se apegan a los dictados de la ciencia y de la técnica. A continuación hizo una descripción de todas las características de la cuenca del Papaloapan, para expresar después que esta vasta área de 45,000 kms. cuadrados ha sido dividida por el Instituto de Biología, para fines de estudio, en 10 zonas, y que la primera que va a ser estudiada es la zona quinta, que comprende las llanuras inundables de las orillas del Papaloapan en la planicie costera cerca de Tuxtepec hacia el mar. Acerca de la naturaleza de las investigaciones, expresó que fué motivo de profunda meditación el decidir qué temas son los más importantes para el conocimiento biológico de la cuenca y cuáles de ellos pueden ser estudiados teniendo en cuenta las posibilidades en materia de especialistas y en dotación de laboratorios. Afortunadamente, la casi totalidad de estos temas pueden ser efectuados en el Instituto. Otra preocupación fué la de no duplicar esfuerzos tendientes al logro del mismo fin, es decir, no hacer estudios que han sido encomendados ya a otras instituciones.

Estas investigaciones abarcan temas muy diversos, a saber: Estudios hidrobiológicos entre los que se distinguen el estudio de la fauna de anélidos poliquetos, crustáceos, observaciones planctónicas, reunión de datos ecológicos, condiciones biológicas y físico-químicas de la región y fauna ictiológica.

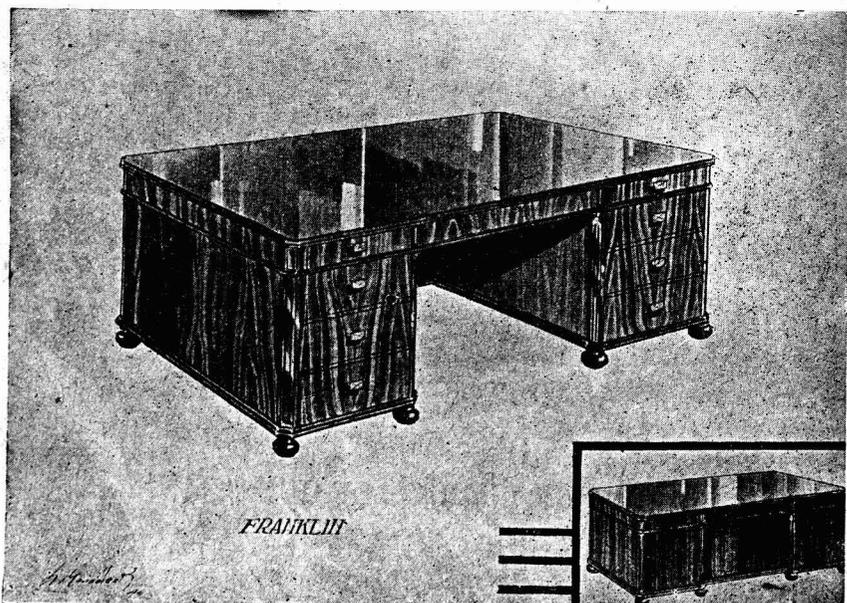
Los estudios helmintológicos abarcan diversos aspectos: tremátodos de vertebrados, tremátodos de batracios, reptiles y mamíferos, etc. Los estudios entomológicos comprenderán el conocimiento de los ácaros, de los dípteros y de los arácnidos. El Departamento de Botánica efectuará el estudio acerca de la vegetación de la cuenca, con particular referencia al conocimiento de las plantas de posible interés económico; determinará la influencia del hombre en los cambios de la vegetación y estudiará las alteraciones que experimenta la vegetación original por acción de las inundaciones y ciclones. Dentro de este capítulo se harán investigaciones sobre algas de las aguas dulces, especialmente de las consideradas como potables, y estudios de líquenes, helechos, musgos y hepáticos.

Otro capítulo de gran interés es el que se refiere a las investigaciones bromatológicas de alimentos producidos en la región estudiada, a los estudios sobre el régimen alimenticio de sus habitantes y, finalmente, a estudios sobre plantas a las que se atribuyen propiedades medicinales.

*

Contratos.—Se formuló el contrato con la Comisión del Papaloapan, dependiente de la Secretaría de Recursos Hidráulicos, para que el Instituto inicie el estudio biológico de la cuenca de este río, siendo la zona de Tuxtepec, Oax., la primera que va a ser estudiada, y para el efecto, durante el mes de septiembre han estado saliendo para dicho lugar diversos grupos de investigadores del Instituto de Biología.

REYES Y CATALA, S. A.



Únicos especialistas EN MUEBLES FINOS PARA OFICINA

Palma, 30 Tels.: 12-90-40 y Mex. 36-22-40 MÉXICO, D. F.

POR RAFAEL CARRASCO PUENTE

La prensa es el parlamento universal; sus líderes o guías mueven y hacen danzar a su gusto a nuestros hombres de Estado. Si se quiere verdaderamente adquirir un poder tangible e influencia real en este mundo, hay que manejar la pluma; no queda otro remedio, y realmente es ésta un arma mucho más noble que la espada.

A. CARNEGIE

México tiene, en el antiguo templo de San Pedro y San Pablo, la Hemeroteca Nacional, dedicada a la cultura, como órgano centralizador de noticias, formado con el noble esfuerzo y el pensamiento de los periodistas.

La Hemeroteca Nacional encierra grandes tesoros, desde las *Gazetas de México* del siglo XVIII hasta la prensa de nuestros días.

Debido al generoso impulso de la Universidad Nacional Autónoma de México, dicha fuente de erudición tiene abiertas sus puertas a los investigadores.

HISTORIA.—En 1576, dice don Manuel Rivera Cambas, “tuvo principio el templo de San Pedro y San Pablo, desde que Alonso de Villaseca hizo cesión a la Compañía de Jesús, de las casas que había comprado, situadas en lo que ahora comprende parte de la 2ª calle de San Ildefonso, 3ª del Carmen y 3ª de Venezuela, de esta Capital.

“El templo se concluyó el año de 1603, y a fines del siglo XVIII sirvió de cementerio.

“La iglesia de San Pedro y San Pablo, desde que los jesuitas fueron desterrados, la regentearon los agustinos; después quedó cerrada con varias alternativas y entregada a usos profanos.”

La *Gazeta de México*, de 11 de agosto de 1784, dice que “el día 16 de julio [del mismo año] pasó el Dr. Manuel de Omaña, Cura del Sagrario de esta Santa Iglesia, de orden del Illmo. Señor Arzobispo a practicar la Profanación del Templo de San Pedro y San Pablo, cuyo acto executó, arreglado al IV Concilio de Milán de los celebrados en tiempo de San Carlos Borromeo, diciendo la Oración de los Santos Apóstoles Titulares de aquel Templo; y poniendo una Cruz de madera en el lugar donde había estado el Sagrado Depósito, hizo exhumar los huesos que pudieron encontrarse, los que se trasladaron al Cementerio de esta misma Iglesia, a excepción de los del Fundador de dicho Templo, que lo fué el Ilustre Señor Alonso de Villaseca, los cuales se pasaron la noche del día 20 al Convento de N. P. S. S. Francisco, con permiso del mismo Sr. Illmo. a solicitud de su descendiente y sucesor en los Mayorazgos que fundó, Don Luis María Moreno de Monroy, Guerrero, Villaseca y Luyando, Teniente Coronel de la Milicias Provinciales de esta Ciudad, y Regidor perpetuo de ella.”

Pocos años después, Iturbide concurrió a decidir en el edificio de San Pedro y San Pablo la forma monárquica para go-

bernar a México y en el mismo lugar prestó juramento como emperador. A continuación fué abandonado el local, sirviendo varias ocasiones para “salón de bailes y para representar comedias y coloquios”.

Como podrá verse en la placa conmemorativa que existe en la fachada del antiguo templo de San Pedro y San Pablo, se reunieron en dicho edificio el primer Congreso Mexicano y el Constituyente de 1824, entre cuyos miembros figuraban destacadamente fray Servando de Teresa y Mier, don Miguel Ramos Arizpe y el doctor Valentín Gómez Farías.

“Más tarde este templo se aderezó y abrió otra vez al culto en 1832; a los dieciocho años volvió a quedar cerrado y abandonado. Una temporada fué cuartel, y antes del gobierno de don Ignacio Comonfort, sirvió para biblioteca del extinguido Colegio de San Gregorio. Durante la intervención francesa sirvió de almacén para forrajes del Ejército.”

Alrededor del año de 1882, “el gobierno destina el edificio como bodega para depositar las mercancías que no cabían en la Aduana. Pocos años después y hasta principios del presente siglo, dedicóse a la Escuela Correccional, conocida por los MAMELUCOS. Tras de esto, el local es al-

quilado al señor Manuel Cajiga, quien instala un taller tipográfico en el que trabajaron alumnos de dicha Escuela. Desaparecida la imprenta, el edificio queda a continuación como casa para dementes, desde el 22 de diciembre de 1908.”

Posteriormente la ex iglesia fué abandonada, y en 1911 se le convirtió otra vez en caballerizas de un batallón. El general Victoriano Huerta, en 1913, la utilizó para reunir a los individuos traídos de leva con objeto de reforzar el ejército que combatía a los revolucionarios. Después, el edificio nuevamente queda vacío.

En 1922 el licenciado José Vasconcelos, entonces Secretario de Educación Pública, se propone salvar este monumento y dicta las órdenes conducentes, conforme al acuerdo expedido por el Presidente Alvaro Obregón, en mayo de 1921, para que el ex templo jesuita sea reconstruido a fin de instalar en él la Sala de Discusiones Libres, inaugurada en octubre de 1922.

Proyecta los trabajos el artista Roberto Montenegro, quien hace los dibujos para los vitrales que están en el crucero y representan una *escena michoacana* y el baile llamado *jarabe tapatio*; pinta, además, *el Arbol de la Vida*, que decora el

fondo del local, o sea la pared donde estuvo el altar mayor.

Don Jorge Enciso proyecta el vitral del escudo de la Universidad Nacional de México, que se halla en la fachada, y pinta las bóvedas de pañuelo, los medios puntos y los arcos del edificio. El vitrista Eduardo Villaseñor se encarga de construir los tres hermosos vitrales. El pintor Gabriel Fernández Ledesma ejecuta el lambrín de azulejos de Talavera. Alumnos de la Academia de San Carlos ayudan a la realización de los trabajos.

En dicho ex templo estuvo, desde 1922, la Oficina de la Campaña contra el Analfabetismo —primera jornada— que dirigió la profesora Eulalia Guzmán, auxiliada por el maestro Leoncio N. Bello.

De 1927 a 1930 los directores de la antigua Academia de San Carlos, don Alfredo Ramos Martínez, primero, y después el pintor Diego Rivera, convierten la preciosa nave en anexo de dicho colegio; los alumnos tuvieron en este establecimiento sus talleres de estudio.

En 1927 y 1928 ocupa parte del local la Escuela Popular Nocturna de Música, dirigida por el profesor Jesús Reynoso Araoz.

En 1937 la Universidad Nacional Autónoma abre y sostiene la Escuela de Teatro, de la que fueron directores Julio Bracho y Rodolfo Usigli.

En la hermosa nave de San Pedro y San Pablo, el 1º de diciembre de 1937 se inauguró la exposición por medio de la cual la Universidad dió a conocer las actividades realizadas en 1936-1937, por conducto del Departamento de Acción Social y de sus Institutos.

En las piezas de la majestuosa torre del templo vivió hasta 1937 la profesora Estefanía Castañeda, quien dió gran impulso a los kindergarten mexicanos y murió poco tiempo después.

A principios de 1938, estuvo instalada en una parte del edificio la oficina de Inspección de Bibliotecas de la Universidad. Desde 1939 hasta mediados de 1943, la misma Universidad dispuso que se instalara en el crucero de dicho ex templo el almacén de papel y libros del Servicio Editorial; a la vez, en la nave se daban clases de gimnasia y canto coral a diversos grupos estudiantiles.

Siendo director de la benemérita Biblioteca Nacional el filósofo José Vasconcelos, el 28 de agosto de 1942, por invitación del rector Rodolfo Brito Foucher, el H. Consejo Universitario lleva a cabo una visita de inspección a dicho Instituto, con objeto de darse cuenta del estado lamentable en que se hallaba el material bibliográfico, particularmente los periódicos, que en grandes cantidades se encontraban hacinados en el piso, por falta de muebles donde colocarlos, desde el año de 1925. La visita de dichos consejeros da por resultado que —en aten-

ENTREGA INMEDIATA A PRECIOS DE PRE-GUERRA

- Esterilizadores y Autoclaves
- Mesas de Operaciones
- Lámparas de operaciones
- Incubadoras Infantiles
- Férua de Stader
- Gases Anestésicos
- Bombas de Succión
- Equipo Nieve Carbónica
- Aparatos de Anestesia, Resucitación y Oxigenoterapia
- Pulmón de Acero
- Guantes para Cirugía
- Instrumentos para Cirugía
- Localizador Berman de Cuerpos Extraños

GENELECTRIC  RAYOS X. S. A.

**PASEO DE LA REFORMA 265
APDO. No. 10257
MEXICO, D. F.**

**REPRESENTANTES EN GUADALAJARA,
MONTERREY Y PUEBLA**

ción a sus observaciones— apoyaran por unanimidad el proyecto presentado anteriormente por el Rector, para trasladar la Hemeroteca de la ex capilla de la Tercera Orden de San Agustín, al antiguo templo de San Pedro y San Pablo.

FORMACIÓN DE LA HEMEROTECA.— A don Rogelio Fernández Güell, director de la Biblioteca Nacional de México, se debió, a fines de 1912, la instalación del Departamento de Periódicos y Revistas en el coro de la iglesia de San Agustín, con el material que se hallaba distribuido en diversos lugares del establecimiento.

Veinte años duró el acervo en el coro, de donde tuvo que sacarse en virtud de que el local era ya insuficiente para contener el crecido número de volúmenes. En atención a tal circunstancia, don Enrique Fernández Ledesma, director de la Biblioteca —por sugerencia que le hizo el profesor Francisco Monterde, como subdirector de la misma—, determina efectuar el cambio del Departamento de Prensa a la capilla de la Tercera Orden, para instalar la Hemeroteca, trabajo que llevó a cabo el autor de este artículo, quien desde abril de 1930 se halla como jefe del establecimiento y elaboró el reglamento de la Hemeroteca, vigente desde 1932.

En vista de la situación precaria por que atravesaba la Universidad para realizar el movimiento indicado, se solicitó y obtuvo la ayuda de comerciantes, industriales, bancos y particulares; gracias a ello el licenciado Ignacio García Téllez,

rector de la Casa de Estudios, pudo inaugurar la Hemeroteca el 31 de agosto de 1932. Desde entonces, el Departamento de Prensa lleva el nombre de Hemeroteca Nacional. Esta permaneció doce años en la capilla de la Tercera Orden, que también resultó insuficiente para el objeto a que fué destinada; por ello se trasladó al magnífico edificio de la ex iglesia de San Pedro y San Pablo.

Para hacer los proyectos de adaptación, el rector Rodolfo Brito Foucher comisionó primero al arquitecto Jorge Medellín y después al arquitecto Alfonso Pallares, quien definitivamente se encargó de realizar las obras de acondicionamiento.

El arquitecto Pallares comienza por reparar las bóvedas, que se hallaban en pésimas condiciones; manda hacer la instalación eléctrica oculta y construye los tres pisos, la estantería y los muebles de madera; arregla el gabinete para investigadores, en la pieza donde estuvo el bautisterio del templo. El 10 de febrero de 1947 fué cambiada dicha sala para investigadores al fondo de la nave, o sea donde estuvo el presbiterio, con entrada directa por la calle del Carmen. También el arquitecto Pallares proyecta la Sala de Exposiciones del Museo Iconográfico de la Hemeroteca. El jardín y los departamentos sanitarios quedan en condiciones adecuadas. Además dispone la restauración de la pintura del *Arbol de la Vida* de Montenegro, que se encontraba sumamente deteriorada; fué retocada por los artistas Manuel Querol y Genaro Esquivel.

A principios de 1944, terminados los trabajos materiales, el bibliotecario Rafael Carrasco Puente, jefe de la Hemeroteca Nacional, por instrucciones de la Rectoría lleva a cabo el traslado de las publicaciones periódicas a la ex iglesia de San Pedro y San Pablo, en donde se hallan ya catalogadas.

El general Manuel Avila Camacho, Presidente de la República, inauguró la Hemeroteca Nacional el 28 de marzo de 1944. A dicho acto solemne asistió acompañado de algunos miembros de su gabinete, magistrados de la Suprema Corte de Justicia, senadores, diputados, diplomáticos, etc.

El Consejo Universitario celebró entonces, en presencia del Primer Magistrado de la República, sesión extraordinaria, durante la cual pronunciaron interesantes discursos el escritor don Carlos González Peña y el licenciado José Vasconcelos. El rector Brito Foucher rindió documentado informe en el que dió a conocer, entre otras cosas, que en las obras de acondicionamiento de la Hemeroteca la Universidad Nacional Autónoma invirtió la suma de ochenta mil pesos, aproximadamente.

El mencionado centro de investigación contaba —el día de la apertura— con 30,225 volúmenes empastados de periódicos y revistas nacionales y extranjeros, más el acervo en rústica. Desde entonces hasta ahora, se ha enriquecido con 14,696 volúmenes.



Antiguo templo de San Pedro y San Pablo, hoy Hemeroteca Nacional.

En los tres años que la Hemeroteca lleva de dar servicios en su nuevo edificio, ha intensificado la propaganda desde el punto de vista social y cultural, por medio de préstamos y obsequio de publicaciones periódicas sobrantes, que envía a las sociedades científicas, literarias, artísticas y filosóficas; a los sindicatos, a las instituciones universitarias y a todas aquellas agrupaciones que en alguna forma llevan a la práctica intensa labor de penetración educativa.

La Hemeroteca ha organizado exposiciones y conferencias. Entre las primeras son dignas de mencionarse, por su importancia, la de *Periodistas que han trabajado en México*, cuyos retratos y datos biográficos fueron exhibidos para rendir homenaje a los miembros de la prensa. Fué inaugurada el 29 de agosto de 1944. La de *Papel moneda que circuló durante la Revolución Mexicana*, dió principio el 15 de noviembre de 1944. Ambas exposiciones fueron instaladas en el Museo Iconográfico de la Hemeroteca; tuvieron crecido éxito y miles de visitantes concurrieron a ellas.

En la Sala de Actos de la misma institución se han efectuado diversas ceremonias, que han sido transmitidas por radio, a control remoto.

Destacados intelectuales han dictado conferencias en dicho local: Carlos González Peña, Fortino Ibarra de Anda, Prof. Agustín Aragón Leiva, Lic. Antonio Díaz Soto y Gama, José Altamirano, Gral. Rubén García, Lucila Muñoz, Diego Arenas Guzmán, María Elena Sodi de Pallares, José Ortiz Petricioli, Dr. Emilio Valton, Atanasio G. Saravia, Santiago

R. de la Vega, Corl. Manuel Vázquez Cadena, Dr. Agustín Millares Carlo, Prof. Demetrio García, Prof. Federico Gómez de Orozco, Prof. Juan B. Iguíniz, Lic. José Miguel Quintana, Prof. Alberto María Carreño, Prof. Rafael Heliodoro Valle, Prof. José Ignacio Mantecón y Arq. Enrique Aragón Echeagaray.

La Hemeroteca Nacional es una de las principales instituciones de México; cuenta con rico acervo de periódicos y revistas, de alto valor histórico, científico, literario, artístico, social, etc. Tiene además, al servicio de los investigadores, el primer Museo Iconográfico, o sea el depósito nacional de estampas de toda índole, que revelan, objetivamente, diversos aspectos de la vida mexicana. El mismo Museo cuenta con un catálogo, formado por el coronel Manuel Vázquez Cadena, de doce mil tarjetas de referencia, de retratos de personas distinguidas.

La Hemeroteca inaugurará próximamente la primera Exposición de Caricaturas, que preparase con la cooperación del público que gentilmente aporte, en calidad de préstamo, documentos gráficos de carácter humorístico, para exhibirlos con los que aparecen en la prensa que posee el establecimiento.

Para darse cuenta exacta del aumento habido, por décadas, de lectores de la prensa, desde que se inició la Revolución hasta el año de 1940, debe saberse que en 1910 asistieron 11,125 lectores; en 1920, 23,263; en 1930, 31,209 y en 1940, 46,866; cifras halagadoras que revelan de qué modo eficaz la Hemeroteca lleva a cabo la importante función social que le corresponde.

Merck

MEXICO, S. A.

ELABORACION
DE
PRODUCTOS QUIMICOS,
SALES, REACTIVOS
Y
ESPECIALIDADES
FARMACEUTICAS

Apartado Postal No. 8619

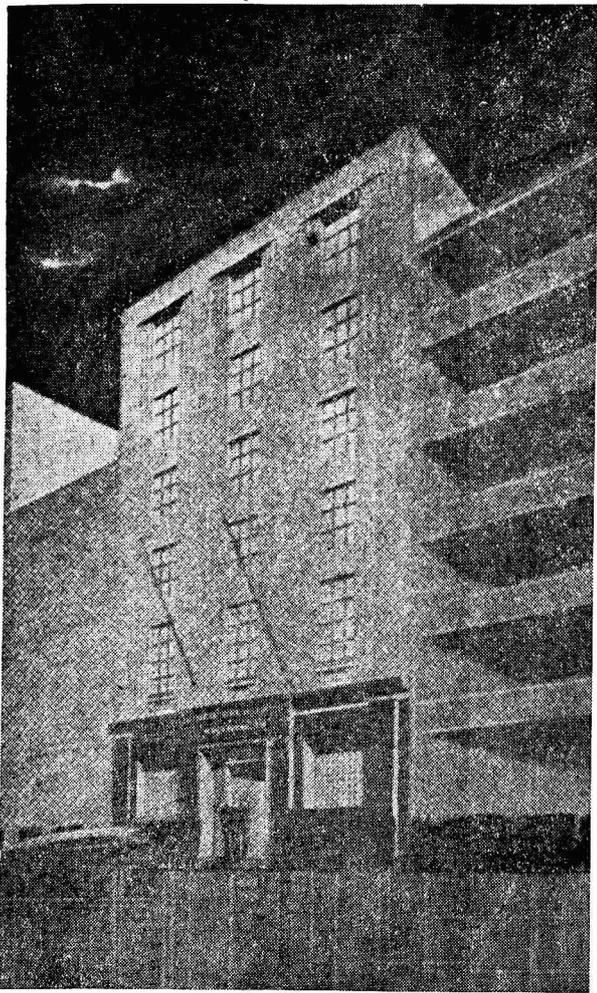
Teléfonos:

Eric. 18-13-20 Mex. 35-78-18

Versalles No. 15

México, D. F.

Esta Casa opera bajo el control de la Junta de Administración y Vigilancia de la Propiedad Extranjera



Oficina Matriz:
Venustiano Carranza
Número 52

Sucursal "Balderas":
Esquina de Balderas
e Independencia

EL BANCO DEL AHORRO NACIONAL, S. A.
INSTITUCION PRIVADA DE DEPOSITO, AHORRO Y FIDEICOMISO

El Banco Nacional de Crédito Agrícola y Ganadero *ampliara de manera notable el radio de su actividad operando desde el presente año con créditos a la ganadería, que hoy más que nunca necesita de fomento inteligente para reconstituirse.*

Cumpla usted un deber que le impone su nacionalismo colaborando en la campaña contra la fiebre aftosa.

**BANCO NACIONAL
DE CREDITO AGRICOLA
Y GANADERO, S. A.**

T R I D I O N E

(3.5.5-Trimetiloxazolidina-2.4-Diona)

Abbott

**NUEVO ANTICONVULSIONANTE SINTETICO PARA
EL TRATAMIENTO DEL PEQUEÑO MAL
Y FORMAS AFINES DE EPILEPSIA**

ABBOTT LABORATORIES DE MEXICO, S. A.

Av. Coyoacán N° 1622

México, D. F.



PARA UNA VIDA MAS HIGIENICA Y MAS COMODA

Cada día es más insistente la demanda del ambiente tan agradable que proporciona el acondicionamiento científico del aire en hogares, hoteles, teatros, cines y otros sitios públicos, así como en oficinas, talleres y fábricas; porque es igualmente importante para el mayor rendimiento de los trabajadores en las plantas industriales, como para la higiene y el bienestar en los lugares de descanso y recreo. Y es que la comodidad es una consigna impuesta por el progreso.

Los primeros en reconocerlo son los ingenieros, contratistas y propietarios, y por eso, entre los adelantos de la moderna edificación, el acondicionamiento del aire ocupa lugar preferente.

Westinghouse está a la vanguardia en el desarrollo y la aplicación científica del acondicionamiento del aire. Para alcanzar esta preeminencia dedicó muchos años en investigaciones y esfuerzo constructivo, de los cuales ahora se derivan los mejores equipos del mañana.

La gran experiencia de sus ingenieros, así como los envidiables adelantos de Westinghouse en materia de acondicionamiento del aire están a la disposición de usted. Por lo tanto puede recurrir a nosotros confiados en que le ayudaremos a resolver sus problemas de acondicionamiento del aire, cualquiera que sea el destino que se vaya a dar al edificio que usted proyecta construir.

Cia. Distribuidora Westinghouse S.A.

SUBSIDIARIA DE INDUSTRIA ELECTRICA DE MEXICO, S. A.
AV. JUAREZ 76 MEXICO, D. F.



MORTERO TOLTECA



**la máquina
con el
tacto mecánico
para lavar**

el "activador", un invento de la General Electric, exclusivo de estas máquinas, es el que en tres zonas de agua, y pieza por pieza, lava en el verdadero sentido de la palabra, las telas de lana o algodón, de lino o de seda. Es al "activador" al que se debe la protección a la ropa, a la salud y al dinero de usted. El prestigio de una marca, no se improvisa, se gana! **Compre usted calidad.**

La ilustración es el Modelo AW-322 hecho especialmente para el Distrito Federal. Acabado - Blanco. La tina en porcelana. Capacidad - 3.65 K. de ropa, 65 litros de agua.
Exprimir - De un solo control. Los rodillos de caucho no maltratan la ropa.
Bomba - Muy potente. Vacía la tina en dos minutos.
Mecanismo - De lubricación permanente. No requiere ninguna atención.
Cordón - A prueba de agua. No se tuerce.

GENERAL ELECTRIC

CALIDAD Y PRECIOS

**SEARS,
ROEBUCK
DE MEXICO,
S. A.**



**Por una mejor vida,
a menor costo**

**Insurgentes y San Luis Potosí
MEXICO, D. F.**

